38,000.

Telegraphische Develchen.

Anland.

Muffen nad Europa gurud.

Washington, D. C., 17. Juli. Der Einwanderung3-Superintenbent hat ben Dr. Genner, ben Ginmanberungs= fecretar in New York, angewiesen, 30= feph Holghauer, der ein geborener Desterreicher ift, sowie ben Italiener Calogero Caftronovo nach Europa zu= rudzuschicken. Holzhauer ist mit bem "Fabus" (Erbgrind), alfo einer etel= haften Rrantheit, behaftet, und Castronovo soll das Contractsarbeits=Ge= fet übertreten haben.

Holzhauers Fall ift fein gewöhnli: cher. Der Mann hat nämlich schon mehrere Jahre in ben Ber. Staaten gewohnt, ehe er (vor einigen Monaten) wieder nach Desterreich zurücktehrte, um Borfehrungen zu treffen, auch feine Familie bierber zu bringen. Diefer Umstand nütte ihm jeboch nichts. Seine Zurudweifung wird auf ben Grund hin geforbert, baf ber Mann wahrscheinlich eine Laft für bas Bemeinwesen murbe. Holzhauers Frau und Rinder befinden fich gegenwärtig

auf ber Fahrt hierher. Caftronovo fam nach Amerifa auf einen Brief bon feinem Schwager hin, worin ihm mitgetheilt war, bag Arbeit für ihn gefunden fei. Der Ginmande= rungs-Superintenbent Stump ift ber Meinung, baß barin eine Uebertretung bes Contractsarbeits-Gefetes liege. Er hat auch Befehl gegeben, zwei an: bere Staliener gurudgufenben, beren Fälle bemjenigen Caftronovos ahnlich

Bankfrade.

Kanfas City, Mo., 17. Juli. Die "Miffori National Bant" bahier, eine berjenigen, welche ben Anfturm bon Depositoren am letten Samftag auß= halten fonnten, hat heute zugemacht. Dies wird wahrscheinlich zu weiterem geschäftlichen Unheil führen.

Denber, Col., 17. Juli. Großes Muffeben in hiefigen Sanbelstreifen berurfacht ber Rrach breier Banten: ber "Colorado Cavings Bant", ber "Beo= ples Savings Bant" und ber "Rod Mountain Dime & Savings Bant".

Silfe gegen die Startoffelfafer.

Lancafter, Ba., 17. Juli. Den Land= wirthen bom County Montgomery ist eine unerwartete Silfe gegen ben gefürchteten Colorado= ober Rartoffel= fäfer gefommen, eine Silfe, welche viel beffer fein foll, als Barifer Grun: nam= lich riefiege Schwärme rothgefligelter. langer, bunner Infetten, welche fich auf alle Rarioffeltafer, beren fie gewahr werben, fofort nieberlaffen und fie tobt ftechen ober beifen. Solcherart find icon große Felber binnen weniger Stunden bon jener schlimmen Plage be-

Dampfernadriditen. Magefommen:

New York: Servia von Liverpool; La Touraine bon Sabre; Burgundia bon Reapel und Marfeille; Ethiopia

New York: Dregben bon Bremen; Raifer Wilhelm bee Zweite von Bre-

Bofton: Britiff Empire von Lon-

Bofton: Polnnefia bon hamburg; Pavonia bon Liverpool.

Liverpool: Egyptian Monarch und Italy bon New York; Boftonian bon Bofton; Lord Gough bon Philadel-

Chriftiania: Island von New York. Antwerpen: Rhynland von New

Umfterbam: Schiebam bon Balti= Habre: La Bourgogne von New

hamburg: Gothia von New York. Bremen: Laughton (beutscher Dam=

pfer) von New York, über Southamp=

Bremen: Elbe bon New York. Abgegangen:

Southampton: Paris nach New Queenstown: Etruria und Mlasta,

von Liverpool nach New York. Der "Tramp"=Dampfer "Red Gea", welcher bekanntlich ruffische Emigran= den, bie man nicht bon hamburg aus beforbern laffen wollte, von Bremen aus beforbert hatte, wurde geftern bon feinem Unterplat bei Bebloes Island nach Gub-Brootlyn geschleppt, um ba= felbst seine Ludung zu löschen, und 45 ber Paffagiere werben behufs fünftiger Untersuchung gurudbehalten, worunter auch 9 Contractarbeiter find.

Wetterbericht.

Für bie nächften 18 Stunden fol= genbes Wetter in Minois: Leichte ortliche Regenschauer, mahrscheinlich Gewitter heute Abend, aber schon mah= rend des größeren Theiles des Dien= ftags; nördliche Winde, welche veran= berlich werben; ein wenig fühler in füblichen Theilen.

- Für die New Porter Universität ift bieBüchersammlung angetauft worben, welche ber fürglich in Göttingen berftorbene Orientsprachen = Forscher Lagarde hinterlaffen hat. Diefelbe ent= hält eine Anzahl sehr werthvoller

Musland.

Vom deutschen Reich.

Der Reichstags-Refraus. - Nachklange jur Mifitardebatte. - Raifer und Ranj. fer verreifen ju ihrer Erholung .- Kriegt Caprivi den Gurffentitel? - Rampfe in der Serbitfeffion des Bleidistages erwartet. - Buffifche Drohungen.

Berlin, 17. Juli. Bu ben Schluß= Scenen in bem, für biefe Seffion glud= lich heimgegangenen Reichstag, bei und nach ber Annahme ber Militärvorlage, ist noch nachzutragen:

Raifer Wilhelm hatte anfänglich be= absichtigt, in eigener Person den Reichs= tag zu ichliegen, aber bie letten Debat= ten behnten fich biel langer aus, als er angenommen hatte, und er berging fast por Ungeduld. Er besprach fich wiederholt mit dem Kangler Caprivi in beffen Privatzimmer und mit Freiherrn b. Stumm; Caprivi wieberum besprach fich mit dem Gemäßigt= Deutschfreisinnigen Ricert, und es wurden alle möglichen Magnahmen getroffen, die Debatte abzufürgen. Un ber Annahme ber Militärvortage war absolut nicht mehr zu zweifeln. Der Raiser aber trieb zur Gile; benn er wollte noch Samstagabend nach Riel und ber dänischen Infel Bornholm abreifen und wollte boch ficht fortge= hen, ehe die Entscheidung erfolgt fei.

Bugleich mit bem Erlaß betreffs Schließung bes Reichstages verlas ber Rangler eine turge Rebe bom Raifer, worin bie Genugthuung ber Bundes= regierungen über die Annahme ber Di= litärborlage ausgesprochen wird, und übermittelte noch besonders den Dank tes Raifers.

Bor dem Reichstagsgebäude in ber Leipziger Strafe erwartete eine große Volksmaffe das Refultat ber Abstim= mung. 2018 basfelbe befannt wurde, gab fich nur schwacher Beifallsjubel fund: benn bie Meiften in biefer Menge hatten gewünscht und gehofft, daß die Regierung im letten Augenblide boch noch unterliegen würde. Schon nach 15 Minuten hatte sich bas Bolt völlig gerftreut. Beim Schlug, refp. ber Muföfung, bes borigen Reichstages mar bie Menge langer beifammen geblieben und war tumultuarischer gewefen.

Dem Freiheren b. Stumm ift megen feiner Berdienste um die Militarvor= lage vom Raifer Wilhelm bas Groß= freug des Sohenzollern'ichen Sausor= bens berlieben worben.

Rurg bor Schluß bes Reichstages erhob noch ber Socialistenführer Bebel, als Abgeordneter für Stragburg, gegen ben bortigen Polizeipräfibenten Feichster bie Anschuldigung, daß berfelbe perfonlich bas Bolt mighanble. worüber eine unglaubliche Erbitterung unter ben Elfäffern berriche. Miniffer b. Bötticher erwiderte barauf, wenn biefe Beschuldigungen sich nach angestellter Untersuchung als mahr erwei= fen, fo murde Feichfter beftraft mer=

Die Unfangstoften für bie Durchführung ber Militarborlage werben burch eine Anleihe von 48 Millionen Mark

gebect werben. Um fich nicht mieber bem Normur auszusegen, daß er "Wichtiges unterfchlage", nahm ber "Reichsanzeiger" auch bon ben Erftlings=Rebeilbungen bes Grafen herbert Bismard im Reichstag Notig, - und zwar in gan= gen fechs Zeilen, welche noch bagu gwi= schen zwei gleichgiltige Notizen über Gemitterschäden und über ben gegen= wärtig stattfindenben Tanglehrertag

Es berlautet, bag Raifer Wilhelm bem Rangler Capribi auch ben Fürftentitel verleihen wolle. Doch wird biefes Gerücht im Reichstangleramt als unbegründet bezeichnet. - Caprivi ift eben= alls zu feiner Erholung verreift; er wird balb wieber Rurgaft in Rarls=

Die Wiener Preffe begrüßt bie Un= nahme ber beutschen Militarvorlage mit lebhafter Genugthuung. Die "n. F. B." fagt, bie Freunde Deutschlands hatten nunmehr bas Gefühl größerer Berubigung.

Die jüngst berichtete Berleihung bes Schwarzen Ablerorbens an ber preu-Bifden Minifterpräfibenten Grafen Gulenburg wird vielfach als ein Bor= läufer ber Berufung Gulenburgs auf ben Reichstanglerpoften betrachtet. Manche glauben, Caprivi fonnte feinen bernünftigeren Schritt thun, als jest, unmittelbar nach feinem Erfola in ber Militärfrage, feine Abbantung einzureichen und fich bergeftalt einen "fchneibigen" Abgang zu sichern; große Annehmlichfeiten werben ihm bie parlamentarifchen Rampfe ber Berbftfef= fion wohl nicht bringen.

Tonangebenbe Ruffenblätter, wie "Grafhdanin", "Nowoje Wremja" und Novosti" fagen jett, in ber Annahme ber beutschen Militarborlage liege eine herausforberung gur fofortigen wei= teren Berftartung ber ruffifchen unb ber frangofischen Urmee. Indeg ergibt fich aus ber neueften amtlichen Stati= ftit in Frantreich, daß eine folche Berftarfung ber frangofischen Armee ein= fach unmöglich fein wurde. Die Bahl ber Retruten, welche bort eingezogen werben, hat bereits bie Maximalhohe überschritten, und es macht fich jedes Nahr ein Mangel an Leuten im Retrutirungsbienft geltenb. Die beutichen Behörden find ferner überzeugt, baß auch Rugland an ber Grenze feiner möglichen heeresberftartungen angelangt fei. Unter biefen Umftanden halt man die russischen Drohungen in mis | worden.

litarischen Rreifen babier für eitle Re-Gin vielseitiger Staatsmann.

Berlin, 17. Juli. Die "Nationalli= berale Correspondeng" bringt die inter= effante Enthüllung, baf Dr. Lieber, ber streitbareCentrumsführer neben feinem firchenpolitischen Sandelsgeschäft auch einen schwungvollen handel in Lieber= Thee, fowie in Patent-Medicinen betreibe, welchen er bon feinem Bater ge= erbt habe. Der Lieber = Thee gelange in fleinen Pafeten, Die mit frommen Berglein und Bilberchen geschmückt feien, auf ben Martt, und Die gange fatholische Geiftlichkeit helfe dem viel= seitigen Führer, ben frommen Aufguß berschleißen. Die Informationen ber "Rölnischen Zeitung" über ben gewieg= ten Parteiführer und Raufmann, ber gleichzeitig in Politit, Magenbitter, Demofratie, Bruftpulver, Militar= fragen, Augenfalbe, Gibifathee und Religion macht, reichen aber noch weiter. Gie conftatirt, bag auf ben Lieber'schen Thee=Bateten außer ben from= men Sprüchlein auch ber bemagogische Bers angebracht fei: "MIS Lieber feinen Thee erfand, war noch "Liberte" im Land", und eitirt ein finniges Liedchen, welches bon ben jugenblichen Barben in Naffau gefungen wird:

Der Abel und bie 's Bruftfreug tra= Sind immerbin recht gute Leute;

Sie loben uns, wenn bie Schlacht ge= schlagen, Und theilten fich bann in die Beute. Bon Juntern, Pfaffen, Berfohnungs fieber

Befreie uns Gott und der heilige Lie-Befällt dem Eultusminifter nicht.

Berlin, 17. Juli. Der freireligiofe Schriftsteller Hubert hatte bor einiger Zeit dem Raiser den Entwurf eines in ben Schulen einzuführenden Leitfa= bens ber Sittenlehre eingefandt, in welchem bon den driftlichen Glaubens= fagen, ben fog. Dogmen, ganglich abgesehen wird. Subert ift nämlich, wie er in ber Ginleitung bemertt, ber Unficht, die Lehre von den Dogmen be= forbere nur die Beuchelei. Der Raifer überwies ben Entwurf bem Cultusminifter Dr. Boffe gur Begutachtung, und Lekterer bat nun, wie er bem Berfaffer brieflich mittheilen ließ, fein Urtheil bahin gefällt, daß er die Annahme bes Leitfadens zum Schulgebrauch an höchfter Stelle nicht empfehlen tonne.

Gewitterfdaden.

Berlin, 17. Juli. Bu Magbeburg schlug der Blit in den altehrwürdigen Dom und gerfplitterte einen Theil bes Thurmgemäuers. Um Barg, in Thuringen, in Sachfen und im nörblichen Bapern haben Gewitter großen Schaben angerichtet.

Deutscher gatholikentag.

Bürgburg, Bapern, 17. Juli. Der biesjährige allgemeine beutsche Katho= likentag wird am 27.August in unserer Stadt aufammentreten.

Schachturnier.

Augsburg, 17. Juli. Am Conntag begann hier bas Schachturnier ber beutschen Meister, welches bis zum Samftag, ben 22. Juli, bauert. Dann werden fich die meiften Theilnehmer bes Turniers nach Gröningen, in Solland. begeben, wo ein internationales Welt= Schachspiel stattfindet.

Das geftern hier begonnen Turnier ift bas vierte ber beutschen Schachspie= ler, bas in Bagern abgehalten wirb. Furdibare Fenersbrunft.

Wien, 17. Juli. Die Stadt Suffaton in Defterreich-Galigien, welche etwa 4000 Einwohner hat, ift burch eine große Feuersbrunft gur Salfte gerftort worden, und 12 Berfonen find mitver=

Frangofifche Spione.

Rom, 17. Juli. Das hier erfcheinende halbamtliche Organ "Italia Militare" conftatirt in feiner letten Rummer eine gerabezu erichredenbe Bunahme ber frangösischen Spione in Stalien und berlangt energifche Dag= nahmen feitens ber Regierung und eremplarische Züchtigung biefer Indi=

Deutschland und die Jesuiten.

Rom, 17. Juli. Angeblich aus befter Quelle verlautet bier, Die beutsche Regierung habe bem Batican gu berfteben gegeben, bag amtlicherfeits fein Miberstand erhoben würde, wenn die Ultramontanen im Reichstag ein Gefet beantragen follten, welches bie Rüdfehr ber Mitglieber tatholifcher Orben nach Deutschland geftatiet.

Die Bictoria- Rataffrophe.

Baletta, Malta, 17. Juli. Heute begann hier bas Rriegsgericht wegen bes unglüchfeligen Manovers britifcher Rriegsschiffe unweit ber fprifchenRufte, wobei befanntlich bie "Bictoria" mit bem Abmiral Thron und etwa 630 Mann unterging. Es wurde eine Un= gahl Depefchen und Briefe berlefen.

Auch noch die Deft!

St. Petersburg, 17. Juli. Tele= grammen aus Dbeffa, Gubruflanb. Bufolge foll im Don-Gebiet die Beft jum Ausbruch gefommen fein.

- Wie aus Budapeft gemelbet wirb, ift ber Betrieb bes weltberühmten Garlahner Bittermaffers in Dfen eingestellt

Das frangofifd-fiamefifde grieglein.

Paris, 17. Juli. Der Contre-Ab= miral humann, welcher bie frangofiichen Ranonenboote in Siam befehlig= te, als biefelben über bie Berfperrung bes Menamfluffes hinweg nach Bang= fot fuhren, hat an bie Regierung einen turgen Bericht über ben Borfall erftat= Er fagt, bon ben fiamefischen Forts fei zuerft geschoffen worben. Der Secretar ber fiamefijden Gefanbtichaft babier beftreitet aber, baß bie Siamefen Die Ungreifer gemefen feien; er fagt,an ben gangen Feindseligfeiten feien Dig= verständniffe ichuld gewesen.

Ginem Specialbericht an bie Londoner "Times" gufolge ift es mit bem Feuern gar nicht fo fchlimm gewesen, wie erst geschilbert murbe, fonbern ber= standen es beibe Theile gut, an einan= ber porbeiguschieften. Das einzige wirkliche Unheil foll baburch entstanden fein, baß auf einem fiamefifchen Schiff eine Bombe platte, wodurch 10 Mann getöbtet, und etwa ein Dugend bermunbet wurden. Man ift jest fehr ge= fpannt, wie England fich gu biefen Bir= ren ftellt.

Saigon, Indien, 17. Juli. Die Mighelligfeiten zwischen bengrangofen und ben Siamesen am Metongfluffe bauern fort. Gine Angahl frangofischer Marinesoldaten hat die Forts von Donthane und Tapham, am oberen Metong, eingenommen. Die Frango= fen hatten babei 6 Tobte ober Ber= munbete zu perzeichnen, mahrend bie Berlufte ber Giamefen in beiben Fallen fehr schwer waren.

Paris, 17. Juli. Gine bier eingetrof: fene Depesche bestätigt bie unamtlichen Berichte aus Saigon über bie Erfolge ber Frangofen am obern Metongflug. Die hiefigen Blätter forbern im UU=

gemeinen, daß Frantreich furgen Procef mit Siam mache, und außern fich fehr bitter über bas Berhalten Eng= lands in Diefem Streitfalle. Das Blatt "Le Soleil" fagt, bie fia=

mefifche Sauptstadt Bangtot werbe im äußerften Falle, wenn nämlich alle an= bern Mittel, gu einer Berftanbigung gu gelangen, fehlfchlügen, bon ben frangöfischen Kanonenbooten bombarbirt wer-

Bangtot, Siam, 17. Juli. Die fia= mesische Regierung hat sich berpflichtet, ihre Truppen im Metongthal gu= rudgugiehen, borausgefett, bag auch Frantreich fich gur Ginftellung ber Feindseligfeiten verpflichtet.

Telegraphifde Motigen.

- Bei einem Stiergefecht in San Fernando, auf ber fpanifchen Infel be Leon, wurde einer der "Bandilleros" (Tuchschwenker) von einem Stier mit bem Sorn gefpießt und ftarb nach ei= ner halben Stunde.

Mus Berlin wird gemelbet: Der antisemitische Berlagshändler Sopp= ner wird bemnächft ein Buch unter bem Titel "Die jubifche Weltherrichaft und bas Reuter'fche Bureau" beröffentli= chen, worin ber "Nachweis" geliefert werden foll, daß die Reuter'iche Tele= graphengefellschaft und bas Bolff'fche Neuigfeits=Bureau zu bem ausgefpro= chenen 3mede berbunben feien. bas judifche Biel einer Controllirung ber gangen Welt gu forbern.

Wie aus Baris gemelbet wirb. hat fich jest Frau Buloz von ihrem Gatten, bem flüchtig geworbenen Berausgeber ber "Revue des deur Mondes" scheiben laffen. Bulog hatte befannt= lich in beimlichem Bertehr mit einer Un= aabl leichtfertiger Frauengimmer ge= standen, und eine Erpresserbande hatte ihn mit Silfe biefer Frauengimmer um Millionen gebracht, ja ihn völlig

-- Mus St. Betersburg, Rugland, wird gemelbet: Die Juben bon Dalta, in ber Rrim, weigerten fich jungft, fich nach ihrem Shetto gurudzugiehen. Gin von der griechisch-tatholischen Geiftlich= teit mehrere Tage hindurch angefta= chelter Boltshaufe gerftorte barauf bie Saufer ber Juben. Mehrere Dugenb ber Letteren murben auf bie Strafe geschleift und bermagen mighanbelt, baß einige tobt auf bem Blage blie= ben. Ginige ber Angreifer trugen eben= falls leichte Berletungen babon. Es find Truppen nach ber Stadt gefchict worden, um bie Ordnung wieberherguftellen.

- Bu Mount Washington, N. S. brannte Conntag Abend bas neue "Glen Soufe", welches Chas. R. Milliten gehörte und Raum für 300 Gafte hatte, aus unbefannter Urfache bol= lig nieber. Berluft etwa \$100,000.

In New Yort ftarb im Alter bon 65 Jahren General Edward Jardine. Sein Tob mar eine inbirecte Folge bon Bunben, welche er mahrend bes Bur= gerfrieges erlitten hatte.

- Mus ber Bunbeshauptftabt wirb gemelbet: Die internationale Gifenbahn=Commiffion, welche vom all-ame= rifanischen Congreß geschaffen murbe, um Bermeffungen geeigneter Lanbftre= den für ein Bahninftem borguneh= men, bas bie norbe und bie fubameris tanifche Semifphare miteinanber ber= binben foll, ift jest bamit befchäftigt, ihre in ben legten 3mei Jahren ausgeführten Arbeiten abzuschließen und ibre Berichte gu entwerfen. Unfer Con= greß hat lettes Jahr feine Bewilliguna für die Fortsetzung dieser Arbeiten seitens ber Ber. Staaten gemacht, und die Commission wird sich daber ber größten Sparfamteit befleißigen muf-

Mus dem Treiben der Grofftadt. Mary Millers traurige Erfahrun: gen in Chicago.

Rellie Jones, eine Farbige, und Mary Miller, ein junges weißes Mabchen, wurden geftern Racht bon ben Detectives Woolridge und McNally, bon ber harrifon Str.=Station, berhaftet, turg nachbem bas Paar ein gewiffes unordentliches Saus am Plymouth Place betreten hatte. Seute Morgen, in Richter Fosters Gericht, erzählte Marh Miller eine romantische Geschichte. Mary ift 14 Jahre alt, und tam bor ungefähr sechs Wochen mit ihrem Ba= ter von Buffalo, N. D., nach Chi= cago. Der Bater brachte fie nach einem Saufe an ber Weftfeite, mo fie bei einer Frau, welche er als ihre Tante vor= ftellte, bleiben mußte. Bor zwei Bo= chen tam ber Bater gurud und brachte Marn nach einem Depot, wo er fie ber= ließ, ohne bis jest wieder von sich hören gu laffen. Beim Spagierengeben gefellte fich, nach Marns Ausfage, Rellie 30= nes, die Farbige, zu ihr, und quartierte fie in ihrem Zimmer ein, wo fie bis geftern Abend gemefen ift. Die Jones und mehrere andere farbige Frauen berfuchten fie ju überreben, langeRleiber anzugiehen und bann bie Strafe unsicher zu machen, was sie jedoch ent= ruftet gurudgewiesen hatte. Go weit

bie Gefchichte Marn Millers. Gang anbers bort fich bie Cache an aus bem Mund ber Frau Nellie Jones. Nachbem Mary ihr Leib geflagt, nahm die Jones fie aus reiner Menschenliebe mit, um fie bor schlechtem Umgang gu bewahren. Die Jones brachte die Worte so glaubwürdig heraus, daß Richter Foster fie entließ, und bas Mädchen ber Matrone im Harrison Str.=Anner übergab, bon wo fie fpater einer Wai= fenanstalt übergeben werden foll.

Berhängnifvoller Streit.

John Dyer mit einer Urt zu Boden geschlagen und ichwer verlett.

Bor bem Saufe Ro. 167 Babafh Abe. geriethen geftern John Dher, Th. Burns und Richard Gardner, Angeftellte ber Lincoln 3ce Co., mit einanber in Streit. Die beiben zuerst Ge= nannten fielen gemeinsam über Bardner her, warfen ihn gu Boben unb traftirten ihn mit Faustichlägen und Fußtritten, bis es ihm gelang, fich loszureißen und zu entfommen. In feiner Buth eilte Garbner nun

nach bem Giswagen und bewaffnete fich mit einer Urt. Burns und Dner wurden flüchtig, allein ber Lettere wurde bald bon Gardner eingeholt und durch einen fraftigen Schlag in ben Ruden gur Erbe gefällt. Dher blieb ohnmächtig liegen und wurde nach bem St. Lutes=hofpital gebracht, wo feine Berletungen für außerft ge= ährlicher Ratur erklärt wurden

Garbner murbe berhaftet und in ber Central-Station untergebracht. Er ift verheirathet und wohnt mit feiner Fa= milie in bem Saufe Ro. 2202 Clark Str. Dper ift lebig. etwa 23 Jahre alt und wohnte in bem Saufe No. 137 S. Sangamon Str.

Tödtlich berlett.

Schwere, vielleicht tobtliche Berletun: gen erhielt geftern Abend ber 13 Jahre alte Willie Rant von Ro. 171 Weft 13. Str. Derfelbe fuhr geftern Abend mit feinen Eltern und zwei Gefchwiftern ipazieren. Un ber 13., nahe ber Bau: lina Str., schlug bas Pferd plöglich aus und traf ben auf bem Borberfige be= findlichen Willie fo unglüdlich an ben Ropf, bag er blutüberftromt gufammenfant. Gin ju Silfe gerufener Urgt conftatirte einen Schabelbruch und fprach wenig hoffnung aus, ben Ber= wundeten am Leben erhalten gu ton=

Celbfimordftatiftif.

Der 20jährige Mafchinift Caath Coftello beging heute Morgen in ei= nem Unfalle bon "Delirium Tremens" einen Gelbstmorbverfuch in ber Ro. 214 Bells Str. gelegenen Wirthichaft bon Flanigan. Coftello hatte berichie bene Whistens ju fich genommen und feuerte, ehe man ihn baran verhindern tonnte, einen Schug nach feinem Bergen ab. Die Rugel ging burch benRor= per, ohne bas eigentliche Ziel, bas Berg, getroffen gu haben. Coftello mur= be noch lebend nach bem Alexianer= Hospital gebracht. Die Merzte erflären feinen Buftand für beforgnigerregend.

* henry Boegl, ein in Dienften ber "New York Biscuit Co." ftehenber Fuhrmann, wurde heute Vormittag an ber Carpenter und Randolph Str. bon ber Sige überwältigt und nach bem County-Sospital überführt.

* Frant Sperial, ber Bice-Brafibent, und David Biecce, ber Brafibent bes italienischen Bereins, bei beffen Picnic, wie an anberer Stelle berich= tet, fich infolge bes Explodirens eines Weuerwertstörpers ein ichredlichesUn= glud gutrug, fowie Frant Balermo. ber Mann, welcher ebenfalls an ber Ar= rangirung bes Jestes betheiligt war, find noch geften Abend verhaftet mor= ben. Frant Sperial und Frant Bafermo find beute Bormittag wieber freigelaffen worben, bagegen ber Brafibent bes Bereines, David Biecce, borläufig noch festgehalten, um bas Ergebniß bes Inqueftes, ber über bie Leichen ber beiben Berunglüdten l abgehalten wird, abzuwarten.

In die rechte Schlafe getroffen.

E. Dilon erfchießt einen Mann, den

er für einen Einbrecher halt. Bu früherMorgenftunde wurde heute ber in bem Saufe No. 367 Wells Ctr. wohnhafte Louis Dilon burch ein Geräufch aus feinem Schlafe erwedt. Es fchien ihm, als berfuche Jemand in bas Saus einzubrechen. Er hielt überall Umichau, tonnte aber nichts Berbachti= ges entbeden, und ichlief balb wieber ein. Mehrere Stunden fpater erwachte er wieder und fah einen Mann in fei= nem Bimmer fteben, ber fich offenbar burch bas über ber Thure befindliche offene Fenfter Gingang verschafft hatte. Sofort gog nun Dilon feinen Rebol= ber, ben er unter feinem Ropffiffen berborgen bielt, und feuerte einen Schuf auf ben Gindringling ab, ber mit ei nem lauten Aufschrei zu Boben fant. Die Rugel hatte ihn birett in bie rechte Schläfe getroffen, und ihm eine außerst gefährliche Wunde beigebracht.

Durch ben Schuß herbeigelocht, er= schienen bald die übrigen Bewohner bes Saufes in bem Zimmer Dilons, ber, bie rauchende Waffe noch in ber einen Sand haltenb, über bem Rorper bes Fremben ftanb. Die Polizei in ber Station an ber Larrabee Str. murbe benachrichtigt, und balb erichien Lieutenant Smith, ber Dilon berhaftete und die Ueberführung bes Schwer= bermundeten nach bem Merianer=So= spital anordnete, wo berfelbe furgeBeit fpater ftarb. Bor feinem Tobe gab er an, bag er Jofeph Mido heiße, und baß feine Eltern in bem Saufe No.26 State Str., Little Rod, Urt., wohnen.

Louis Dilon, ber ben tobtbringen= ben Schuf abfeuerte, ift etwa 23 Jahre alt, und mar feither als Clert in bem Geschäfte von P. S. Bolton, No. 221 -223 S. Water Str., thatig. Er ge= nießt ben Ruf eines ruhigen und acht= baren jungen Mannes. Gein Arbeit= geber erbot fich heute Morgen, Burgschaft für ihn zu ftellen, sein Angebot wurde indessen abgelehnt. Dilon wird feftgehalten werben, um bas Refultat bes Inquestes burch bie Coronres-Geschworenen abzuwarten.

Der Feuer-Damon.

Beute Morgen furg bor 4 Uhr brach in ber Rüche bes Ro. 139 Mabifon Sir. gelegenen "MerchantsReftaurant" ein Feuer aus, welches in ber gangn Nachbarschaft eine nicht geringe Aufre= gung herverrief. Durch ben Larm wurden die in dem 3. und 4. Stockwert bes naben Brevoort-Sotels fcblafenben Gafte jah ihrer Nachtruhe beraubt. Die erschreckten Gafte berfuchten mog= lichft fcnell in's Freie gu gelangen. Mehrere ber herren hatten gang ber= geffen, baß fie fich im Regligee befan= ben und hatte ber nachtclert sowie bie übrigen Angestellten alle Sande boll au thun, um die fliehenden Gafte gurRud= fehr nach ihren respettiven Bimmern bewegen zu fonnen.

Rach einer Arbeit bon gehn Minuten hatten bie Loschmannschaften bas Feuer unter Controlle, fo daß ber Schaben am Gebäude fich auf nur ca. \$500 be= läuft, mabrend bie Mobilien gum Betrage bon etwa \$2000 beschäbigt mur= ben. Der Schaben ift bollftanbig burch

Berficherung gebectt. 3. M. Atwood hat faft gar feine Storung im Geschäft, fo bag heute Morgen faft Alles feinen gewöhnli= chen Gang ging, während ber Reftau= rateur G. Ruhn, welcher bas Couter= rain inne hatte, fcmere Berlufte er= litt, welche mehr bem Baffer als bem Feuer zuzuschreiben find. Berr Atwood betreibt neben bem hotel ein Rleiber=

geschäft. Etwas verschüttetes Del gab bie Beranlaffung gu einem Feuer, bas ge= ftern in bem Saufe Ro. 1452 Warren Ave. ausbrach und einen Schaben von \$500 anrichtete.

Infolge ber Explofion eines Gafolin= ofens brach nämlich in ber Wohnung ber Frau Jacobs, Ro. 211 D. 14. Str., ein Feuer aus, bas jedoch noch im Reime erftidt murbe. Der angerichtete Schaben beträgt etwa \$50.

Cheftand - 2Beheftand.

Das alte Lieb bon ber ungetreuen Chehalfte fang heute Morgen Dr. Aloin Samper, bon 875 Warren Abe., in bem Gerichte bes Richters Brenta= no. Der Doctor beschulbigt feine Frau Lillie Samper ber Intimität mit einem Rechtsanwalt. Er fagte aus, baß feine Frau ihre Untreue ihm gegenüber ein= gestanden habe; außerbem hatte ein Bo= ligift und ein Conftabler bie Berklagte mit ihrem Galan am 17. April b. 3. in einem Saufe zweifelhaften Rufes überrascht.

Richter Brentano ließ bie Musfagen bes Klägers zu Protofoll nehmen.

Temperaturftand in Chicago.

Bericht von der Wetterwarte bes Mubitoriumthurmes: Gestern Abend um 6 Uhr 82 Grad, Mitternacht 75Grad, heute Morgen 6 Uhr 67 Grad und heute Mittag 70 Grab über Rull.

*Beim Baben ertrant geftern ber 17 Jahre alte John Brames an ber Boobfide Abe. und 57. Str.

* Bom 10. bis jum 15. September finbet bierfelbft in ber Rorbfeite Turn= balle unter ben Aufpicien bes "Ber. Staaten=Braumeifter=Bunbes" ein in=

Dem Criminalgerichte überwiefen.

28m. Batterson, ein anftanbig ges fleibeter junger Mann, ftanb heute uns ter ber Untlage bes Diebstahls por Richter Bradwell. 2118 Rläger gegen ihn erichien G. L. Barbers aus Ge= neca, 311. Wie biefer angab, traf er bor einigen Zagen auf einem Beltaus= ftellungsbampfer mit Batterion aufams men. Beibe fcbloffen fcnelle Freund= schaft und sprachen fleißig ben geifti= gen Getranten gu. Barbers hatte balb bes Guten zu viel gethan und fchlief ein. Als er wieber erwachte, mar fein Gefährte berichwunden und mit ihm \$25 in Geld, ein Diamanttnopf im Werthe von \$250 und ein Diamant= ring, im Werthe von \$50. Barbers benachrichtigte bie Polizei und bie Beheimpoligiften verhafteten auf feine Bes fchreibung bin 2m. Batterfon, an bej= fen Berfon die geftohlenen gumelen auch borgefunden wurden. Diefer behaup= tete zwar, bag er bie Werthsachen nur habe aufbewahren wollen, ba Barbers betrunten gewesen fei, ber Richten fchentte ihm inbeffen wenig Glauben und überwies ihn unter \$600 Burga schaft ben Großgeschworenen.

Rod immer auf freiem guge.

William Welfh und George Thompa fon, bie am letten Freitag aus ber Boa lizei=Station an ber Ramfon Str. ents tommenen Ginbrecher, erfreuen fich noch immer ihrer Freiheit. Die burch eine gestern bon Capt. Roch angestellte Uns terfuchung festgestellt murbe, war es bie mangelhafte Conftruction berThura fcblöffer an ben Gefängnißzellen, welche es ben Ginbrechern ermöglichte, gu enta tommen. Lieut. Quinn wurde bera fcbiebene Male in eine Belle eingefperrt. Jebesmal gelang es ihm nach Berlauf weniger Minuten, bie Thure ber betreffenben Bellen gu öffnen, um bann mit Leichtigfeit burch eine ber Deffa nungen im Burgerfteige gu enttoma men. Die Bellen werben beshalb jest umgebaut werben und bie Thuren mit neuen befferen Schlöffern berfehen wers ben. Gefangene, welche bon Boligiften ber Ramfon Str.=Station festgenom= men werben, muffen borläufig in ben Station an ber 2B. Chicago Abe. una tergebracht werben.

In der Familie.

Lena Chriftianfon, ein ungefähr 20jähriges Mädchen, wurde heuteMors gen, auf einen Verhaftsbefehl hin, von ber G. Chicago Abe.-Boliget unter ben Beschulbigung bes Einbruchs arreitet. Der Berhaftsbefehl mar im Decemben borigen Jahres ausgeftellt worben. und zwar auf Beranlaffung ber Stiefa mutter Lenas, 3ba Riesjen mit Ras men, 660 Larrabee Str. wohnhaft.

Die Beschuldigung ift bie, baglena timmtes Gigenthum ihrer Stiefmuts ter entwendet haben foll. Das junge Mädchen sowohl wie ihre Freunde weis gern fich gang entschieben, fich über bem Vorfall zu äußern, da sie annehmen, baß bie Berhaftung nur, ein Act ben Rache fei. Fraulein Christianfon ftellte bie für ihr Erscheinen, nothwendige Bürgschaft.

Beftrafte Rioheit.

Befondere Aufmertfamteit erregte heute eine als Anklägerin fungirende Beugin im B. Chicago Ave. Politzeigericht vor bem Richter White.

Emma Dorweiler, ein fleines Ding, welches, ber Erscheinung nach ju urs theilen, faum 4 Jahre alt fein tann, beschuldigte Paul Lent, einen 20jähris gen Burichen, einer gang niebertrachtigen Brutalität. Emma wohnt Ro. 138 Wilmot Ave. und gegenüber hauft ber Angeflagte.

Emma ergablte bem Richter, wie Leng fie geftern hingeworfent und mit ben Füßen getreten hatte. Lent gab ald Entschuldigung für feine handlungsweife an, bag bie Rleine mit Steinen nach ihm geworfen hatte.

\$25 fühnten bie Schulb, melchellent burch feine Robbeit bei ber Stadt contrahirt hatte. *Mayor Harrison wird heute

Abend bem Stadtrath den Hilfs-Chef Brennan zum Nachfolger bes aus bent Dienft fceibenben Mollaughrn borfclagen. Brennans Beftätigung fteht mit Sicherheit zu erwarten.

* Der Strafenbahn=Bagen Ro. 616 bon ber 2B. 12. Str. Linie fprang im Fahren ploglich bom Geleife und col= libirte mit einem nach ber entgegen= gesehten Richtung, gehenden Wagen. Dabei gerieth ber auf bem Trittbrett ftehende Ruffe Seller, Ro. 49 Bunter Str. wohnhaft, zwischen bie beiben Wagen und trng schwere Contusionen babon. heller murbe in bewußtlofem Buftanbe nach feiner Bohnung gebracht.

* William von Zedlig ftanb heute unter der Anklage, Gelb unter Borspiegelung falscher Thatfachen erlangt gu haben, bor Richter Kerften. Da ber Rläger John Rriete, ber behauptete, baß Beblit ihn um \$14.40 betrogen habe, nicht erschien, wurde ber Ungeflagte freigefprochen. Erft bor turger Beit war von Beblig in Late Biem megen angeblicher Unterschlagung werhafs tet, aber ebenfalls freigesprochen wor-

*3m Alexianer-Hospital ftarb heute Morgen ein gewiffer Julius Cach, welcher am 15. Juli bon einem Buge ber Gubfeite-Sochbahn gestürgt mar, ternationaler Braumeifter = Congreß | und fich bei biefer Gelegenheit fowere 1 Berlegungen zugezogen hatte.

Enbe vorigenMonats burchichwirrte bie Welt die elettrische Nachricht, daß Cornelius Berg, beffen Rame in Folge ber Panama-Affaire in ben letten Mongten fo biel genannt murbe, gestorben fei. Bis jum heutigen Tage fann nicht mit voller Beftimmtheit gefagt merben, ob diese Melbung ben That= fachen entspricht, ober ob fie blos in bie Reihe ber "berfrühten Gerüchte" ein= zurangiren ist. Die Natur ber Ber= hältnisse bringt eben biese Unsicherheit mit fich. 3mmerhin burfte es intereffiren, naheres über die Bergangenheit bes internationalen Abenteurers zu er=

Berg wurde 1847 in Frantfurt a. M. geboren. Später mar er in einem fleinen Bantgefchäft in Butareft thatig, ging nach Amerita, studirte in Chicago Medizin und fou fich eine Art atabe= mifchen Grades erworben haben. Er nannte fich wenigftens Dottor, und auf Grund beffen tam er 1870—71 nach Frankreich und schloß sich ber Loire= Urmee an. Dann fehrte er nach Umerita jurud. Geinherz bing jedoch angrantreich. Nach Erfindung bes Telephons 1876 nahm er fich auf bem Boulevard besItaliens in Paris ein prächtigesBureau und gab fich als einen Erfinder und Batentagenten aus: in Wirtlichfeit dber mar er einfach ein "Grunber", ein Geschäft, bas er burch und burch berftanb. Mit einem unbegrenzten Wortreichthum, einigen technischen Musbrüden und ungefähr 1600 L. gewann er fich bas allgemeine Bertrauen, nicht allein bes Bublitums, fonbern auch ber Journalisten und ber pfiffigften Fi= nangleute, u. a. bes Barons Atphonse Rothschild, bes Sauptes ber Firma Rothichild Freres. Er unterhielt mit allen einflugreichen Leuten bie innig= ffen Begiehungen; für Clemenceau betrieb er bie finangielle Gründung ber "Juftice", Daneben mußte er für alle Gefellschaften, Die er gründete, die nos thigen Attienzeichnungen zu berichaf= fen: "Man nannte ihn einen Gelehr= ten - forieb feiner Zeit ein genauer Befannter von ihm in ber "R. 3tg."-obgleich er von ben Wiffenschaften feine Ahnung hatte; er erhielt bas Groß= freug ber Chrenlegion, obgleich Frencinet ihn brieflich einen "tächerlichen Menfchen" nannte. Bei ber Bahl bom 4. Oftober 1885 leiftete er financielle Beibilfe und unterftugte Die Linte. Das Capital ber Gefellschaft gur elettrifden Rraftübertragung war 500,= 000 Q .: Berg übernahm bie Stellung eines Betriebsbirettors. Die Rothfchitbs, bie fich ftart babei betheiligten, burchfreuzten feine Plane, und flugs leitete er einen Procef gegen fie ein,in Foige beffen fie ihn mit einer unge= heuren Summe auszutaufen hatten. Bielleicht fein biplomatischer Saupt= toup bezog fich auf bie Telephongefell=

bon ber frangofisch-eguptischen Bant,

ber eine Erweiterung bes Staatsmono=

biefes borte, verlangte er eine ahnliche

Concession und übte einen folden poli=

Die Concession war schon bon Grebh

turalisirter Ameritaner lebenslängli=

n und ertannte

nch und feinen

fchen Telephontvefens geworben." 3m Jahre 1874 fam Berg nach San Francisco, und zwar von Chicago, wo 'fich zwei Jahre aufgehalten hatte. Er brachte ein arztliches Diplom bes Chicago Medical College mit, welches bas Datum 10. März 1874 trug. 3m übrigen fündigte er sich als Schüler bes berühmten Dr. Coulage in Paris, b. h. als Specialift in Gehirnfranthei= ten an. Nebenher verlegte er fich mit großemGifer auf bieGrwerbung werth= boller Befanntschaften, besonders in Finangfreifen, Er überrebete einen älteren gesuchten Arzt Namens Stout fich mit ihm zu affociiren, und die Firma Stout & Berg machte balb glan= genbe Geschäfte. Berg lebte auf gro-Bem Fuße und wurde fchnell gum Führer ber eleganten Befellichaft. Er er= gabite bon großen Ruren, Die er im Auslande bollbracht habe, und fprach bon Rönigen, Königinnen und Pringen wie bon aften Freunden. Er berftand es febr mohl, fich mit bem Bauber wif= fenichaftlicher Genialität gu umgeben; fein Stedenpferd war bie Glettricität. "Glettricität ift Leben" war fein Motto, und fie tommt bom Gehirn". Berminberung ber belebenden Ginfluffe muß burch fünftliche Mittel beseitigt werben", und was bergleichen Orafelfpriiche noch mehr waren. Dr. Stout, heute ein schmacher, alter Mann, fagte an glaubte ihm und er hat mich ban= fewit gemacht." Dr. Berg hielt fich febr an bie beutschen und frangofischen Juben, bie schon bamals in San Francisco viel Ginfluß hatten, und beutete mit großem Geschick die Gaftfreunds fchaft aus, bie ihm bon ben Freimaurerlogen entgegengebracht wurde. 3wei Wittmen hervorragende Freimaurer befigen heute noch bie Schulbicheine bes brillanten Dottors für einen Gefammibetrag von 9000 Dollars. Aus bem fteinreichen Brauer 28. S. Lyon, ben er an einer wirklichen ober angeblichen Gehirntrantheit behandelte, schlug er menigftens 100,000 Dollars heraus. Als herz nämlich im Jahre 1877 plot: lich bon Gangrancisco nach Paris berreifte, tamen nach und nach wenigftens

gebn Schuldscheine jum Borfchein, je

ber auf 10,000 Dollars lautenb, bie

Berg bei berichiebenen Banten biscon-

tirt batte. Die Unterschriften waren

Berorbentlich genau war, bezahlte sammuiche Schulbscheine. Aus bem Millionar Milton S. Latham lodte Berg 30,000 Dollars beraus. Er be= handelte ihn ärztlich, und als er ben Entfchlug gefaßt hatte, nach Paris gu reifen, überrebete er ben Millionar ihm 30,000 Dollars vorzustreden, ba in Paris mit elettrischen Anlagen unge= heure Summen gu berbienen maren. In San Francisco gründete Berg mit einem fachberftändigen Glettriter Na= mens Seiler eine elettrifche Gefellichaft. Seilet fagte fpater: "Es bauerte nicht lange, fo fand ich, baß Berg im elet= trifchen Fache ein reiner Schwindler war, fo bag er nicht einen negativen Bol bon einem positiben gu unterscheiben bermochte. Aber er wußte fich ben Anschein tiefer Wiffenschaft zu geben, und feine Rranten bezahlten ihm un= geheure Honorare. Ich war damals ung, und es ichmeichelte mir, bag ein fo reicher Mann mein Geschäftstheil= haber fein wollte. Gine Zeit lang ging alles gang gut; als er aber ploglich Die Stadt verließ, erfuhr ich erft, wieviel bie mir ermiefene Ghre gefoftet hatte. Giner ziemlichen Ungahl bon reichen Mitgliedern berichiedener Freimaurerlogen hat Berg Beträge bis gu 10,000 Dollars abzuloden gewußt. Berg hatte Wechfel unferer Firma im Betrage bon 16.000 Dollars in Rurs gefett, die ich bezahlen mußte."

echt, und Lyon, ber in Gelbfachen au-

Und biefer felbe Mann berftanb es nicht nur, in Frantreich Ginfluß gu gewinnen, er ftanb mit ben Miniftern auf bem beften Fuße, er erhielt bie Chrenlegion und ohne bie Aufdedung bes Panamafchwinbels murbe er in Paris geftorben und mit ben bochften Ehren begraben worben fein. Roch in ben legten Tagen wurde Clemenceau feine Berbindung mit Berg gefährlich, aber nur, weil man erft fpat entbedt hatte, baß biefer ein Frember, baß er ein Deutscher fei. Run, Deutschland ift nicht ftolg auf biefen Cohn ber fei= ner Gefinnung nach Frangofe, nie aber ein Deutscher gewesen ift. Er pagt pollfommen in jene corrupte Gefellfchaft, die fich im Panamaftanbal, in allen Barteitampfen ber jungften Beit befehbete. Ift er wirtlich geftorben, fo wird fein Tob gerabezu befreiend wir= ten; er malgt einen Stein von ber Bruft ber Regierung bie immer wieber an Berg und etwaige Enthüllungen benfen mußte, und er wird auch jenen frangöfischen Bolititern, Journalisten und Finangleuten hoch willtommen fein, Die bei einer Muslieferung Ent= hüllungen fürchten mußten. Betrauert wird ber Mann, ber fo vielen in Baris unter bie Urme gegriffen, auch bon fei= nen Freunden nicht werben.

Des Baren Reigungen.

Der Londoner "Times" find aus Betersburger Soffreifen neue und in= fcaft. Ihr Prafibent war herr Man tereffante Mittheilungen über bas tag= liche Leben bes Baren jugegangen. Er reitet nicht mehr häufig, weil er fehr pole zu erlangen suchte. Sobalb Berg corpulent geworben ift und nur mit Mübe auf- und abfteigt. Das Reiten an fich ermübet ihn feineswegs; moht tischen Drud aus, bag ber Post= und aber wird bas Bferd baburch ermübet, Telegraphenminifter bas Gefuch ber Telephongefellschaft abschlug und zu fo baß es fchwer ift, ein paffenbes Thier ausfindig ju machen, welches fraftig einer Berichmelzung mit Berg rieth. genug ware, unter einem fo gewichtigen Darauf hatte fich bie alte Gefellichaft Reiter langere Beit gu laufen. Ferner mit Berg auszugleichen, er wurde lebenslänglicher Direttor ber Telephon= wird bemertt, ber Bar zeige in man= chen Toeen eine unuver nädigfeit, Die g. B. in ber Mühe, Die es Areaturen ungeheure Vorrechte zu als toftete, ibn gur Reife nach Riel gu be-Lobn für feine und ihre Berdienfte. ftimmen, und in feinem Berhalten beunterzeichnet, als in einem Blatte, bas züglich Bulgariens scharf hervorgetres ten fei. Diefe Beharrlichteit bes Beiftes bei ber Betheiligung übergangen wor= habe auch ihre guten Seiten. Go 3.B. ben, eine Aufklärung erschien, und ba= rauffin murbe bie Concession rudgangegenwärtig fei ber Bar für ben Frieben, und bas fo entschloffen, bag ihn gig gemacht. Ohne biefe Muftlarung ware ein gehorener Deutscher und na= nichts zu einer handlung bewegen tonnte, bie ben Frieden gu gefahrben cher Direttor bes gefammten frangofi= geeignet ware. Auch bie Unnaherung an Frantreich fei biefem Friebenswunsche entsprungen ... Muf bem vielbefpro= chenen Sofballe, bem ber Graf und bie Gräfin Montebello beitvohnten, fagte ber Bar fofort nach feiner Untunft gu einem feiner Botichafter (ber Berichterftatter glaubt, ju bem in London accrebitirten): "Der Graf und bie Grafin Montebello paffen mir vorzüglich." Man nimmt an, daß er bieje Meußerung weiter mitgetheilt munichte, und bies genügt, um zu berhindern, bag ber Graf nach London verfest wird, mas bie "Times" früher in Musficht geftellt hatte.

> Lobbuft (läßt einen Alberman in vielfagender Beife eine Rolle Greenbads feben): Der Gelopuntt ift tein hindernig, menn die Bill nur angenommen wird! - Alberman (entruftet): Bas? Bestechung? Mein Berr, wie tonnen Gie fich unterfteben? In Wirtlichfeit bin ich ohnedies für die Annahme der Bill, jedoch ... aber ... ich werbe meinen lleberrod in ben Corridor bangen, ebe ich in ben Sigungsfaal gur Abftimmung gebe.



find Dr. Bierce's Pleasant Pel-lots. Es find die fleinsten, ange-nehmsten, billig-Billden, wingige, verzuderte antibiliöfeRornden, eine. Bu-

bon raffinirten und foncentrirten Bflangen faften. Gie verhaten, linbern und beilen ohne Stärung und nachtheilige Folgen Berflodfung, Berdanungsbeschwerden, bilidse Aufälle, gaftrisches und bilidses Kopfweh und alle Jydispositionen der Leber, des Ma-gens und der Eingeweide — und zwar au f die Dauer. Durch ihre miden und na-turgemäßen Wirkungen führen diese fleinen Billichen die Körperkonstitution wieder in die rechten Berger. Die Kinstin ist ein habet rechten Bege. Ihr Ginfing ift ein bleb

Bebes tatarrhalifche Hebel, Ratarrh felbft und alle baraus entftehenben folgen werben burch Dr. Sage's Catarrh Remody vollftan. big und hermanent geheilt. Eineriet, wie ichlimm ober eingewurzelt ein Fall set, er wird burch bas "Bemody" furirt.

Die Weltansstellung.

Der Befuch am "legten" Sonntag, wie gewöhnlich, schwach.

> Etwas über die Sitten der Egypter.

Künstliche Fischzucht im Bundes-gebäude. Buntes Allerlei.

Wenn bie Beltausftellungs - Diret = toren nicht bereits beschloffen hatten, ben "offenen Sonntag" abzuschaffen, würden fie es nach ben geftern gemach= ten abermaligen trüben Erfahrungen gang bestimmt thun. Richt mehr als 49,401 Berfonen hielten es geftern für angebracht, bie Ausftellung zu befuchen, obgleich angefündigt worden war, baß bie gange Ginnahme bem Fond für bie Unterftügung ber berunglüdten Feuerwehrleute ober beren Familien aufliegen follte. Es berrichte eine faft unbeimlich zu nennende Leere und in ben erften nachmittagsftunden liegen fich bie wenigen Personer, bie ben "Chrenhof" burchwandelten, mit Leich= tigfeit gufammen gablen. 3m Inbuftrie-Palaft fah es ebenfalls troftlos einfam aus, mas um fo mehr auffiel, als an früheren Sonntagen wenigftens in ber Rahe ber Fahrftühle einiges Leben gu bemerten war. Lettere find befanntlich, um einem Unglud borzu= beugen, außer Betrieb geftellt worben. In ben übrigen Gebäuben, mit Musnahme bes Fifcherei= und bes Runft= palaftes, war faft gar niemand als bie Bachter gu feben. Erft gegen Abend fanben fich meitere Taufenbe bonBefudern ein, bie aber nur in ben Unlagen umberspazierten, ohne bas Innere ber Gebäube gu betreten.

Die meiften ber Befucher fanben fich, wie gewöhnlich am Sonntag, am "Mibwan Blaifance". Die Concert= garten waren gut befett, bas "Brat= wurftglödlein" erfreute fich zahlreichen Bufpruches und bei Sagenbed, im Schweizer Alpen-Panorama, "Wiener Cafe" und an einigen anbe= ren Blagen ging es ziemlich lebhaft her. Wenn ber "Midman Plaifance" auch in Butunft Conntags offen ware und bas Gintrittsgelb auf bie Salfe berabgefest wurde, tonnte man ficher fein, bier ftets ein gablreiches Bublitum zu finden.

Die Summe übrigens, welche bas "Deutsche Dorf" als Ertrag bes Wohl= thatigfeits-Concertes bom Samftag in ben Feuerwehr-Fond abgeliefert hat, beträgt volle \$400.

Unter ben berichiebenen Böllerichaften und Stämmen, beren Bertreter am "Midwah Blaifance" wohnen, gehoren bie Egypter gu ben bemertenswerthe= ften. Ihre Sitten und Gebrauche find uralt, wie ber Tempel bes RonigsRam= fes, beffen naturgetreue Reproduttion unweit bom großen Rate gu feben ift.

Die Bahl ber Befucher ber egypti= schen Nieberlaffung mar geftern eben= falls ziemlich gering und bie Infaffen hodten, apathifch bor fich hinftarrend, in ben Winteln umber. Bielleicht bach= ten fie baran, baß fie nach wenig Monaten wieber bahin gurudfehren, mobon ber größeren ober geringeren Quantität bes Rilfchlammes ihre materielle Glüdfeligfeit abbangt. -- ba= hin, wo bie Phramiben ihnen benBeweis liefern, bag ihr Bolt einstmals fie nicht auch Bergleiche anftellen zwi= fchen den Bauten ihrer Borfahren und ber "weißen Stadt" und ob biefe Bet= gleiche nicht vielleicht zu Ungunften ber letteren ausfallen. Diefe im Untergange begriffenen Botterschaften haben ja nichts weiter, als bie Ueberlieferun= gen, welche ihnen bon bem Ruhin ber= wollte es ihnen alfo berargen, wenn fie bas Gebächtniß an bie verschwun-

Giner ber an ber egnptischen Dieberlaffung intereffirten Berren, ber lange Zeit bas Rilgebiet burchftreift und Land und Leute gründlich tennen gelernt bat, berfteht es, Die Gitten und Gebräuche ber Egypter feffelnd gu fchilbern. Er erzählte g. B., baß, wenn zwei einigen Tagen zeigt fich auch Befannte fich begegnen, ber, welcher querft grußt, ben anberen mit ber ge= ballten Fauft in ben Ruden fcblagt, bis biefem anberen ber Uthem ausgeht. Je beftiger bie Schläge, um fo aufrichtiger ber Freundschaftbeweis.

Manchmal tommt es bor, bag ber eine ben anderen anpumpen will, wobei er bann nicht ermangelt, bas Rüden= flopfen mit gang befonberer Energie borauszuschiden. Nachbem ber Angupumpenbe auf folche Weise in gute Laune versetzt worden ift, hält ihm ber andere eine schwulftige Rebe, Die etwa folgenbermaßen lautet: "Du frageft mich, was mein Wunfch ift? (ber an= bere hat meiftens gar nicht gefragt) o, mein theurer und hochberehrter Berr, ich, Dein unterthänigfter hund bon ei= nem Diener, wurde es gar nicht ma= gen, eine Gefälligteit bon Deiner Größe gu erbitten. Ich beabsichtigte, Dich ge= tern aufzusuchen, boch es regnete und beshalb fürchtete ich, Dich nicht bei qu= ter Laune ju treffen. Wer bin ich baß ich, ein geringer Nachfolger unferes großen Propheten mich erfühnen burfte, Dich, meinen großen herren und Mei= fter auch nur um die allergeringfte Befälligkeit zu bitten? Und boch, hätte es geftern nicht geregnet, so hätte ich mich in ber bitteren Rothwendigfeit befunden, Dich um temporare Silfe angufleben. Aber beute, - nein, heute barf ich es nicht wagen, Dich, o herr, mit meinen Rlagen gu beläftigen. Wie fonnte ich, - ich, ber ich fo unwürdig bin, jemanben bitten, mir für ein paar Tage \$5 gu borgen? Es würde eine Beleidigung für Dich fein, die Du nie-mals bergeffen tonnteft. — Bas, Du willigft ein? - 3ch foll biefes Gelb nehmen? herr, wie ich schon fagte, ei= ner, ber fo untwürdig ift, - boch, wenn Du behaupteft, bag Du fürchterlich und für immer beleibigt fein würbeft, wenn ich es nicht nahme, jo"

Das anbere ift nebenfachlich. Go-

balb bas Gelb ben Befiger gewechfelt, geht ber Schulbner ohne eine Bort bes Dantes feiner Bege. Diefelben Re= bensarten werben übrigens auch ange= wendet, wenn es fich um ein Brob, ein Bfund Buder ober fonft eine Rleinig=

feit hanbelt. Man erfieht aus Borftebenbem, baf bie Egppter, wenn fie auch fonft etwas heruntergetommen find, es in berRunft bes Anpumpens ju einem Raffinement gebracht haben, um welches fie mancher Ubendländer beneiben burfte.

In ber Rahe bes nörblichen Gin= ganges bes Regierungsgebäubes befinbet fich bieMusftellung ber Regierungs= Fichzüchterei, bie nicht nur bon Fachleuten, fonbern auch bon anberen Befuchern ftart frequentirt wird. Unaus= gefett halt bie Mafchinerie bas Baffer in ben Glafern in Bewegung, bie Gifcheier tangen unaufhörlich auf und ab, aber bon ben Taufenben ber Befucher, welche fich täglich an ben Apparat her= anbrängen, hat noch feiner einen Gifch austriechen feben. Letteres wird auch biefes Jahr nicht mehr ber Fall fein,

benn bie Zeit ber Fischbrut ift borüber. Nichtsbestoweniger ift bie Mbtheilung ungemein intereffant, benn bie Gingeln= heiten ber fünftlichen Fischzucht werben bis in die fleinften Details veranschau= licht. Die Platate, welche befagen, bag "jest bie jungen Fische austriechen" find noch nicht entfernt worden und beshalb find auch bie Befucher, nach= bem fie bie lange Reihe bon Glafern paffirt und bie Gier fowie am Enbe bie einzigen Fischehen gefehen, gang ber Meinung, ben Proceg bes fünftlichen Ausbrütens beobachtet zu haben.

Die wirkliche Brütezeit ift wie ichon bemertt, feit länger als einem Monat Die Bertreter ber Regie= rung hatten es fich ficher etwas toften laffen, ben gangen Broceg naturgemäß vorzuführen, möglicher Beife bis gum Schluß ber Musftellung, aber es maren feine Gier mehr zu befommen. Berr John M. Dan, welcher ber Abtheilung borfteht, berfiel beshalb auf eine fon= berbare 3bee, bie gwar eine Taufchung bes Bublitums involvirt, im Uebrigen aber ihren 3med bolltommen erfüllt. Er machte nämlich Fifcheier aus Sarg und gwar in verschiedener Große und Farbe und bon fo natürlichem Musfe= hen, daß felbftFachleute getäuscht wur= Bubor maren bereits gegen 2,= 000,000 Fischen ausgebrütet worben, bie gum größten Theil in ben Lagunen ausgeset worden find. Die anderen führen in ben Glasbehältern bes Up= parates ein bergnügtes Dafein und werben wenigftens noch für einen Monat als frisch aus bem Ei getrochen gel=

Die Gier für jene Fischchen entftam= men berRegierungs-Laichanftalt in But in Ban, D. Dort werben bie alten Fische gefangen, bes Laiches beraubt, und, nachbem letterer fünftlich befruch= tet worben, wirb er in Baffer gefett, bas alle halbe Stunden gewechfelt wer= ben muß, bis bie bom Stod gelöften Gier in ben Apparat tommen. Es gibt berichiebene Arten folcher

Brutapparate, boch bie hauptbebin= qung ift bei allen bie, bag bie Gier in unausgesetter Bewegung bleiben. Burben fie fich auch nur eine Stunbe im Buftande ber Ruhe befinden, fo würden fie fich zu einem Klumpen gu= fammenballen und in Faulnig übergegroß und mächtig war. Wer weiß, ob ben. Um meiften gebräuchlich find die Glastopfe, wie im Regierungsge= baube ausgestellt. Durch eine fentrechte Glagröhre bie bis auf benBoben reicht, ftromt Baffer ein, bas burch fein Be ftreben, in die Sohe ju fteigen, Die Gier fortmahrend aufwühlt. In bem erften Topf berbleiben bie Gier bis fich unter ber Schale bes einzelnen Gies bie Mu= gangener Jahrtaufende ergablen, wer gen gu formiren beginnen. Das Ei wird bann burch bie ingwischen eingebrungene Luft aufgetrieben, fteigt in bene Pracht immer wieber auffrischen. einer anderen Glasrohre, Die für biefen 3wed angebracht ift, empor unb wird burch bas hier abfliegende Baf= fer nach einem anberen Glastopfe ge-Sier nimmt bie Entwidelung leitet. bes Fisches ihren Fortgang, Die Auger werben mehr und mehr fichtbar, nach Comang und endlich ftreift bas Fifch= chen bie ihm anhaftenbe Schale ab. In biefem Buftanbe gelangt ber Gifch in ben britten Topf, wo ihm bas erfte Futter, freilich in mitrostopisch fleinen Dofen gereicht wirb. Der Aufenthaltsort ber Brut wird bann noch einige= male gewechselt bis fie ichlieflich ftart genug geworben ift, um bas Musfegen in einen Gee ober Flug aushalten gu fonnen. Die Brutegeit beträgt bon 4 -120 Tage, je nach ber Fischgattung

und ber Temperatur bes Baffers. Der beutsche Reichscommiffar, Ge= heimrath Wermuth, gab am Samftag Abend im Auditorium = Sotel unge= fähr 150 eingelabenen Gaften ein glangenbes Bantet. Er reift am Donner= stag von New York nach Deutschland ab, tommt aber vielleicht noch einmal

Dr. Meher auf dem Bege nach

Rew Dorf. Gine bon geftern batirte Depefche aus New York melbet, daß ber berüch: tigte Dr. Meher, gegen welchen gahlreiche Rlagen wegen Giftmifcherei und Schwindelei erhoben wurden, geftern in Begleiung eines Geheimpoligiften bon Detroit nach Rem Jort abgereift ift. Die Frau Mepers, gegen bie ebenfalls berichiebene Anflagen borliegen, wurde, ba fie trant ift, unter polizeili= der Bewachung in Detroit gurud ge= laffen. Sie wird ebenfalls nach Rem Port gebracht werden, sobald fie wieder genesen ift.

* Die No. 19 Benn Str. wohnhafte 72jahrige Frau Unnie G . Ruhns wurde geftern Morgen tobt in ihrem Bette aufgefunden. Der Coroner war zwar benachrichtigt worben, erflarte aber bie Abhaltung eines Inqueftes für überflüffig, fobalb es fich herausftellte, baß ein Herzichlag bem Leben ber Frau ein Enbe gemacht

4 Wefte und Bergungungen.

Rurheffifder Unterftüt ungs = Berein.

Beiter und bergnügt ging es geftern in Frigs Grove gu. Der "Rurheflische Unterftugungs-Berein" hielt bafelbft ein Bienic ab, bas in recht hubscher Beife berlief. Unter Gefang und Zang, Scherz und froher Laune mur= ben einige außerft bergnügte Stunben berbracht und, als bie legten ber Feit= theilnehmer ben Garten verliegen, ba mar es bereits fpat am Abend. Dem Arrangements-Comite, bestehend aus ben herren B. Rehl, A. S. Legemann, R. Solemann und B. Riftner, gebührt für feine umfichtige Leitung bes Feftes unumfdranttes Lob.

Die Rothmanner. In prachtiger Weise verlief bas Bicnic, welches ber "Unabbangige Orben ber Rothmänner" geftern in Ogbens Grobe abhielt. 3mar fchien es am Bor= mittage, als bie Rothmanner in Reih und Glieb nach ben Rlängen ber Dufit nach bem Festplate marschirten, als ob ihrer Freude ein jahes Biel gefett mer= ben follte, allein ber Regen, ber in Strömen nieberfloß, fummerte fie menig, fie marichirten tapfer weiter unb balb hatte auch ber Wetterprophet ein Ginfeben. Die Sonne tam wieber ber= bor und auf bem Festplage entwidelte fich nun ein Leben und Treiben, wie es fröhlicher taum gebacht werben tann. Die borzüglichen Arrangements lagen in ben Sanben ber Berren Louis Bobgin, Georg Schaefer, M. Debbes unb S. C. Raifer.

Court Northwestern unb Court Steuben.

In Ruhns Bart, Bowell und Milmautee Ave., hatten geftern bie Courts Northweftern Ro. 14 und Court Steuben No. 95, J.D.F., ein großes Bienic beranftaltet. Die beiben Logen, beren Gesammtmitgliebergahl eima 220 beträgt, hatten berits um 11 Uhr Bormittags an ber Ede bon Milwautee Abe. und Noble Str. Aufstellung genommen und waren bon bort unter Borantritt einer Musittapelle nach bem Festplage hinausmarschirt. Unter ben schattigen Bäumen bes geräumigen Gartens entwidelte fich im Laufe bes Nachmittages ein reges Leben und Trei= ben. Der Befuch war namentlich mahrend der fühlen Abendftunden ein bor= trefflicher, fo bag bie Beranftalter bes Festes allen Grund hatten, mit bem erzielten Refultate gufrieben gu fein. Für Bolfsbeluftigungen und Unterhal= tungen aller Urt war in befter Beife Sorge getragen worben. Ueberall herrschte Jubel und ungetrübte Beiter= feit. Das Arrangements=Comite be= ftand aus ben Berren: Auguft Wenbt, John Müller, John Seimur, J. Pattel, Beorge Stabelmann, John Sanber, Conrad Phiepo, Mich. Binber, Loreng Schoen und George Walter. Jebem Theilnehmer wird bas schöne Fest noch lange in freundlicher Erinnerung blei-

Bafte aus Philabelphia. Der "Junger Mannerchor" bon Chi-

cago wird heuteAbend in Brands Salle mertbe Gafte bewirthen. Derfelbe bat fich feinen Ramensvetter bon Philadel= phia ingelaben und beabfichtigt, bem= felben gu Ghren einen folennen Commers zu beranftalten. Der "Junger ber angesehenften Gefang=Bereine bes Oftens, hat benn auch mit 125 Mitaliebern quaefaat und ein urfibeler Abend fteht in ficherer Ausficht.

Warnung vor einem Sochftapler.

Decar Abler, ein angeblich taub: ftummer Wiener, hat fich nach Chicago gewenbet, nachbem er bieMitglieber ber New Yorker Taubstummen-Colonie in gang raffinirter Beife beschwindelt hatte. Abler ift ein sehr netter, junger Mann bon angenehmem Benehmen, und mar in Taubftummen-Rreifen ein gern gesehenes Mitglied. Doch lette Boche fam ber Arach.

Abler gab bor, eine Stellung erhal= ten zu tonnen, boch, ba feinAnzug nicht gang falonfabig fei, ersuchte er bie Freunde, ihm einen Ungug gu leiben, unter bem Berfprechen, benfelben fchon am nächsten Tage wieber rudgubringen, und \$5.00 \$10.00 erpumpte er auf Boche. 3m Gangen hat biefes Genie mehrere Unguige und ca. \$100 ergau= nert, und berichwand bann auf Rim: merwieberfehen aus New Yort.

Abler hat bereits mehrere Bucht= hausstrafen abgeseffen und ift trogbem im Befige einer borguglichen, bom aineritanifchen Conful beglaubigten Em= pfehlung. Abler ift bon fleiner Statur, und hat eine gute Schulbilbung ge=

Schneidet dies aus!

Bewahrt dies auf und wartet !

Bewahrt dies auf und wartet!

Großes Fener an Adams Stroke. — Wartet! —
Martet auf den großen Eösstnungs Kerlauf. —
Nere große Bedelale Dänier find ausgedramt. —
Nere der großen und Kinder-Allider, ditte, Edudde und
duskfartungsvoganen deighörigt. In Folge eines Ireites wießigen der Versächerungsseisesseichigen und
den abgedwamten Firmen nach auf Lefebb des Gerichts
das gange Lager innerbald füm Tage im Retail auss
der fauft werden. Der Berfauf beginnt dente um zehn
Uhr, in den deben riefigen sehnfalgen Webäuden.
173 und 175 E. Kdams Etr., swischen Fifth Aee.
und La Salke Etr., Edicago. Alles wird, im Retail
verlauft werden ist 90 Brocent des wiefliches Koft. —
werd La Salke Etr., Edicago. Alles wird, im Retail
verlauft werden ist 90 Brocent des wiefliches Koft. —
werdies. Bit fibren nachkehend einige der gebotenen
munderboden Satzgans aus Ein verdieger Anzug von
Raumerfleidern 22.75. Dieser Anzug ift garannier
kleidern 22.75. Dieser Anzug ift garannier
kleidern 22.75. Dieser Anzug ift garannier
kleidern der Gebb zurückerfautet. Feine Canalität
Ränner-Unglige 24.75, werth 218. Giegoute Drehknütze im Känner, von der feinften Landität 28,
werth 25. Laufende amberre Arten den Anzuge, die
knitze mich alle anishbern Sinnen. Ein ausgeziehen
netes Kaar Männerholen, neucher Schnitt, ihr 75
Gents, garenfirt werth 25.50. oder Gebb zurückerhattet. Effra-feine Cundität Männerbolen 21.50, werth
kl. Eine präckliger Anaben-Anzug für 20 Gentz.
Feinnte Jüle für Männer, Ednet 2009, und urch als
loh, 000 anders Artifel, die wir Raummangels balber
nicht als anishern Stade, 21.09, werd 24.00. Gwobe
Taldgentüder 3 Gents, werd 40 Gents. Gut Aregenschung der Anzugen der Stenk der Schleiben. Ere.
Lailität Rännung Edube, 21.09, werd 24.00. Gwobe
Taldgentüder 3 Gents, werd 40 Gents. Gut Aregenschung der Anzugen der Erefallschap delher
nicht alle ansühren binnen. Dies find pophive Thatjachen.

Dn. Angust Koenig's MAMBURGER

TROPFEN Begen Dhepenie, Uebelfeit, Caueres Aufftogen, u. f. tv.

Diefe fo gewöhnlichen Krantheiten ba-ben ihren Urfprung im Magen. Der Magenfaft bat Richt bie gur gefunden Berbauung ter Greifen nothwendigen Gibes Magens tritt ein. Dr. August Ronig's hamburger Eropfen reinigen bie Cafte und ftellen bie erfchlaffte Lebensfraft mieber ber.

Gegen Leberleiben.

Biliofe Befdwerben befunden ein Tragbeit bes Ausscheibungs-Organs ber Leber und Unregelmäßigfett in ben Funttionen ber verfcbiebenen jur Bearbeitung ber ausgesonberten Aluffigfeit bestimmten Organe. Wenn ein Ueberfluß von Galle im Blute gurudbleibt, treten bilibfe Be-fcwerben auf, welche fich burch getbliches Musfeben ber Saut, u. f. m., anzeigen. Alls ein Mittel gegen biefe Leiben finb Dr. Muguft Ronig's Samburger Tropfen auf's Barmfte ju empfehlen.



Gifenbahn-Fahrplane.

Bunlington: Linte.	
Chicago. Burlington- und Quincy-Gifenbahn	. Tide
Offices: 211 Clart Str. und Union Baffga	ter-Bab
bof, Canal und Abams Str.	
Büge Abfahr:	Anfun
Caleaburg und Streator + 2 20 93	+ 6.25
Modford and Forreiton + 8 30 91	+ 7.35
escal-puntie. Juinois u. Johna \$11.20 %	* 2.40
Denber und San Francisco *12.45 92	* 8.20
Respelle und Rockford + 4.30 91	+10.35
And Falls und Sterling 4 4 30 92	+10.35
Omaba, Conneil Bluffs, Denver * 5.50 R	* 8.20
Teabwood und die Blad Diffs 5.50 92	* 8.20
Raufas City, St. Joieph u. Atchinfon* 6.10 9?	*10.15
Cannibal, Galbeiton & Teras 8.10 9	*10.15
St. Baul und Minneapolis * 6.15 %	* 9.00
Streator und Denbota # 6.15 9	* 9.00
St. Baul und Dinneapolis 9.30 9	* 7.10
Ranfas City. St. Joseph u. Atchinfon*10.30 R	* 6.25
Omaba, Lincoln und Denber *11.00 9	* 6.45
Taglia. + Taglid, andgenommen Connia	2.00

3Minois Central: Gife	ubahn.	
Mile burchfahrenden Buge berlaffen	ben Centr	al-Bahn
bol, 12. Str. und Bart Row.	Die 3	üge nac
bem Guben fonnen ebenfalls an	Der 22.	Str, 38
Str. und Obde Bart - Station	pettieffett	merben
Ct.d. Tidet Diffice: 194 Glarf Str.		
Chicago & Rem Orleans Limited !	Abfahrt	Antun
Chicago & Memphis	2.00 %	8.45
Ct. Louis Diamond Special	2.00 %	6.45 9
Warn Orleans Waltur	3.00 31	8.10
New Orleans Postzug	£ 25 83	* 7.20 9
Reworleans & Memphis Expres 1	9.00 %	1 7.20 9
Rantafee & Bloomington Baffagier-	0.00 36	1.40 E
349	4.30.90	110.40 %
Rantafer & Champaian Ban a er 1	5.20 90	9.50 2
Rodford. Dubuque. Siour City &	2,20	4 0.00 4
Cioux Falls Conellang	1.30 92	1 1.05 9
Rocfford, Dubuque & Cionr City a	11.35 %	7.00 1
R diord Baffagiergug		110.30 1
Rodford & Freeport Paffagieraug. *		#10.10 T
Rodford & Freeport Wrpreg	8.30 %	
Dubuque & Rodford Cores	*****	* 7.30 9
a Sampag Racht nur bis Bakrloo.	ACT No Year	6 90 Ma

Ballimore & Ch	is.	
Bahnhofe: Grand Central Paffag Ogben Abe. Etabt-Office: 193 Glai	ier-Statio	on; fown
Reine ertra Sahrp:eile berlangt auf ben B. & D. Bimiteb Bugen.	Of his het	Si n Francis
Bocal Rew Port und Washington Defti-	† 6.05 B	+ 6.40 9
New Horf und Washington Best- buled Limited	*10.45 B	* 9.35 9
und Wheeling Beftibuled Limiteb.	* 4.55 %	*11.55 3
Local Bittsburg Limited	8.00 %	* 7.40 23
Racht-Expres + Ausgenommen Son	9.50 %	* 6.00 10

MONDAY HODIL HAD MI	Offices: 232	
ollower constitution is	Abfahrt	Anfu
Bubianapolis und Cincinnati	6 8 18 B	610.16
Andianapolis und Cincinnati		* 5.20
Indianapolis und Cincinnati	* 7.40 %	* 7.35
Andianapolis und Cincinnati	*11.50 %	* 8.00
Cafapette und Conionife	* 8.18 3	* 5.20
Lafapette und Louisville	* 7.40 9	* 7.35
Cafanette und Louisville	:11.50 %	\$10.10
Lafapette Accompbation	* 3.23 %	*10.45

Chicago & Saftern Zuinoid-Gifenbahn. Tidet Offices: 230 Clarf Str., Auditorium Hotel nd am Paffagier-Depot. Dearborn und Belf Str. *Täglich, Krusgen, Conutag, ubsahrt Antunit.
Conthern Bost und Passagier. *702 B * 9.40 R
Kerre daute und Evausoide . R 200 B \$ 7.25 R
Levre daute und Danville Bass. \$ 2.10 R § 2.40 L
Rasboide & Riantu Limited. *50 R * 8.5 B
Kerre daute & Evansville . *9.40 R * 6.55 D Biscoufin Central: Linien.

	neapolis &	Dacine 1	* 5.00 92	* 7.15 %
Erpreg			*10.45 9}	*10.05 2
Afbland, Iron	Towns un	ib i	\$ 5.00 %	2 7.15 %
Duluth		1	810.45 TR	*10.05.2
Chip. Falls un	b Gau Clas	re Gr	8.00 2	+ 7.45 %
Bautefha Erpi	reit sier		2.30 91	112.30 %
*Zäglich. †			ift. ausg.	:Mont



\$1 nad Milmauleo einicht. Bett. Lampfer geben ab O'Counor's Doct Oftice e Michigan St., 9 Abbs. treffen & Mong. tuMilmautee ein u. fabren Abds. gurud.

Folgende Deiraths-Liculen wurden in der Office des Countrd-Cleefs ausgestellt:
Gerando Darrico, Garmela Aafulotto, 28, 15. Hred Darrico, Garmela Aafulotto, 28, 15. Hred Darrico, Garmela Aafulotto, 28, 15. Hred Darrico, Garmela Aafulotto, 28, 20. Garto Goodman, Aa Senica Majurca 31, 30. Fred. Preteoles, Mary Michaeld, 23, 20. Charles Katt, don'te Annie Ludards, 23, 20. Charles Katt, dorite Annie Ludards, 24, 20. Joseph Bernard, Francisco Bana, 26, 23. Chords Gartino, Aafulotto, 24, 20. Joseph Bernard, Francisco Bana, 26, 23. Chord Bernard, Francisco Bana, 26, 23. Chiere Gartino, Annie Bodos fa, 27, 19. Joseph Bernard, Annie Bodos fa, 27, 19. Joseph Gife Fictore, Magdelena Argoines fa, 24, 20. Redrid Mannal, Therefe Abfusha, 32, 24. John N. Menney, Batte Golfins, 25, 23. Robert Magnel, There Golfins, 25, 23. Robert Magnel, Bana, 25, 21. John N. Menney, Batte Golfins, 25, 23. Robert Mayerbe, Magne Geathermann, 25, 23. Chaeles Aircauder, Jonina Eberteintl, 23, 19. Thomas M. Cronin. Belle Golfmann, 25, 23. Chaeles Aircauder, Jonina Chercinell, 23, 24. Thomas M. Geroin Belle Golfmann, 25, 23. Thomas M. Geroin Belle Golfmann, 25, 23. Chaeles Aircauder, Jonina Chercinell, 23, 19. Thomas M. Geroin, Belle Golfmann, 24, 21. Julief Billi, Aufia Cermann, 24, 21. Julief Billi, Aufia Cermann, 24, 21. Darri M. Thomas, Garrie J. Zmith, 24, 22. Charles O. F. darber, Mana Fabium, 44, 33. Wilhelm Thuring, Maria Khimur, 24, 28. Contes Kentre, Mary Chia, 28, 19. Louis Billielm Divinden, Maria Khimur, 24, 28. Bojted Benier, Mary Chial, 28, 19. Lound, 25, 24. Billielm Edigiaden, Thelberd Eimon, 25, 21. July Billielm Edigiaden, Thelberd Eimon, 25, 24. Billielm Edigiaden, Thelberd Eimon, 25, 24. Billielm Edward, Garrie Q. Daung, 25, 24.

"Abendpoft", taglide Auflage 38,000.

Verkaufsflessen der Aben

Bordfeite.

2. Bob, 74 Clipbourn Abe. G. G. Butmann, 249 Clipbourn Abe. John Dobler, 403 Clubourn Abe. Banbers Remsftore, 757 Cipbourn Che 6. Rifter, 421 R. Clart Str., Gran Twoeb, 489 Clart Str. D. Becher, 500 1/2 Clart Str 3. B. Canb, 637 Clart Str. Frau Edhard, 249 Centre Ste. Frau Albers, 256 D. Tibifion Cte. B. Balb, 467 D. Divifien, Gtr. M. BB. Friedlenber, 282 Divifion 60 E. Anberjon, 317 G. Dibifton Ctr. S. C. Relion, 354 E. Divifien Str. R. G. Clarl, 345 C. Divifien Str. C. Dr. Bbite, 407 1j2 G. Dibifion Str. Grau Morton, 113 3Cineis Str. Rewiftore, 149 3Minois Etr. herr hoffmann, 264 Larrabes Str. 3. Berbaag, 491 Carrabes Str. 6. Edmibt, 677 Carrabee Ett. Beter, 195 Larraber Ett. 2. Berger, 577 Larrabee Gtr 6. Edröber, 316 R. Martet Ste. G. Edimpffi, 276 E. Borth Abe. Frou Betrie, 366 G. Rorth Che W. Bed, 329 G. Rorth Mbe. Frau R. Rreufer, 282 Sebamid Che Stein, 294 Sebawid Str. M. Chacht, 361 Sebgwid Str. Fran B. Wismann, 362 Cebqwid 2B. ft Meister, 587 Cebqmid Str. b. Miller. 29 Billow Str Gran Renney, 153 Belle Str. Ctapleton, 190 Welle Ett. Freu Janfon, 276 Belle Etr. Grau Giefe, 344 Bells Etr. Grau Whant, 383 Wellt Gtr. Brau Balfer, 45 Belle Str. Frau DR. B. Schmitt, 600 Bells Che 6. 2B. Gweet, 707 Bells Etr.

Mordwefffeite. Schmibt, 499 Mibland Moe. . Dede, 412 Mibland Wibe. Beberfon, 402 Afbland Abe. Brafb, Bol Afbland Abe. Mrs. 2. Carlien, 231 Mibiand Con. Chas. Stein, 418 Chicago Ave. 2. Carlftebt, 382 Chicage Mbe. Ereffelt, 376 Chicago Ratob Datfon, 518 Divifion Str. B. G. Debegard, 278 Divifion Gint Jofeph Müller, 722 Divifion Str. Bh Donogbue, 200 Inbiana Str. 28. 1. Reljon, 335 Indiana Gie. ff. C. Brower, 455 Inbiana Gtr. 6. Jenfen, 20 Milmaulee Mbe. James Collin, 300 Milmgufer Ma DR. A. Aderman, 364 Milwaulee Car. Ceberingbaus u. Beilfuß, 448 Dilmaufte Uni Drs. Lion, 499 Milmaufee Mbe 6. Remper, 1019 Dilmaufee Wue. Emila Struder, 1000 Milmaufee Mbe. G. Riller, 1184 Milmaufee Mpe. 6. 3afobs. 1563 Milmaufre Ane B. Can, 329 Roble Etr. Thomas Gillespie, 228 Sangaman

Jacob Schopt, 626 Baulina Str. Südfeite.

Reinsftore, 3706 Cottage Grave Mine. Danie, 3705 Cottage Grobe Mie. C. Trams, 110 Sarrifon Gtr. 2. Rallen, 2517 G. Daifteb Str. 2019. M. Meiftner, 3113 G. Daifteb Cte. 6. Simpfon, 3150 6. Galfteb Str. Dem, 3423 G. Salfted Str. B. Comidt, 3637 G. Galfteb Cit. Remeftore, 3645 6. Salfteb Etr. C. M. Enbere, 2525 G. Conal Str. 2B. Monrow, 486 G. Claje Str. Grau Frantfen, 1714 G. Ctate Sta. M. Cafbin, 1730 G. State Chr. Grau Benneffen, 1816 G. State Str. Grau Bommier, 200 G. State 2B. Echoly, 2442 6. State Etr. M. Gilenber, 3456 S. State Str. 3. Gnepber, 3902 G. State Str. 29. Ring, 116 G. 18. Etr. 3. Bienold, 2254 Wentworth Ans. 6. Sunershagen, 4704 Wentworth Com

Sudwefffeite.

M. 8. Fuller, ID Blue 3stanb Mme Mug. Buthmann, 117 Blue 3sland Mm Ch. Stard, 306 Blue 3sland Mm 3. 3. Beters, 538 Blue 38land Min. Drs. 3. Gbert, 162 Canalport Abe. Mrs. 3. Chert, 162 Cangiport Wine. 3. Budjenfdwildt, 90 Canalaget Mae. MRrs. Lyons, 55 Canalport Mye. Gb. Baffeleer, 39 Canalport Abe. Mis IV. Bernum, 106 IB. Garrifon Ch C. Edroth, 144 28. Carrifon Gte Thompion, 845 hinman Str. 6. Rofenbach, 212 G. halfteb Str. E. Wojendad, 212 G. Hante Str.

B. Jasse, 338 S. Haste Str.

Rag Grech, 334 S. Haste Str.

Cabben und Setsinh, 43i S. Haste Str.

Lag Richten, 53 S. Haste Str.

Lag Richten, 53 S. Haste Str.

Lag Richten, 53 B. Laste Str.

Lag Laste, 776 S. Haste Str.

Lag Laste, 38 Lag Laste Str.

Lag Laste, 38 Lag Laste Str.

Lag Laste, 38 Lag Laste Str.

Lag Laste, 38 B. Laste Str.

Laste, 38 Laste Str.

Laste, 38 Laste Str.

Laste Str. M. 3affe, 338 5. Salfteb St

Late Piem.

ing Ihle. SAS Belmont And.
Aburn. Aff Lincoln And.
Aburn. Aff Lincoln And.
Andrew Sof Lincoln And.
Beginer Sof Lincoln And.
Bernstein Tod Lincoln And.
Sof Lincoln Tod.
On Debrision Tod Lincoln And.
Andrew Sof Lincoln Andrew Chinacons.
Andrews Sof Lincoln Andrews
Lindoln Sof Lincoln Andrews
Lindoln Sof Lincoln Andrews
Lindoln Sof Lincoln Andrews
Lindoln Lincoln Andrews
Lindoln Lincoln Andrews
Lincoln Lincoln Lincoln Andrews
Lincoln Lincoln Lincoln Andrews
Lincoln Lincoln Lincoln Andrews
Lincoln Lincoln Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lincoln
Lincoln Lin Porftable.

6: Beter Lenger.
Min. Meger.
5 & eig bis: Eb. Geichler.
30fm Biff. Beighte 2 . .

Abendvost.

Ericheint täglich, ausgenommen Countags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY.

"Abenbpoft" : Gebäube 203 Fifth Ave Bwifden Monroe und Abams Str. CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4046. Durch unfere Träger frei in's Haus geliefert wöchentlich Jahrlich, im Beraus bezahlt, in ben Ber. Jährlich nach bem Auslande, portofrei \$5.00

Rebafteur: Frit Glogauer.

Unverfdamt.

Bon feinem Rechte, Die Schulraths-Ernennungen bes Manors zu prüfen und zu bestätigen, icheint ber Glabt= rath einen recht fonberbaren Gebrauch machen zu wollen. Er bilbet fich näm= lich ein, daß er nicht nur die fittlichen Gigenschaften ber Ernannten in Erwägung zu ziehen hat, fonbern auch ihre Unfichten und Meinungen. Es foll, mit anderen Worten nicht genügen, daß Die Vorgeschlagenen rechtschaffene und urtheilsfähige Manner find, fonbern fie muffen auch über ben Lehrplan und bie Verwaltung ber öffentlichen Schulen ebenfobenten, wie ber hoch= weise Stadtrath.

Der Ausschuß, an welchen Die Ernennungen bes Manore Harrison verwicfen wurden, bat fich berausgenommen, bie Canbibaten einem formlichen Eramen zu unterwerfen. Er will vor allen Dingen wiffen, wie fie fich au ber Frage ber fogenannten Fabs ftellen werden, und insbesondere gum beut= schen Unterricht. Die Antwort sollte in allen Fällen biefelbe fein: "Riffn= mert euch nicht um Dinge, bie euch nichts angeben!" Wenn ber Stabtrath bie öffentlichen Schulen zu leiten hatte, fo brauchte man offenbar feinen Schulrath. Rraft ihres Bestätigungsrech= tes fonnen bie Albermen bem Goulrathe nicht vorschreiben, welche Politit er zu befolgen hat. Es ift eine gang freche Unmagung von ihnen, fich als bie Borgefetten ber Schulrathe aufqu= fpielen.

Wenn fich Carter Harrifon biefe Unverschämtheit gefallen läßt, so ift er nicht mehr ber Mann, für ben er bon Freund und Feind gehalten wird. Er follte boch ben groken Staatsmännern Martin, Tripp und Genoffen ju ver= tehen geben, daß felbst ber notorisch breifte Bundessenat, ber bon jeher bie Borrechte bes Prafibenten an fich gu reißen berfuchte, noch nie bie Befug= nig beanfprucht hat, Civildienft=Brufungen borgunehmen. Ferner follte er bie Berren barüber belehren, bag ber Schulrath eine berathenbe Ber= fammlung ift, feine Mitglieber alfo nicht schon bor ber Berathung fagen fon= nen, wie fie in jebem Falle ftimmen merben. Wenn ber Stabtrath im Boraus beftimmen burfle, mas ber Schulrath befchließen foll, fo hatte es wirklich keinen Zweck, in den Schulraths-Sigungen Debatten gu beranftalten.

Das Bertrauen ber Bürgerfchaft jum Stadtrathe ift fehr fchwach. Nach allem, was berfelbe bisher geleiftet hat, ift ihm taum die Fahigfeit gur Beforgung berjenigen Geschäfte gugu= trauen, bie ihm gesetlich übertragen worden find. Es ift also erft recht nicht anzunehmen, bag er fo gang nebenher auch bie Geschäfte bes Schulrathes mitbeforgen fann, die ihm nicht gu= gewiesen worben find. Man muß gespannt barauf fein, mas ber Magor bie bon ihm borgeschlagenen Canbiba= ten und ber Schulrath felber auf bie anmagenbe Forberung bes Stabt= raths-Musichuffes erwidern werben.

Rachahmungswerth.

Den Amerikanern, Die fich auf ihre Finbigfeit und Geschwindigfeit fo viel einbilben, muß es sicherlich aufgefallen fein, um wie biel fcneller eine große politische Streitfrage in Deutschland erlebigt wirb, als in ben Ber. Staa= ten. Raum hatte ber Reichstag bie Beeresporlage ber Regierung abgelehnt, fo wurden auch ichon Neuwahlen ausgeschrieben. Sowie bie Wahlberichte vollständig waren, trat ber neue Reichstag gufammen. Demfelben murbe ohne ben geringften Zeitverluft eine fir und fertig ausgearbeitete neue Bill vorgelegt, bie in weniger als einer Woche angenommen war. Unmittelbar nachher wurde ber Reichstag icon wieber nach

Saufe geschickt. Run bergleiche man bamit ben Bang ber Dinge in ben Ber. Staaten! 3m November vorigen Jahres, also bor acht Monaten, entschied sich bas Bolt für einen Regierungswechfel und gleich= geitig für eine Menberung ber Bollpo= litit. Die mit großer Mehrheit bermor= fene Regierung blieb aber noch bis gum 4. Marg im Umte, und ber Congreß mare gar erft breigehn Monate nach feiner Erwählung jufammengetreten, wenn ber Prafibent nicht wegen ber Währungsfrifis eine Conbertagung anberaumt batte. Wie lange es noch bauern wird, bis eine annehmbare Bollbill ausgearbeitet und angenommen ift, entzieht fich jeber Schätzung. Riemanb würde fich wunbern, wenn bis bahin noch ein volles Jahr verginge. Da nun ber Rampf um ben Tarif fcon im borigen Sommer, ja fogar fcon im Sommer bes Jahres 1890 begonnen hat, fo tann man fagen, bag int ber "praftischen" Republit eine politische Beunruhigung und Ungewigheit gehnmal fo lange hingeschleppt wirb, wie in ber gurudgebliebenen Monarchie.

Allerbings läßt fich geltenb machen, baf Deutschland eine über allen Parteimechfeln ftebenbe Regierung hat, mabrend in ben Ber. Staaten bas Bolf fich felbit regiert, boch entfraftet bas ten Borwurf nicht, daß hierzulande fer und benachte denselben nach der Gounty-Morgue. Die Identität des beitelt ober geschehen kann, wenn das Ertrunkenen konnte bis jeht nicht fest kolt endlich aufgerüttelt worden ist gestellt werden

und "gesprochen" bat. Gerabe weil bie Maffen fo schwer in Fluß zu bringen find, follte man fie nicht wieber ertalten laffen muffen.

Gründeutschland.

Unter biefem Titel ift im Berlage bon Rirchner & Schmidt in Leipzig und Wien eine Schrift bon Brofeffor Friedrich Rirchner erfchienen, Die nicht nur gur Literatur=, fonbern auch gur Culturgeschichte einen ichabenswerthen Beitrag liefert. Der Berfaffer entrollt nämlich ein fehr anschauliches Bilb von ben Erzeugniffen ber jungftbeutichen ober grunbeutschen Mufe, die ben mei= ften Deutsch-Umerifanern - gu ihrem Glude - nur burch wenige Dramen und Romane befannt geworben ift. Er zeigt, baß faft alle "Dichter" ber neuen ober freien Richtung aus ihrer eigenen Berlotterung heraus bas Wiberliche ober Lieberliche befingen und bann, bon fich felber angeefelt, bie gangeMenfch= heit verachten. Die Beften Diefer Dich= ter versuchen die Methobe ber miffen= schaftlichen Forschung auf bie Runft ju übertragen, was fie "Realismus" nennen. Gie arbeiten mit bem Gecirmeffer, ftatt auf ber Leier zu tlimpern, und ftellen mit Borliebe fittlich und geiftig verwilberte Menschen als "In= pen" ber heutigen Gesellschaft hin.

Es ift zu hoffen, bag bie burchaus sachlich gehaltene Schrift ben wirklich Talentvollen unter ben neueren beut= schen Dichtern die Augen über ihren Brrthum öffnen wird. Ihr Beffimis= mus ift in Wahrheit nur ein morali= fcher und phyfischer Ragenjammer, und es ift ihre eigene Schuld, wenn fie in bem Zeitalter bes großartigften wiffen= ichaftlichen und induftriellen Fortschrittes nichts als Glend, Schlechtig= feit und franthafte Auswüchse gu feben bermögen. Auf ber Weltausftel= lung ift mahrlich feine Spur bon bem engeblichen Berfalle Deutschlanbs au erbliden. Im Gegentheil offenbart fich hier ein fo glanzenber Aufschwung, baß alle unparteiischen Richter bes Lobes boll find. Gin Bolt, bas auf allen Bebieten fo Großartiges leiftet, verbient es nicht, burch feine Dichter als ber= tommen und verfault hingestellt gu

Rein Gilber in Stalien.

Bu einer bochft unbequemen, um nicht zu fagen bebenklichen, Frage hat fich in gang Italien, namentlich aber in Oberitalien, ber Mangel ber Gdeibemunge, namentlich bes Gilbergelbes, geftaltet, ber handel und Bandel auf bas Schwerste beeinträchtigt. Die von schlauen Spetulanten "en gros" betriebene und laut Berechnung circa mit 60 Procent pro Jahr rentirende Ausschmuggelung bes italienischen Silbergelbes hat nun jest thatsächlich bagu geführt, bag nur unter Schwie= rigfeiten und Zeitverluft Papiergelb gewechfelt werben fann. In Mailand ift biefer gang unhaltbare Buftanb be= reits fo weit gediehen, daß die Inbuftriellen Protest=Meetings abhalten und mit ber Ausgabe eines conben= tionellen Gelbes broben. Go beröffent= lichen bie bortigen Blätter tagtäglich bie fonberbarften Beschichten: weber Post, noch Telegraphie, noch Geschäfte wollen wechfeln, und wer viel Scheidemunge braucht, wie z. B. die Rell= ner ber Restaurants, ift gezwungen, Gilber refp. Rupfer zu taufen, und zwar ersteres mit 3, letteres mit 2 Procent Agio.

Nicht viel beffer fteht es in Rom, mo es gleichfalls faft ein Ding ber Un= möglichfeit ift, Papiergelb in Gilber umwechfeln zu laffen. Oft genug tann man beobachten wie bie Boftbeamten fich einfach weigern, bei Bertauf bon wenigen Marten auf ein 10 Francs= Billet herauszugeben; ganz ähnlich berfahren die Geschäftsleute. Unmög= lich ift es, einen 5 Francs-Schein in Gilber umgufegen, ohne burch einen fleinen Ginfauf bas fühne Begehren gemiffermaßen zu rechtfertigen. Auf einen gang unbebeutenben Rauf, g. B. einer Briefmarke, Cigarre u. f. w. fallen bie Raufleute gar nicht erft hin= ein, benn fie felbft muffen ja bas bon ihnen als Scheibemunge im Bertehr mit ben Runben gebrauchte Gilber erft mubfam erwerben. Der an einer Ci= garre erzielte fleine Geminn rentirt also nicht einmal bas Wechseln eines Fünffrancsscheines. Als Mittel, bem Migstand abzuhelfen, wird bon ben Inbuftriellen wie in ber Preffe gar Mancherlei borgeschlagen: Die Musgabe bon 1 Francs= unb 50 Cente= fimi-Scheinen (eine fehr bebenfliche und an ben Zwangscurs erinnernbe Magregel); die Ausgabe bon fogenannten "Silber Certificates" Stelle ber Gilberthaler, welche bie Staatstaffe wohlbermahrt hinter Schloft und Riegel halten murbe; bie Bragung bon Nidelmungen; Die Durchlöcherung aller italienischen Scheibemungen, bie hierburch ben Berth für bas Ausland verloren; endlich bie allerbings mit ber lateinischen Dung-Union ein gang flein wenig collibirenbe Ginführung bes urfprünglich nur für bie afrifanische Colonie bestimmten Gritraifchen Gelbes. Lettere Magres gel scheint bon ber Regierung bebor=

Beim Baden ertrunten!

Mungen fehr bebentlich mangelt.

jugt zu werben und burfte auch wohl

ber plaufibelfte Mustreg aus bem gegen=

Mangel an Scheibemunge in Italien

ift gewiß recht traurig, noch trauriger

aber ift, bag es bort auch an anberen

wärtigen Mungbilemma fein ..

Die an ber Afhland Abe.=Brude an= geftellten Bachter fanben am Samstag am Ufer bes Flusses ben Angug eines Anaben. Die bon bem Funbe unterrichtete Boligei fifchte fpater ben Leichnam eines Rnaben aus bem Baf-

Wer trägt die Schuld?

Schwere Beschuldigungen gegen feuerwehr-Marichall Murphy erhoben.

John B. Stinner, Prafibent ber "Bercules gron Worts", ber Corpora= tion, welcher bas am Montag letter Boche niebergebrannte Rühllagerhaus auf bem Weltausftellungsplage ge= hörte, mißt bem Feuerwehr=Maricall Murphy bie Schulb an bem Berluft ber gahlreichen Menschenleben bei. Er behauptet, bag bas Schredliche fich nicht hatte ereignen tonnnen, batte Marfchall Murphy ben Borftellungen feiner Un= geftellen, bie ihn auf bie Befahr auf= mertfam gemacht, Behör gefchentt.

Mus Achtung bor ben Tobten, fagte herr Stinner gestern, habe er feither Stillschweigen bewahrt, er fei es aber jest mube geworben, fortwährenb falsche Berichte zu lefen, in welchen bie Gigenthumer theilweife für bas fchred= liche Unglud berantwortlich gemacht würben und wolle nun ber Wahrheit bie Ehre geben.

Sofort nach bem erften Feueralarm fei ber Beichäftsführer, Berr Balter n. Donalbion, burch bas gange Bebaube geeilt und habe entbedt, baß bas Feuer am Fuße bes Thurmes ausgebrochen war. Er habe Capt. Figpat= rid bies gefagt, allein biefer habe nicht barauf geachtet und ihm in barichen Worten erflärt, bag er bie Befambfung bes Feuers leiten werbe und fein Unberer. Die Feuerwehrleute hatten fich gefträubt, in ben Thurm gu fteigen, und feien bem Befehle bes Marfchalls Murphy erft nachgetommen, als er fie Feiglinge genannt und formlich in ben

Tob getrieben habe. Die Berüchte, welche über ben gefährlichen Zuftand bes niebergebrann= ten Rühllagerhaufes in Umlauf gefest merben, feien alle falich ober übertrie= ben, bas Gebäube fei im Gegentheil fehr maffib gebaut und minbeftens ebenso ficher als bie übrigen Gebäube auf bem Weltausftellungsplage geme= fen. Die Abficht ber Feuerwehr aber fei es gewesen, bor ben gahlreich berfammelten Juschauern eine Brobe ihrer Beschicklichkeit zu geben. Sowohl Marschall Murphy als Capt. Fitpatrick hatten gewußt, bag bas Feuer am Fuße bes Thurmes ausgebrochen war, trokbem feien bie Feuerwehrleute in ben Thurm binaufgetrieben worben, wo bann bie fchredliche Rataftrophe erfolgte.

Dem Untergang geweiht.

Das fogenannte Warren-Springer= fche Gebäube an Canal Str., zwischen Ban Buren und Jadfon Str., muß laut Orbre bes Ober-Bau-Infpectors Toolen bis gum nächften Dienftag nie= bergeriffen werben. Gollte ber Gigen= thumer bis babin biefem Befehle nicht nachgetommen fein, fo erhalt bie ftab= tifche Feuerwehr ben Auftrag, basfelbe abzutragen.

Die befannt, erwirtte Berr Springer feiner Zeit einen Ginhaltsbefehl gegen ben Bau bes Tunnels an ber Ban Buren Str. unter bem Bebäube. Da nun biefer feither in ben Befit bes herrn C. I. Derfes übergegangen ift, fam berfelbe um einen Erlaubnifichein jum Bau bes Tunnels unter bem Ge= haube ein

fr. Toolen ertlärte, bag berBau bes Tunnels unter bem Gebaube benGin= fturg bes letteren unbebingt nach fich gieben würde, und verweigerte beshalb benBauerlaubnifichein, gleichzeitig ben Abbruch bes Saufes anordnenb.

Rurg und Reu.

- * Der 32jährige Tapezierer F. R. Münfter, bon 3257 State Str., hat fich geftern Bormittag um halb elf Uhr er= ichoffen. Derlermfte mar burch anhaus ernbe Rrantheit schwermuthig geworben. Er hinterläßt eine Wittme.
- * Gine "Zeitung", welche fich bas Chicago "Zageblatt" nannte und unter biefem Ramen hierfelbft etwa brei Sahre lang begetirte, ift am Samftag einge=
- * Der 6jährige, No. 130 Barber Stt. wohnhafte James Being, murbe geftern von einem Milchwagen, beffen Ruticher ein gewiffer Dag Roschad ift, überfahren und fchlimm berlett.
- * John Simon bon No. 295} Clark St. wurde bon bemBoligeirichterBrabwell um \$50 beftraft, ba er ein Alt= handlergeschäft betrieb,ohne bie nöthige Licenz dafür erwirkt zu haben.
- * Der Briefträger John B. Brown ein Ungeftellter ber Poftftation in Englewoob, fturgte am Camftag an feinem Bulte in bem Boftgebaube tobt ju Boben. Gin Bergichlag wird als Tobesurfache angenommen.
- * Die 21 Jahre alte Ebna Whartlen wird feit Freitag Mittag bermißt. Das junge Mädchen wohnte feit einigen Tagen bei einer befreundeten Familie in bem Saufe No. 6414 Leging= ton Ub. Sie hatte am Freitag bie Bohnung verlaffen, um fich nach ber Poftoffice zu begeben, ift aber feither nicht gurudgefehrt. Die Polizei murbe be-
- Anna Withrow, bis bor Rurgem Rammermädden im Balmer House, bat fich geftern bier mit bem Grafen Cohlberg, einem öfterreichischen Millionar, verheirathet. Der Graf lernte feine nunmehrige Frau bor etwa einem Jahre im Balmer Souje tennen.
- * Charles R. Raifer, ber Brieftra= ger, fiber beffen ebeliche 3miftigfeiten am Samftag berichtet murbe, ift bon bem Poftmeifter Certon bis auf Beiteres fuspendirt worden.
- * Der Handlanger John Ellsworth wurde am Camftag bei ber Arbeit an einem Reubau, Ede der 40. und Roben Str., bon einem Dipichlage betroffen. Der Erfrantte murbe nach feiner Bobnung, Ro. 9401 Aberdeen Str. ge-bracht, wo ein gu hilfe gerufener Argt feinen Buftand für febr gefährlicher 1 Ratur erflärte.

Der Gewertichafterath.

Beidluffe betreffend die freilaffung der drei Unarchiften.

In ber geftrigen Gigung bes Gewertschaftsrathes wurden nachfolgende Beamte für bas nächfte halbe Jahr

Brafibent, James J. Linehan; Carpenter=Affociation. Bice-Brafibent, Bm. C. Bomeron; Rellner-Alliance.

Protot. Secretar, D. M. Grobes: Matrofen=Union. Finang=Secretar, 20m. Jones; Schuhmacher=Union.

Schatmeifter, Thomas Griffin, Suf= chmiede=Union. Bermaltungs-Rathe, Paul Barron, Edward F. Sughes und Felig Finn.

hierauf wurden eine Reihe von Beschlüffen angenommen, in welchen ben hinterbliebenen ber am bor. Montag bei bem fcredlichen Branbe auf bem Belt= ausstellungsplate berungludten Feuer= wehrleute bas innigfte Beileib bes Gewertschaftsrathes ausgesprochen wirb.

Der Bericht bes Comites, welches in ber borigen Situng beauftragt worden war, Befchluffe betreffs ber Begnadi= gung ber brei Anarchiften, Schwab, Reebe und Fielben zu faffen, wurde einstimmig angenommen. In bemfel= ben beift es, baf Gouverneur Altgelb muthig und furchtlos für die Sache ber "Freundlofen und Darniebergetretenen" Partei genommen habe und bag er fich bamit feiner Stellung als erfter Beamter bes Staates würdig gezeigt babe und bes Dantes aller Derjenigen, welche bie wahren Intereffen bes Lan= bes im Bergen tragen, ficher fei. Fer= ner berlas Thomas 3. Morgan einen an Gouberneur Altgelb gerichteten Brief, in welchem bemfelben, ahnlich, wie in bem Bericht bes Comites, ber Dant bes Gewertschaftsrathes für bie Begnabigung bon Reebe, Fielben unb Schwab ausgesprochen wirb. Brafibent Linehan und Delegat Mabben waren gwar ber Anficht, bag es unnöthig fei, bem Berichte bes Special-Co= mites noch mehr hingugufügen, troß= bem aber wurde beschloffen, ben Brief Morgans bem Gouberneur zugufenben.

In bemfelben wirdalitgelb mit John Broton, Lovejon und Barrifon bergli= chen, welche ebenfo wie er für freie Rebe=, Breg= und Berfammlungsfreiheit, fowie fürBefreiung ber Bebrudten ein= getreten feien.

Wo ift Conrad Richoff?

Sahlreiche Gläubiger bemühen fich vergeblich, feinen Aufenthalts= ott ju ermitteln.

Der Aufenthaltsort von Conrad Riehoff, bon ber bertrachten Bantfirma G. 2. Niehoff & Co., fowie feiner beiben Sohne Frant und Otto ift noch immer nicht befannt. Die Gläubiger ber Bant haben fich bis jest vergebliche Mühe gegeben, benfelben zu ermitteln. Alles, mas fie erfahren tonnten, ift, daß Niehoff fich feiner Gefundheit halber in einem Commer-Rurort aufhalte.

In einer geftern in Jungs Salle. Ro. 106 Randolph Str., abgehaltenen Berjammlung gablreider Gläubiger ber Bant berichtete 2. 2. Raftler im Ramen eines früher ernannten Ausschuffes gur Feftstellung ber finanziellen Berhaltniffe ber Firma, daß es bis jest unmöglich gemefen, einen flaren Ueberblid über | überfahren und auf ber Stille geben Stand ber Bant gu erlangen; fo piel ließe fich aber erfennen, daß fich Die Berbindlichkeiten, auf nahezu \$160,000 beliefen, mabrent bie Beftanbe taum

\$50,000 betragen fonnten. In bem Baar-Conto foll ein Defigit bon \$12,518 entbedt worden fein und viele der Gläubiger befürworteten, gegen Riehoff auf gerichtlichem Wege borgugeben, falls die Unregelmäßig= feiten in den Büchern nicht gur Bufriedenheit aufgetlart murden. Rach langerer Debatte vertagte man fich bis au einer fpateren, von dem Borfiger ein= zuberufenben Berfammlung.

Gine verhängnifvolle Collifion.

Am Fuße des Central Part Boulebarb-Biaductes paffirte gestern Nachmittag eine Collifion zweier Wagen, welche für bie Betheiligten gang berhängnisvolle Folgen nach fich zog. Clara Rreil, Die 6 Monate alte Tochter bon James G. Rreil, bon 629 Laffin Str., wurde aus bem Bagen geworfen und, febr gefährlich am Ropfe verlett. nach bem Saufe ihrer Eltern gebracht. Frau Jofeph G. Rreil, die Mutter Des borermähnten Rindes, erhielt ichmere, wenn auch nicht gefährliche Bunden am Ropf und Ruden. D. L. Brand gog fich einen Bruch bes rechten Urmes gu, wie auch mehrere andere Berfonen, welche fich in ben beiben Behiteln befanben. mehr oder weniger ichwere Berletungen babontrugen. Diefelben wurden gum Theil nach ber Wohnung bon 23. 6. Chandler, 191 Central Bart Boulebard, gebracht, wo ein ichnell hinguge zogener Urgt ben Berwundeten die erfte Bilfe angebeihen ließ.

* 2113 der 12 Jahre alte John Krutow geftern an ber Ede ber Rice und Boob Etr. mit mehreren Rameraden ipielte. murbe er bon einem Milchwagen überfabren und fdmer verlegt. Er murbe ohnmächtig auf ber Strage liegend aufgehoben und nach feiner Wohnung, Ro. 36 Rice Str., gebracht. Der Rame des unborfichtigen Fuhrmanns ift 28. Sudftadt. Derfelbe wohnt in dem Saufe Ro. 470 R. Afhland Abe.

Die Muefint auf ein gutes Mittageffen erfullt ben Unfeligen, ber mit Dyspepfie geplagt iff, feinestungs mit angenehmen Erwartungen. Appetit bat er felten, bagegen bor und nach Mablgetten um so mehr Qualen auszufteben. Sob-brennen und Aufgetriebenbeit nach bem Effen, bas nagende, bobrente Gefühl in ber Magengrube bor: magende, vohrende verwie ber ver ber find nur einige ber Soutplome, durch welche fich diese malliose Leiben fundgibt. Galtrifies Kopfineh, Kerdoftaf, kartleibigfeit und Biliosität find

Schredlicher Ungludsfall.

3mei Derfonen getöbtet, gahlreiche

andere ichwer verlett. Auf recht jahe Beife murbe geftern Abend ein Picnic unterbrochen, bas bie Mitglieber eines italienischen Bereins an ber 69. und Wood Str. abhiel= ten. Bur Berberrlichung bes Feftes wurde am Abend Feuerwert abge= brannt, Gine besonders große Ratete murbe in einen Morfer gelegt und 211= les brangte fich nun beran, um bas Auffteigen berfelben bon allernächfter Nabe aus mit anfeben zu tonnen. Ploglich aber explodirte bieselbe vorzeitig und zwar mit folder Gewalt, bag bie Umftehenden gur Erbe niebergeworfen wurden. Der Mörfer wurde gerschmettert und gahlreiche Bersonen von ben umberfliegenben Studen berlett. Die Feuerwertstörper flogen nach allen Bichtungen hin und unter ben Fest= theilnehmern brach eine wilbe Panit aus. Das Geftohne ber Frauen und bie Silferufe ber Rinber burchbrangen die Luft und bas Dunkel, in welches ber Plat gehüllt war, trug noch zu ber allgemeinen Berwirrung bei. Erft nach geraumer Zeit erlangten einige ber Fefttheilnehmer ihre Befin=

nung wieber. Gie liegen mehrere Lam= pen herbeischaffen und ber Unblid, ber fich ihnen nun barbot, war ein fchred= licher. Zwangig Berfonen lagen jammernb und ftohnend auf ber Erbe, zwei andere waren auf ber Stelle getobtet morben.

Die namen ber Tobten finb: Michael Snow, Ropf bom Rumpfe meggeriffen. Er mohnte an ber 68.

und Wood Str. Richard Marschall, bis zur Un= fenntlichfeit verstummelt. Er wohnte in bem Saufe No. 6055 Morgan Gfr. Die Berletten find:

Unbrem Guerefimo, rechtes Bein bom Rumpfe abgeriffen. Berheirathet und wohnt Ede ber 73. und Bage St. Anton Mavalo, Berletungen an ber Seite und am Ruden. Berheirathet und wohnt in bem Saufe Ro. 197 Ewing Str.

Tony Lawlow, 15 3. alt. Rechte Ferfe abgeriffen. Wohnt in bem Saufe No. 196 Cherman Str.

3. F. Rennolds, 25 Jahre alt. Rech-Wohnt in bem tes Bein gebrochen. Saufe Ro. 6745 Marfhfielb Abe.

Auger ben genannten erhielten noch gablreiche andere Berfonen minder gefährliche Brandwunden bon ben umberfliegenben Weuerwertstörbern. Die Schwerberletten wurden mittelft Bo= lizeiwagens nach bem County-Sofpital gebracht, mahrend die Tobten nach ber Morgue übergeführt wurden.

Heberfahren und getödtet.

George McCarthy, ein jungerMann bon 20 Jahren, gerieth gestern Rach= mittag, wie es fcheint burch eigenes Berichulben, mit feinem 3weirab un= ter bie Raber eines Bagens ber elettrifchen Stragenbahn an ber Gde bon R. Clart Str. und Sarmon Abe. Der Tob erfolgte faft augenblidlich.

Arthur Cargon, 11 Jahre alt unb im Saufe Ro. 2342 Portland Abe. wohnhaft, murbe geftern an ber Rreugung ber Caftern 3Uinois-Bahn unb ber 30. Str. bon einem Buge, ben er befteigen wollte, ju Boben geworfen, tobtet.

Auf ben Geleifen ber Milmautee, St. Baul und Gvanfton-Bahn murbe geftern bie berftummelte Leiche bes 41= jährigen Condufteurs Ferdinand Molbenhauer aufgefunden. Derfelbe mar bei ber Nord Chicago Strafenbahn= Gefellschaft bedienftet gewesen und wohnte im Saufe No. 84 Bard Str. Ein Bug hatte ben Unglüdlichen über= fahren und wahrscheinlich fofort ge=

Fünf Jahre Budthaus.

Rach 17ftiindiger Berathung haben die Beichworenen in dem Rinfella-Mordproces geftern den Angeflagten William 3. Kinfella des Todtschlages schuldig befunden und feine Strafe auf 5 Jahre Buchthaus feftgefest.

Das Berbrechen, megen beffen Rinfella bestraft murbe, ereignete sich am letten Dantjagungstage. Der Berurtheilte war damals Mitglied ber biefigen Bolizei und erichog ben Farbigen Charles Smith, ber fich feiner Berhaf= tung entziehen wollte.

Todesfälle.

Rachkehend verdifentlichen wir Die Lifte ber Deut-ichen, über beren Tob bem Beinnbeitsamte ginichen genern Mittag nut beute Racheicht guging. ichen Mittag und beute Nachricht zuging.
Fris Nave, 45 3.
Friedrich Furthmann, 64 31.
Angiell Auflen, 394 LaZall Abe.
Conrad Asper, Gardner Str.
Genur Tesloff, 1863 Milwaufte Abe.
Bauline Gerzog, 401 Clubount Abe.
Carolina Baier, 511 Larabee Str., 92 3.
Milhelmine Lange, 44. Str. und State Str., 98
Fredinand Moldenbauer, 84 Ward Str., 41 3.
Johann Aramer, 54 Woedhide Abe., 53.
Matha Gherbardt, 483 Melhem Abe., 53.
Barbara 3. Graß, 130 59. Str., 53 3.

Bau-Grlaubnifideine

wurden vorgestern an folgende Berfonen ausgestellt: John Kinjella, Wöd. Brid-Andau mit Vajemen '751 Davis Str., 18409: Daviel Rlowmars, 38dd. Brids-Kiats mit Bajement, 371 Courtland Str., 18300; Kenneb & Brodn, Möd. Brids-Tiats mit Vafement, 17 R. Kranisco Str., 18000; George Hunt, ditto, 3332 S. Paulina Str., 85000.

Marttbericht. Chicago, ben 15. Juli.

Diefe Breife gelten nur für ben Großbanbel. Gemafe. Rothe Riiben, \$1-\$1.25 per Bufbel. Rothe Bertin, 35:-40t per Riibe. Cellerie, 40:-50t per Tugenb. Keue Kartoffeln, \$2.25-\$2.00 per Barrel. Jouisbeln, \$1.50-\$2.00 per Bufbel. Kohl, \$1-\$1.50 per Rifte. GeflügeL

Giet.

Chebbar, 8-9c per Bfunb.

Rr. 2 33-346. Rr. 8. 32-33

Sühner, 93-10c per Bfund. Trutbühner, 10-11c per Pfund. Enten, 9-10c per Pfund. Banje, \$3.00-\$6.00 per Dutend. Butter. Befte Raburbutter, 19c-20c per Pfund. Raje.

Frifche Gier, 13c-14c per Dubenb. Grühte Mepfel, \$2-\$4 per Barrel. Meffina-Citronen, \$3.50-\$5 per Rifte. Deu. Rr. 1. Timetho, \$11-\$11.50. Rr. 2, \$9.50-\$10.00.

Bor hundert Jahren.

Mm 2. Juni waren es 100 Jahre, bag bie berrliche Mainger Domfirche, burch bas Bombarbement ber Deutschen, welche bie Stadt belagerten, ein Raub ber Flammen wurde. Goethe, welcher fich bamals im Lager ber Deutschen auf hielt, ergahlt, bag man eigens bas Weuer gegen ben Dom gerichtet habe. "Den 28. Juni Nachts", notirte er in fein Tagebuch, "fortgefettes Bombarbement gegen ben Dom; Thurm und Dach brennen ab und biele Saufer um= ber. Nach Mitternacht Die Resuiten= firche. Wir faben auf ber Schange bor Marienborn biefem ichredlichen Schauspiele zu; es war bie fternen= hellfte Racht, bie Bomben ichienen mit ben Simmelslichtern gu wetteifern, es waren wirklich Augenblide, wo man

beibe nicht unterscheiben tonnte." Ein anberer Beidichtsichreiber melbet: .. Am 28. Juni Abends ergoß fich ein Feuermeer über ben Dom; um 10 Uhr gerieth ber öftliche Thurm in Flammen. Der Brand war ichredlich icon: 3 Thurme, bas Schiff, ber Kreuggang und 15 häufer am Leichhof, bem hafengagden und ber Grabengaffe ftanben zu gleicher Zeit in hohen Flammen. Um Mitternacht gerieth bie Sefuitenfirche und bie baranftogenben Gewölbe in Brand und gu gleicher Zeit bie brei anfehnlichften Baufer ber Rerbengaffe. Der Raufmann Molinari wurde in feinem Laben auf bem Martte bon einer Saubige getobtet, ebenfo gwei Berfonen in Ririchgarten. Die frangöfische Befatung verlangte einen Waffenftillftand bon 3 Stunden, um ben gefallenen General Delbon gu begraben, bas wurde aber bon ben Deut= fchen abgeschlagen, worauf bie Leiche bes Generals ftill nach Raftel verbracht wurde. Bei bem Branbe bes Domes ging bie toftbare Dombibliothet mit unerfetlichen Schäten an Manuftrip= ten und älteften Druden gu Grunde,

- Beimann: Un wen ichreibft be benn ba, Golbstein? - Goldstein: Un den Brafidenten Cleveland! - Beimann: Bas willft be benn bon ihm? - Boldstein: & Amt. - Bas fer e Umt? - Goldftein: E Leihamt.

unter Unberem ein Cober bes Livius

etc. Es wurde gar nichts gerettet."

Argt (nach ber Untersuchung): Gie find blutarm, lieber Mann! - Der Patient: Ge haben auf Ghre recht, berr Doctorleben! Run, fein Ge vielleicht fo gut und geben mir e paar Bei= len an de Wohlthätigteits-Commiffion!

D, mein Herz! Siganfalle - Unverdaulichfeit

und Bertigo

gefahrvoffer Lage errettet durch Good's Sarfapariffa.



Mrs. H. H. Vandersloot Bilmington. Del.

"Ich werbe ergablen, was Cood's Carfabarilla file mich gethan. 3ch litt an Dhapepfie, Unberbaulichfeit, Wie ftopfung und herzklopfen. Jahre lang mar ich gegwungen, jeden Abend eine Bille gu nehmen, ba mid

Schredliches Ropfweh, Schwindel und Caufen in den Obren übertam. Bon ba an wurd gen über bem gangen Rorper, bie mein Blut bis in Die Fingerid ben ergittern machten. Wenn biel Anfalle borbei maren, mar in fur thar nervos. 3d begann gu

Hood's Heilungen

befürchten, bag ich ein Bergleiben batte. 3mei Mergte, bie mich untersuchten, jagten mr. bag es burch Dosbepfie und Unberdaulis kett verurjacht fet. Auch hatte ich Anfalle bon Bertigo; ich war fo folimm, bak ich fannt fteben und eines Rachts übertam mich eine faiche Gefühllofigfeit, bag ich mich taum bewegen fonnte und

dachte, ich muffe fterben. So ging es biefen gefährlichen Weg weiter, war weth wie ein Bettind, verlor Fleisch, bis ich nur noch 128 Pfund wog, wuhrend ich meiftens 145 gewogen hatte. 3d begann, Dood's Garjaparilla gft nehmen und daffelbe hat mir febr biel gut gethan. Deine Unberbaulicht. it und Gergleiden find faft gang gehoben. 3ch babe einen guten Appetit, tann taum genug effen und

Milles fdmedt gut. 3ch wiege jest 1601/2 Pfund, das ift bedeutend mehr, als to jemals gewogen habe. 3d bin fo banfbar für

Hood's Sarsaparilla für mich gethan bat, bag ich es Mllen empfehle, bie über irgend etwas flagen. Ich mochte nicht fein, ohne est im Sauje gu haben." Fran S. G. Banberflunt. 206 S. Abams Str., Wilmington, Del.

Sood's Billen furiren alle Leberleiben, Bil ofitat. Jaundice, Unverbaulichfeit, Ropfweb.

Maurijder Palaft. MIDWAY PLAISANCE. Die beste Schauftellung am Midwah.

Caftans Panopicum von Berlin. — Das magifde Ladprinth. — Ete Teufels-Höhlz. — 1000 Wicherfpie-gelungen Euter eigenen Perion. — Der Palmen. Gar-ten. — 50.000 Berlinnen Patom diese Wunder besichtigt am 4. Juli. — Cintritt 25c.



HAVERLY'S CRITERION GARDEN THEATRE. Cedquid Str., nabe Divifor. Ameritas beltes Candeville Theater. Der beliebte Familien Aufershalt, Brei Berftellungen töglich : 2.30 Rachn. niche 15 be

Ratinee: 15c. 25c u. 50c; Abenho: 15c, 25c, 50e u. 75c.

130 Meilen Soelahrt und St. Joseph u. Benton handet, Mich., am den eiganten Lampken "Eich of Aufrage" und Schleine". Währt d. 20 Morg. Nachmarker 2.30 Mor

Das deulsche Dorf

Weltausitellung Midway Plaisance.

Große fulturhiftorifche Attraction! Gruppen typifcher beuticher Bauernhäuser.

Ritterburg und Rathhaus mit Rufturhiftorifdem Mufeum. - Die berühmte -

Blatille'ldje Bammlung von Maffen affer Beitalter.

=Aroke Aermania-Aruppe,= befiebenb aus

50 figuren in historischen Trachten. Intereffante Schauftellung deutscher Induffrien.

Mittelalterliche Weinstuben und Deutiche Bierwirthichaft für 8000 Gafte mit vorzüglicher beutiger Made.

Im schattigen Conzertgarten-Täglich zwei große MILITAIR-DOPPEL-CONZERTE

bon auderleienen Bufanterie: (Carbe) und Cavallerie: (Garbe bu Corps) Sapels ien in voller Uniform unter Leitung bes igt. preuß. Diufit. Directors Gb. Aufdetwenh und bes Stabstrompetecs G. Derold. —310c

62. und 63. Str., gegenüber ber Weltausfiellung.

Beden Zag ob Regen oder Connenichein. Der fühlfte Blag in Chicago:

Errafenter, reinlichfter, bilbicheter und gemuthlichfter Bergnigungsplat in Cbicago. Rein Schungt, tein Staub. Befter Plat jum Beinch an Regentagen. 20 fint von allen Gifenbahnen.

BUFFALO BILL'S WILDER WESTEN und Congref der wagfalligften Beiter in

an Allem

18,000 Sige. Ueberdafter Großer Stand. Heerden diffel, wilder Stiere und "Buding Pronchos". Dochpadn, Allinois Central-, Cabel., eleftrische und Kerchednben bakten am Eingang an (3. Etraße. Eintritt, 50c. Kinder unter 10 Jahren, 25c. Logen und Logenfige jum Berlauf in McIntofb's iblioibel, 31 Monroe Str. Bopulare Breife im Reftaurant auf beut Blate. bw

Mebertrifft Alles in ber Welt.

Alt-Wien.

'a giebt nur e i n' Raiferftabt.

Caglich von it Uhr an Concert von Hazai Natzi's ungarifder Kapelle.

Abende ben 4 Hhr großes Militar-Congert bes Boftapellmeifters. C. M. ZIEHRER,

mit feiner fechgig DR.Min ftarfen Dilitartapelle ber doch: und Dentidmeifter ans Wien. bir

UNGARISCHES CAFE und Concert-Pavillon Midway Plaisance, nahe Cottage Grobe Mbe. Gingang.

Einzige freie Schauftellung auf dem Plate. Befte Spezialitäten und fonftige Uttractionen. - Muce frei. -Militar : Mufit auf dem Promenadendach.

Nürnberger Bratwurst-Glöcklein, Subaber: FRANZ TRIACCA.

MIDWAY PLAISANCE. Bu feber Zageszeit: Narnberger Bratwürfte mit Sauerkraut. Chonhofeus Gdelweiß

Se per Blad. ORIGINAL WIENER CAFE. Cafe, Restaurant und Conzerthalle.

WILHELM GRIESSER, Gigenthumer. Midway Plaisance, wellich von Jerris Rad.

Wir haben unfere eigene Backeret und Com bitorei, Jeecream und Sodo-Jontaine. 2.junut Hagenbecks Zoologische Arena.

MIDWAY PLAISANCE Bundervoll dreffirte milde Thiere, Lowenge Berbe, u. m. - röfte Sammlung felstener Affen und Papageben. Bier Boritellungen täglich Eintrickt: 50e ner worttellungen täglich . . Ein tritt: 50e Reficurant mit popularen Preifen. - is

Todes:Anzeige. Freunden und Befannten die traurige Nachricht, daß nafere liede unbergehitde Sohn De in rich Ausgust und Aufter bon ih Mangusten Rathen nach furzem aber ichweren Leiden fant, entschlichen ift. Die Beerdigung findet Tienkag, Rachmittags um 2 Uhr bom Trauerkanie, 179 B. Randolph Str., fact. Um frife Theilundure bitten.

geb. Bettelltaujer, Eltern. Todes:Anzeige.

Freunden und Bermandten die traurige Nacheicht, daß uufer lieber Sohn Ferd in and Molden an and Molden an are plöstlich verch Unical im Altre im Alter bon i Jahren gehorten is. Beerdignang findet am Diensten, der 18. Juli, um 1 Uhr, vom Traurengufe, Eddard Str., nach Waldbeim dert. Im Kile Theistand Etc., nach Waldbeim dert. Im Kile Theistand bei hiren die betrützen dintrolliebenan, Julius and Henrichten der Bauer, Elwen, Indeed der Manna Wirtboeft, Emilie Schwarzerung, Albertine Weiger, Gleichwifter.

Todes:Anzeige.

Conred Caiper, in seiner Bohnung, Bo. I Gardner Str., geftorben. Um 15. Juli; Alter 75 Jabre, 9 Monate. Mitglied wm Chicagod Old Schlefter und Beleran bes uegifantiden Krieves. Bereidigung bom ber Bohnung, Dieuftag Morgens 10 Ube nach Machabeim. digung bon ber Woh Uhe, nach Waldheim. Todes-Mugcige.

Gefterben: Em 17. Juli 1893, unfere geliebte Tochter Milbreb? im Alter was d Mennten und 8 Tagen. Die Beerdigung findet hatt: Dienkog, ben 18. Juli, Rachmittogs I iber, bunftlich, mon Trauerbanie 23 fremont, Ste., in Ausiden nach Bracelond Cemetern. Die trauernden Eltern. Belig AB olff und Frau, geb. Languer. Luxemburger Kirmek,

Luxemburger Independent Club am Sonntag, ben 23. Juli 1893, in FRITZ'S GROVE, Clybourn und Webster Ave.

(Dian nehme Cipbourn Abe. Car.)

Carpenter - Union

Gintritt: 25c bie Berfon.

of Chicago and Cook County. BRANCH No. 3= fammeit fich jeden Mittwoch Abond, 8 libr. in hicks Halin, No. 601 likes Island Aus. Mitglieber Schiele Belle, Ro. ste um Berfammlung. werben anfgenommen in ber Berfammlung. Wijnmbinlun

Bergnügungs-Begweifer.

MIt : BB i en-Mibmay Blaifance. Buffallo Bill's Bilber Beften-63.6tr. Eriterion-Daberly's Epecialitäten. Brand Opera Souje-Sol Emith Ruffell. Sagenbeds Mrena-Dibwab Blaifance. DicBiders Theater-The Old Comefteat Coolens Theater-The Mibbleman. The Grotto-Baubeville-Aufführungen. Erocaber - Mufifer und Sanger.

Die Familie des Columbus.

Unter biefem Titel hat ber Bergog bon Beragua in ber neueften Rum mer ber "Rorth Ametican Review" einen intereffanten Artitel veröffent= licht.

gegenwärtigen Beftanb ber Den Familie bes Entbeders Amerikas gibt er barin allerdings nicht an. Aber er entfaltet bor uns eine Stigge ber mechfelnben Schickfale, welche bie Rach= tommen bes Columbus betroffen ba-

Sein Sohn Don Diego war Page bes Pringen Don Juan und fpater ein hervorragendes Mitglied bes Sofftaa= tes ber unglüdlichen Donna Maria be Tolebo, eine Richte bes Bergogs Alba.

Mis Don Diego geftorben mar, nahm fich feine geiftesftarte Wittme ber Intereffen ihres einzigen Cohnes Don Quis Colon mit großem Gifer an. 21= lein fie erreichte nur, bag ber Ronig bon Spanien und Raifer bon Deutsch= land (Rarl ber Bierte) ben Carbinal Garcia be Loaifa, Erzbifchof von Bal= labolib, gum Schiedsrichter über bie Unfpruche ber Familie bes Columbus gegen bie Rrone ernannte.

Der Carbinal entichieb, baf bie Regierung Westindiens bem Entel besColumbus nicht guftehe. Als Entschäbi= gung folle ihm aber ein enormer Grundbesit in Mittelamerita berlieben werben, nämlich 25 Leguas im Qua= brat. Und biefer Diftrtit erhielt ben Namen Beragua, ber Erbe bes Colum= bus aber ben Titel eines Bergogs ba-

3m Jahre 1557 anberte Ronig Phi= lipp ber Zweite biefe Berfügung und berlieb bem Don Luis Colon bie Infel Jamaica als Gigenthum.

Lange ift indeh Die Familie nicht im Befig biefes irbifchen Parabiefes geblieben. Im Utrechter Frieben murbe bie Infel Jamaica bon Spanien an England abgetreten, ber Familie bes Columbus aber jur Entschädigung eine Staatsbotation berlieben. Don Quis mirthschaftete aber fo.

baß für feine Sproßen nicht viel übrig blieb. Dazu tam, bag fein Sohn Chriftoph noch bei Lebzeiten bes Ba= ters bas Zeitliche fegnete.

Die gegenwärtig blübenbe Familie ber Bergoge bon Beragua ftammt bon einer ber Töchter bes Don Quis, bie einen Grafen bon Gelbes geheirathet

Den berbuntelten Glang bes Ge= fchlechtes ftellte erft-ber-Bater bes ge= genwärtigen Bergogs bon Beragua, Don Bebro Colon wieber her. Er wurde mehrmals jum Mitgliebe ber Deputirtentammer gewählt und ftarb 1867 als Ritter bes Golbenen Blieges und Senator bes Rönigreichs.

Der Bergog bon Beragua fchließt feinen Urtitel mit bem herglichsten Dante an bas ameritanische Bolt für bie ihm Bugleich erwiesene Gaftfreubschaft. berfpricht er, bes erlauchten namens bes Columbus mit ber Bulfe Gottes immer würdig gu bleiben.

Gin gefalzenes Bermögen.

Rice County, im Staate Ranfas, birgt ein Finanggenie erften Ranges, einen Mann, ber ben Leuten, bie bas Gelb bon ber Strafe aufzulefen Wig genug haben, noch einige Puntte borgeben tann. Es ift ein Farmer, Ramens Morgan, felbstverständlich Populift und als folder in bie Geheim= niffe ber finangiellen Weisheit eingeweiht, die aus Saderling, oberStrohpapier, Golb machen fann. Aber er braucht fein Säderling. Er halt sich an die "reichen Silfsquellen der Ra= tur", auf welche bie Umlaufsmittel gu bafiren, gut populiftifche Doctrin ift, und baut fein Glud und Gelb auf-

Unter ber Farm, welcher ber ma-dere Befiger bisher mit hade, Spaten und Pflug fein tägliches Brob abge= rungen, befindet fich nämlich ein machtiges Salzlager, ein Theil jener gro-Ben Schicht, bie fich burch bas gange mittlere Ranfas, hinziehen foll. Bohrungen auf bem Plate haben ergeben, daß biefe Schicht 200 Fuß wid ift und bag biefelbe fich unter fammilichen 160 Acres bes harrn Morgan befindet. Bei der Tonne berechnet, repräsentirt bie jetige Unterlage ber Farm eines Werth bon brei Millionen Dollars. Der Eigenthümer einer folchen Bo= nanga wurde nun gemeinhin bie Musbeutung bes Lagers unternehmen und gu bem 3wede, wenn ihm bie eigenen Mittel fehlen, eine Gefellschaft bon Capitalisten organisiren. Unbers herr Morgan. Das Galg liegt ihm gut genug als ficherer Befig. Es repräsentirt ja ein Bemögen und aus biefem schlägt er feine Zinfen. Er hat nämlich Bonds jum Betrage bon \$50,000 zu je \$5 ausgegeben, für be= ren Dedung bas Salglager als Unter-pfand berpflichtet ift. Binfen tragen bie Bonds nicht, aber bas Salg ift ja ba, und feine Rachbarn - bas heißt fo viele als fünf Dollars übrig hatten - haben fich beeift, ihm Bonbs abgunehmen. Diefefben curfiren jest in jener Gegend fo flott wie Gelb unb lo bat ber geniale Mann zwei Fliegen mit einer Rlappe gefchlagen: Dem Mangel an Umlaufsmitteln abgeholfen und fich felbft eine hubfche Rente gesichert. Denn wenn bie Bonds auch teine Zinfen tragen, bas Gelb, bas er bafür gelöft hat, wird ihm fcon Binfen bringen. Und mit ber ginslofen Emiffion halt er fich obenbrein bie Raatliche Nachfrage nach feinem Freibrief und abnlichen Rleinigfeiten bes Corporationsbetriebes fern. Das Ge-

schäft ift reine Privatangelegenheit amifchen ihm und feinen Rachbarn, bie ohne Zweifel gang gludlich find im Be= fine ihrer unterirbifden Sicherheit. Bertrauen ift die Hauptfache beim Ge= chaft. (Milm. Her.)

* Wer beutsche Arbeiter, beutsche hauß= und Rüchenmädchen, beutsche Miether, ober beutsche Runbichaft wünscht, erreicht feinen 3med am be= ften burch eine Anzeige in ber "Abend»

- Briner: Ronnen Gie mir bielleicht fagen, wie ich am schnellsten nach Hoboten tommen tann? - Rem Dor= fer: Das hätten Sie eigentlich in Deutschland beffer erfahren tonnen.

Ausichreier (vor einer Menagerie): Herrrreinspazirt, meine Herrschaften, foeben beginnt die Fütterung! - herr: Danke bestens. Ich fomme grad vom

Anzeigen-Annahmeftellen.

Rordfeite: Max Schmeling, Apothefer, 388 Wells Str. Gae Barraote ort. E. Wortheter, 445 N. ClarkStr., EdeDivision. R. D. Chicago Ave. Peeb. Edimeling, Apotheter, 80 D. Chicago Ave. Peeb. Edimeling, Apotheter, 506 Wells Str., Ede

Schiller. Schimpfin, Remsftore. 282 D. RorthAve. R. Dutier, Upotheter. Center Ave. und Orchard. G. F. Glat, Apotheter. 887 Dafteb Str., nabe Kentre, und Carade u. Division etr. Frig Brundoff, Apothefer, Ede Rorth und Sudfon und. 3. 6. Whiborn, Apotheter, Gde Wells u. Dibi-

Denry Reinhardt, Apothefer, 91 Bisconfin Gtr. denin Meinhardt, Apotheter, 91 Wisconfin Str. Ifde dubon Ave.

B. Baleler, Apotheter, 557 Sedgwid Str. und 445 North Ave.

B. B. Lide, Avetheter, Clarf u. Centre Str. Chee. F. Bannftie., Apotheter, Bellevue Place mid kuth Str.

Denny Coen, Apotheter, Clarf Str. u. Rorth Ave. Dr. E. F. Michter. Apotheter, 146 Hullerton Ave. Dr. Kellwer, Apotheter, Carrabe u. Bladhard Str. R. Truppel, Apotheter, Carrabe u. Bladhard Str. E. Lange, Apotheter, Ed. State und Ohio Str. E. Lange, Apotheter, Ed. Balls und Ohio Str. E. Angle, Photheter, Ed. Bulls und Ohio Str. E. Kurz, Avotheter, 235 Mulb Str.

E. Eurz, Avotheter, Apotheter, Palfieb Str. und North Ave.

Bincoln Bharmach, Apothete, Bincoln und Ful-Erton Abe.
6. B. Bonto, Apotheler, Ede Clybourn und Juls lerton Abe.
6. Buft. Bendt, 60 Eugenie Str.

Beftfette: 3. Bichtenberger, Apotheter, 833 Milwaufee Mor. Ede Division der.
2. Bolteredorf, Avetheter, 171 Mue Island Ave.
3. Baura, 620 Genter Ave., ede 19. etc.
4. Genry Taredet. Apotheter, 453 Milwaufee Ave.,
626 Chtaga ine.
Dito T. halter, Apotheter, Ede Milwaufee und
Anrif Aves.

Dito T. dartmig. Anotheter, 1570 Wifmaufee Alba. Dite 3. Sartwig, Apotheler, 1570 Dilmaufee Abe., ade Weitern Abe. Ben, Goulge, Apotheter, 1819. Rorth Ave. Ben, Soulge, Apotheter, 913 B. Rorth Ave. Stadelish Stangohr, Avotheter, 841 B. Divifion Str., Ede Mahtenatu Ave.
3. B. Keer, Apothefer, Ede Sale Str. und Brhan Mace.

Banges Apothete, 675 20. Bale Str., Ede Boob Strafe. G. B. Rintowftrom, Abothefer. 477 B. Division und Magiger, Apothefer, Ede W. Division und Wood Str. Bochefer, 800 und 802 G. Salfted Str. Che Canalport Abe.
3. 3. Schimet, Apothefer, 547 Blue Island Abe.,

Ede 18. Etc. Mar Scideureid, Apothefer, 890 20. 21. Str., Ede Smil Bifdel, Apothefer, 631 Centre Abe., Gde 19. Strafe. R. Jentich, Apathefer, Ede 12. Gtr. und Ogben 3. M. Bahlteich, Apothefer, Milmaufee u. Genter

Alves.

S. Berger, Apotheter. 1486 Milmaufte Ave.

S. Berger, Apotheter. 1486 Milmaufte Ave.

S. Arasbaum, Avotheter. 361 Bine Island Av.

Dito Coffanu, Avotheter. 21 und Vaulina Str.

Brede, Apotheter, 383 W. Chicago Ave., Ede

Rable Lit Roble Etr. F. Elsner, Apothefer, 1061-1063 Milwaufer Ab. Jesenhaus, Abothefer, Albland u. Rorth Abe. M. Druchl, 264 S. Pallted Str., Ede Harrion. Ministen. Apothefer, Rorth u. Weltern Abes.

Not.
3. B. Sink, Abothefer, Axmitage und Kedzie Abe.
Holginger & Co., Abothefer, 204 W. Radifon
fotr., Ede Green.
B. Sen, Abothefer, Ede Adams und Sangamon Str.
R. B. Bachelle, Apothefer, Taplor Str. u. Marsh. Rrembe & Co., Apotheter, Salfteb und Ran-bolbh Str.

Gabfeite: Dito Colgan, Apotheter, Gde 22. Str. und Archer whenen Munthefer Gde 95 it Manling Str. 28. Erimen, Apothefer, 522, 200

6. Rampman, mpotheter, 522 Wadah Ave., Ede Darmon Court.
W. K. Derfinite. Apotheter, 523 Wadah Ave., Ede Darmon Court.
W. K. Derfinite. Apotheter, 629 31. Str., S. D. Hobber, Abotheter, 420 B. Str.
Rudolph B. Braum, Apotheter, 3100 Wentworth Ave., Ede 31. Str.
W. G. Gifford, Apotheter, 258 31. Str., Ede Nichigan Ave.
W. W. Gifford, Apotheter, 258 31. Str., Ede Nichigan Ave., White Court of the Court of th

Abe.

A. B. Mitter, Apotheter, 14 und Hentworth Ave.

Bing & Go., Apotheter, 43 und Mentworth Ave.

Boulevard Pharmach, 5400 S. dalited Str.

Beo. Leng & Go., Apotheter, 2901 Walloce Str.

Ballace St. Pharmach, 32 und Wallace Str.

Robert Riedling, 1136 S. Str.

Chas. Engrad, Apotheter, 3815 Archer Ave.

G. Grund. Apotheter, 462 35. Str. u. Archer Ave.

Geo. Barvig, Apotheter, 37. und Dalfted Str.

La fe Biew:

ton Sir.
Geo. Duber, Apothefer, 723 Sheffield Abe.
D. M. Dobl, 861 Ancoln Abe.
Chas. Sirfa, Apothefer, 303 Belmont Abe.
Berlau & Brown, Apothefer, 1152 Aincoln Abe.
T Balentin, 1239 N. tipland Abe.
M. E. Brown, Apothefer, 1885 N. Afhland Abe.
Mas Chulz, apothefer, Lincoln und Ceminarh M. G. Luning, Apotheter, Salfteb unb Welling-ton Str.

Aleine Anzeigen.

Berlangt : Männer und Anaben.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Gehalt oberCommisson bezahlt an Agenten, für den Berlauf des Patent Chemical Ink Erasing Pencil, die neuelle und nühlichte Erfindung; rabitet Dinte bollfommen innerbald poet Echnoben, arseitet wie mit Jauberei. 200 die 300 Procent Peroit. Agenten verdienen \$50 die Woche. Wir wünsichen debenfalls einen General-Agenten nigutellen. Eine seltem Erift, um Unter-Agenten anzufiellen. Eine selten Gelegendeit, Gelo zu nachen. Edecibt im Bedingung und Brodesendung. Montoe Erasier Rig. Co., X. 17, 2a Crosse Wis.

Berlangt: Etripper für Brappers und Binbers. Ro. 681 Bells Str., Cigarren-Store. juo Berlangf: 10 Männer für Landarbeit; frifd ein-gewandeite borgezopen. 6211 Centre Abe. 15:1:10 Berlangt: Gin Butcher. 230 25. Place. Berlangt: Gin guter borfe: Choer; Floormann, 139 Saftings Str. fino

Beelangt; Junger Butcher, der dersteht den Store gu teiden und deutsch und englisch ipricht. Zu melden: 6154 Morgan Str.

Bertangt: Junge Männer, das Telegraphiren sin Gienbahnen zu eilenen und Stellungen a's Tele graphisen, Tickte, Erpres und Stations-Agenten zu übernehmen. Zu erfragen: Eisendahn-Superin-tendent, 475 distd Abe.

Berlangt: 50 farm-Arbeiter; guter Lobn und be-ftanbige Arbeit; ebenjo Arbeiter für Roblen-Gruben, Gienbahnen und anbere Arbeiten in Rob Labot-Ugench, 2 C. Martet Str., oben. 3jilut Beelangt: Anaben, das Telegraphiren zu erlernen an unseren Linien und, wenn tichtig, ein mouat-liches Gebalt von 250, \$75 und \$100 ju bezieben. Telegraph-Superintenbent, 175 Fifth Ave. 10jilw Berlantg: Gin junger Mann als erfte Sand Cale: Bader. Offerten: C. 27, Abendpoft. mbi Berlangt: Gin ftarfer ehrlicher Junge. 5205 Mib:

Berlangt; Lebiger Bladimith-Gelfer. 180 55. Etr., Jadion Bart. Berlangt: Junger Mann, bon 18 bis 20 Jahren. 276 Mohamt Err. Berlangt: Gin lediger Bagenmacher und Schmie-behelfer. 550 Chicago Abe.

Bertangt: Gin ftarter, unberbeiratheter Rann, ber Quft gur Arbeit bat. 759 Lincoln Abe. mbi Berlangt: Gin junger Butder, ber Shop tenden und Burft machen fann. 777 Couthport Ave. mbi Berlangt: Gin BBaiter. 261 Clarf Str. B. Cobn. Berlangt: Gelernter Reliner, Rudenarbeiter. 180 Ranbalph Str. Berlangt: Gin junger Dann als Borter in beut-icher Familie. 227 Aufb Str. mbi

Berlangt : Manner und Anaben. Angeigen unter befer Rubrif, 1 Cent bas Bort. Berlangt: 3te Sand an Brod. 838 28. 12. Str Berlangt: Guter Junge, 15 3abre alt, um einem Mildmagen ju belfen; Lobn \$12 ben Moi 317 24. Str. Berlangt: Junger Mann, ber Clavier fpiclen fann. 144-146 G. Rabifon Str., Bafement. mb

Berlangt: Gin guter Baiter; muß englifch iprechen. Berlangt: Gin Junge, 18-20 Jahre alt, für Be-nonabe-Stand. 47 G. Ban Buren Str. Berlangt: Gute Finifhers an Choproden. 548 R. Roben Etr., nabe Divifion. Berlangt: Gin altlicher Mann, ber mit Bferben imgeben tann. 118 Glibourn Abe. Berlangt: Gin Bader als zweite Sand. 1221 2B. Berlangt: Junger Mann für Saus: und Ruchen: arbeit. 90 G. Clinton Str. Berlangt: Gin Junge, ber etwas bom Butcher-Ge ichaft verfteht. 447 2B. Fullerton Abe. mbm Berlangt: Gin gut englifch iprechender Mann; mul fleine Caption ftellen. F. Alintert, 144 Cagood Str Berlangt: Gin Mann ober Junge als Borter in Batery-Lunchroom. 202 B. Randolph Etr. Berlangt: Gin frijch eingewanderter norbbeuticher junger Bader, fofort angutreten. 363 G. Dimfion Str.

Berlangt: Befdirewafder. 635 R. Clart Etr. Berlangt: Gin Bader an Brob. 980 R. Salfteb Etr. Berlangt: Gin Bader, an Brod gu belfen, fofort. 277 Cheffield Abe. Berlangt: Starfer Junge, der mit Pferden umgeben tann und fich im Grocern: Geschäft nublich ju machen. 898 Clybourn Abe. Berlangt: Gin Junge, auf ein Bferd aufzuhaffen und im Rleibershop zu arbeiten. 510 R. Paulina St. Berlangt: Gin guter Borter für einen Saloon. -

Berlangt: Ein ordentlicher junger Mann für Ex-prefitoagen. Gute Stelle und Board. 149 Illinois Berlangt: Guter Junge, am Mildmagen gu belfen. 181 G. Chio Str. Berlangt: Guter Junge, um bas Tin-Geichaft gu fernen. 97 Lincoln Abe. Berlangt: Junge, etwa 15 Jahre, für Mildwagen. 560 BB. Rorth Abe. Berlangt: Gin Schneiber jum Baiften an Chov-den: nur folder, ber jene Arbeit berficht. 754 A.

Berlangt: Zwei junge Manner für Office-Arbeit \$12 per Boche. 275 B. Mabison Str., Zimener Berlangt: Ein ftarker Junge als lette Sand an Brob; einer, ber etwas Erfahrung hat, wird borge-zogen. 588 Blue Island Abe.

Berlangt: Gin guter Junge, um Die Cate-Badere gu erlernen. 306 R. Franklin Str. mb

Berlangt: Leute für ben Berlauf bes "Luftige Bote" Ralenbers für 1894. G. Rraufe, 203 Fifth Aber Berlangt: Handwerfer und Dienftleute, welchelobne gum Einfasser haben. Reine Auslagen für Roften. 81 S. Clark Str., Zimmer 17—19. 13julm am eritugieren 21. Bimmer 17—19.

Berlangt: Roei junge Manner für bauernbe Stellungen, um Zelegrabbiren an unteren Linien zu erschienen garantirt mit \$75, \$100 bie. ungen, um Telegraphiren an ungeren 25, \$100 bis lernen. Stellungen garantirt mit \$75, \$100 bis \$125 monatlichem Lohn. Telegraph-Superintendent, 175 Pifth Abe. 10j(In

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Meibliche Agenten für einen vielbegebr-ten Frauen-Artifel. Frauen berbienen viel G. id da-mit. Medicinische Frauen-Alinit, 742 Milmautee Ave. Bon 9 bis 4 Uhr. jmobi langt: 2 Maschinenmädden, 4 bei Sand 31 an Shopröden, 637 S. Union Str. sun Berlangt: 3 gute Maschinenmadchen an Röden beiten. 809 2B. 20. Str. 15j

Berlangt: Ein Radden für Custom:Hosen, für Maschine und bei Sand; nur eine gute Hand braucht sich zu melben. 439 Washburn Ave., W. Pflum. sm Berlangt: Madchen, bas Telegraphiren gu griernen unferer neuen Office, mit \$50, \$75 und \$100 monatlichem Gehalt, wenn tiichtig. Telegraph Super intendent, 175 Fifth Abe. 10illu 10illn Berlangt: Gin erftes Mafchinen:Madchen an guten Shoproden. 141 Cornelia Str. 11jilm Berlangt: Gine erfahrene Semden-Finisher in ber Bhite Swan Laundry, 529 Wells Str. 13jilm

Berlangt: Maidinen: und Sand: Mabden, welch, hon im Shop geareitet haben, an Roden. 293 Dap Berlangt: Mabchen an fünftlichen Blumen; Stud-Arbeit bas gange Jahr. 230-232 Ringie Str. 12ilm Berlangt: Madchen jum Bafche-Martiren und Gin-paden. Auch Bafchfrau. 767 Lincoln Abe. Berlangt: Rleibermacherinnen und Raidinen-Dab

den. Lebrmadden angenommen und Sandnaben nad Saufe gegeben. 619 Bajbtenam Abe., nahe Divifion Str. mbi Berlangt: Maichinen-Madchen an Roden. 65 Emma Etr., binten. Berlangt: Mafchinen-Madden an Aniehofen. 344 Clubourn Abe. mbi Berlangt: Gute Rleibermacherin; muß englisch spreschen. 441 Centre Abe.

Berlangt: Eine fleibige beutsche Bertauferin; muß elbliftanbig das Geschäft fiebren können. Guter Plat bie rechte Berlan. Rachzufragen die nächsten Tage in der Woche. 1108 R. Hallied Str. Berlangt: 3wei Damen für dauernde Stellungen, um Telegrabbired au unseren Linien zu erlernen. Etellungen garantirt mit \$75, \$100 bis \$125 monat-fichen Lohn. Telegraph = Superintendent, 175 fifth Abe.

Berlangt: Männer und Frauen. (Ungeigen unter biefer Rubrif. 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Geichirrwaicher und erfahrene Laundreg in Reftaurant. - Lohn \$5. Conntagsarbeit. 40 S. Saffteb Str.

Berlangt: Gin junger Mann und Madchen, welche Orbers fochen fann. 18} Quinch Str.

Berlangt: Frauen und Madden. (Augeigen unter biefet Rubrit, 1 Cent bas Bort.)
Sausarbett.

Berlangt: Ein Madden für allgemeine Sausarbett. 41—43 G. Chicago Abe. mbi Berlangt: Gin Rindermadden. 582 La Salle Mbe., find D. Berlangt: Gin beutsches Mödden für allgemeine Sausarbeit. 697 C. Jefferson Etr. jmo Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbelt. 157 G. Indiana Str. jamodi Berlanat: Gin junges beutiches Matchen. 478 &. Salfteb Str. . imobi Berlangt: Tuchtige Mabchen für Riche und Saus. Alleinstebenbe Frau (auch mit Ainb) und frifch Einges wanderte finden gute Blate. \$4 bis \$7. 375 Clp-Berlangt: Gine Bafchfrau. 593 Milmantee Abe. Berlangt: Gutes Dabden. 4832 Champlain Ave., 3. Flat. Berlangt: Gin gutes. Madden für fleine Famille. 517 B. Chicago Abe., im Store. Berlangt: Madden für Sausarbeit; auch junges Madden gum helfen. 571 G. Divifion Str. Berlangt: Gin fraftiges Madden bei Rinbern und fur zweite Arbeit. Bengniffe. 247 La Salle Abe. -mi Berlangt: Mabden jum Geschirrwaschen im Acftau-rant. 81 Fifth Ave. mbi Berfangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit. 3024 Babaib Abe. Berlangt: Deutides Mabden für allgemeine bans arbeit. 3212 Ballace Etr. Berlangt: Gutes Madden für Sausarbeit. 594 Mil-mautee Abe.

Berlangt: Gin frifch eingemanbertes Rabden für Gausarbeit. 261 Barren Abe. 17jilm Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit. Rleine Familie. 3203 Foreft Abe. Berlangt: Gin gutes Madden fur gewöhnlichebaus-arbeit. 92 Cornell Str. Berlangt: Gin gutes, erfahrenes Madchen bei et-ner Brivatfamilie. Mrs. Wien, 166 Schiller Str., 3. Flat. Berlangt: Gin Mabden ober Frau in mittleren Jahren für Gausarbeit. 344 Clebeland Abe.

Blangt: Gin gutes Dabden für allgemeine Sons-arbeit, frijd eingewandertes borgezogen. Ell Ard'r Brlangt: Gine Rochin. 82 und 84 2B. Late Str., Gift. Berlangt: Ein beutiches Madden für allgemeine Sausarbeit in fleiner Familie, feine Kinder. 700 B. Mabison Str. mobi Berlangt: Gin junges Mabden für leichte Sausar beit. 819 R. Clarf Str. mb Berlangt: Gin Madden bon 15 Jahren, um auf Rinder aufjupuffen. 322 Blue Istand Abe.

Berlangt: Frauen und Madden. Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Gent bas 2Bort.)

Berlangt: Deutsches Mabden für Sausarbeit. 901 Berlangt: Ein Mabden für allgemeine Sansarbeit. Rachzufragen. 891 Milmautce Ave., oben. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit, uter Lobn; muß englijch ipreden. 357 Gifth Abe. Berlangt: Gin Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 2 Eugenie Str., 2. Flat. Berlangt: Gin beutiches Madchen für gewöhnliche ausarbeit. 2340 Cortland Etr. Berlangt: Gin tuchtiges Rindermaden. 41 Eugeste Str., Ede Cleveland Abe., Glat 3. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit; eine Familie, guter Lohn. 102 Clobourn Abe., im

Berlangt: Deutsches Mädchen für Hausarbeit; fleine amilie. 1053 Lincoln Abe. Berlangt: Crbentliches Mabden für Sausarbeit. 2508 Wentworth Abr. Berlangt: Gin gutes Mabden für Ruchenarbeit. Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausarb.it. 20 Barmelee Etr. mbi Berlangt: Gin junges Mabden für Sausarbeit; findet ein gutes Seim. Guter Lohn. 814 35. Etr.

Berlangt: Gin Mabchen oder Fran für leichte Saus-erbeit. Rleine Familie. 3500 Union Abe. mbi Berlangt: Junges Dadden für allgemeine Saus: erbeit. 213 Webfter Abe. Berlangt: Gin Madden für allgemeine hausarbeit, 406 Milwauter Abe.

Ber, cangt: Gutes Madden für Sausarbeit; mub beutich iprechet und waichen und tügeln und toden tonnen. Briagt Zeugniffe. Zwei in Familie. IP Milwauter Abe.

Berlangt: Gute Röchinnen, Madchen für gweite Ar-it, Sausarbeit, und Rinbermadchen. Gerrichaften fieben vorzusprechen bei Frau Schleiß, 159 28. 18. Berlangt: Gin Mabden für allerlet Sausarbeit. 213 Bladhawt Etr. ffine Berlangt: Gute Mabden für Privatfamilien und Boardinghaufer für Stadt und Sand. herricaiten belieben vorzusprechen. Duste, 448 Milwautee Abe.

Berlangt: 100 Mabden für Stadt und Land. E. Balfteb Str., Fran Scholl. 19ju Berlangt: 1000 Dabden für Sotels, Bripatfami und Reftaurants. Stellenbermittlungs Bureau, Larrabee Str. 7iffun

Berlaugt: Sofort, Röchinnen, Matchen für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadchen und einge-wanderte Madden für die betten Klage in den feinften Familien bei boben 20bn, immer zu baben an der Gudjeite bei Frau Gerfon, 215 32. Str., nabe 3n-binen Re-Berlangt: Gin beutiches Mabchen in flein iffie; gutes heim. 408 20. Str., Ede S. Mabden finden gute Stellen bei bobem Lohn. Mrs. Elfelt, 147 21. Str. Frijch eingewanderte jogl.ich untergebracht. Stellen frei. 13jnlj Berlangt: Gin Radden, um in ber Ruche gu beifen. 415 R. Clart Str.

Be langt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 3250 Bernon Abe. Berlangt: Madchen in leichter Saushaltung gu elfen; fein waschen, gute Beimath. 1078 Ban Buren unbi Berlangt: Gine Bajchfrau. 635 B. Superior

Berlangt: Deutiches Mabchen für allgemeine Saus-arbeit in fleiner Familie, guter Lohn. 4241 Cham-plain Abe., South Sibe. —mo

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: Gin Carpenter wünfcht Befcaftigung bei Contractor ober in irgend einem Solgarbeit,r= Lohn magig. S. Hermann, 24 Bearce Str., -mo

Befindt: Tichtiger beutider Munn, gelernter Bren-ner, judt Stellung im Liquor-Daus. Ubriffe: 11. 25, Gefucht: Schriftseter (30b), ber mehrerer Spracher machtig ift, jucht Beichäftigung. Abreffe: M. Richter 723 Loomis Str. Gefucht: Gin erfahrener Sattler fucht in= ober muberbalb ber Stadt Beichaftigung. Offerten unter

Befucht: Ein guter Mann, weiß gut in ber Stadt Beideid und gut mit Bferben umzugeben, jucht Beidiftigung; thut jebe Arbeit. Offerten: IR. 20, Abendpoft.

Gelucht: Berbeiratbeter beuticher Mann, sehr erfahren als Deftillateur und in Beinteller-Birthichait. fann 200 Caution ftellen, sucht Arbeit. Meine Frav berfiebt Bleiner Riche und Daussirtbicatt; fie lucht Plat in gutem Dausse. Offerten: U. 44, Abendert. Gefucht: Junger Mann fucht Stelle, um Dilds ober Badermagen ju treiben 247 R. Franklin Eir. Befucht: Guter Bader fucht Beschäftigung an Brob und Cates. C. Schulg, 1306 Bolfram Str. -mo

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Gefucht: Baushalterin fucht Stelle. 1125 R. Salfteb Befucht: Wafche ins Saus. 2 Gulliban Etr., bin-Gesucht: Etelle, am liebsten als zweites Rabchen, ober bei zwei alteren Leuten. 502 Wells Etr.

Gefucht: Gine altere, alleinftebende, nicht gang mit-tellose Wittwe sucht einen Plat als Stupe ber Sans-frau in einer fleinen Familie; fiebt namentlich auf gutes Beim. Gute Empfeblungen fteben jur Sete Abreffe: 2. 85, Abendpoft. Befucht: Gin ftartes Mabchen fucht Stelle in fleiner Familie. 841 R. palfteb Str. Berlangt: Baiche in's Gaus. 99 Mohamt Etr.,

Gefucht: Junge Frau findt Beidaftigung. Laffen, 3705 State Etr., binten, unten. Gesucht: Ein junges Madden, welches nur beutsch fpricht, im Bukmaden und Berkauf betvandert, such tigendwelche Beichaftigung. Offerten, mit Lohnan-gabe: R. 661. Abendbott. Befucht: Tüchtige Matchen fuchen Stellen. 375 Cips

Besucht: Junge beutide Frau fucht irgend welche Beschäftigung in ober außer bem paufe. Diferten: D. 23, Abendoch. Oefucht: Gine Wittine fucht Bafche ins Saus gu tebinen. Auch feinere Mafche wird gut beforet. Gben-o wird Bande abgelobt und gurudgebracht auf Bunich. M. Sarbt, 438 R. Afbland Abe. mbi

Gefucht: Eine gebilbete frau in den beften Irbren fucht einer fleinen Baderei borzufteben; ipricht eng-lisch, beutich und iennbinmisch, dabe meine eigenen Möbel. Efferten unter: M. 22, Abendpoft. Gefucht: GinMadden wünscht Stelle, Bufineh-Lund zu fachen. Cffetten: 6. 3, Abendboft. mbi Gesucht: Gin Madden, friich eingemandert, 22 Jahre alt, wünsch in feiner fleiner Familie Stellung. Abr. 146 Lownfend Str., 1. Flat. Befucht: Gine junge Frau fucht einen Blat als Saushalterin. 1708 Milmaufee Abe. Bejucht: Baiche ins Daus ju nehmen. 206 Dapton Gefucht: Gin beutsches Madden, felbitkandig in Bufinehlund: Ruche, jucht enfprechende Stelle. Rach-gufragen Bi Milmaufee Ave., 2. Floor. Gefucht: Framilien: Mafche wird ins haus genom: men. 891 Milwaufee Ave., 2 Ereppen, vorne. Bt. Befucht: Gine junge Frau mit 4jabrigem Dabden munfcht Stelle. 616 20. 20. Str. mbi

Befucht: Gin beutides Rabden, 15 3abre alt, wuntdt Stellung bei Rinbern. Unna Bleg, 242 MB. Divifion Etr. Gefucht: Familienwafde, Maiden, Bugeln. 50 bis 75c per Dugend. 30 E. Chicago Abe. Bechmann. friamobi Stellungen fuchen: Cheleute. (Angeigen unter biefer Rubrif, 1 Gent bas Bort.) Gefucht: Gin beutiches finderloses Ebehaar suche ftetigen Plat; ber Mann tann mit Pferden umgeben, die Frau Hauft et ihm, walchen, bligelu. Stadt oder Land. Nachzufragen Rr. 48 ElbridgeCourt, John Philipp.

(Angeigen unter biejer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Frauenfrantheiten ersolgreich behandelt, Scheinige Erfahrung. Dr. Rojd, Jimmer 20, 113 Mdauis Etr., Gde von Clarf. Sprechkunden von 1 bis 4. Sonutags von 1 bis 2. Geichlechtse, Saute, Blute, Rierens und Unterleibse Krantbeiten ficher, ichnell und banerub gebeilt. Er. Ehlers, 112 Bells Str., uabe Chio. 21jabm Agentur für Brof. Schröders In niver = fal: M ittel hir Gebeim Krausbeiten, für Aandevaum und für Ahdma. Pruchdauder zu Tedriterien. 54 sich Ans. Pruchdauder zu Tedriterien. Schaffen der Schaffe

Gefdaftsgelegenheiten. Bu bertaufen: Guter Caloon, im Ritte Ctabt; frontheitshalber. Offerten: C. 20, Bu berfaufen: Baderei; guter Blat, Bargain wenn par bezahlt. 742 R. Afbland Abe. 15ilio

Bu bernuetben: Butder-Chop und Geraine.

Bu verfaufen: Krantheitshalber, gut gehenber loon, billig. \$300-\$400 nothig. 203 Clubourn Bu bertaufen: Caffee-Route mit Bferb und en. 580 Thomas Str. 3u verfaufen: Gine fleine gutgebende a mit gutem Pferd und Wagen, wegen Abreife, 2509 G. Salfted Str. Bu bertaufen: Grocern: Store, allein ober mit Sans und Lot gufammen. 2170 R. Baulina Str. 13ilim Bu bertaufen: Billig, Baderei und Confectionerb, Beeream und Sobatoaffer berbunden mit Reftaurant, Tabat- und Cigarren-Store: bette Gelegenbeit für einen Bader. Ju erkragen 4631 26. Str. beimo 3u verlaufen: Ein gutgebender Saloan, Restaurant ind Boarbingbaus ist mit ismmtlichem Imventar rogen Wegzug nach Tentickland billig zu berfaufen. liketen: 3. 13, Abendbost. u bertaufen: Sofort, Butcher: Shop, altes Geidaft. B. Chicago Abe. Bu bertaufen: Gin gutgebenbes Schneibergeichaft, febr billig wegen Abreife. 298 Cgben Abe. fimo Bu bertaufen: Cigarren: Canbb= unb Rotion= Store. Gute Lage. 2722 Saller Str. Bu berfaufen: Gin alter, guter Butcher Shob, bils ig, mit Pferd, Bagen und Geichier, \$200. 67 Bal-er Str. nibi

Bu bertaufen: Gine fleine Burft: und fleisch: Route, billig, mit Pferd und Topmagen. 159 Artes Ju verkausen: Ein gutzahlender Saloon und Flas schenbier: Geichäft; muß verkauft werden wegen Kranks heit. Der Käufer dat die Wahl, eines oder beid: Ges schäfte zu kaufen. Rachzufragen 23 Elybourn Avc. 17:11w Ju verfaufen: Saloon, Ede Pine und Michign Etr. Ausgezeichnetes Geschäft. Aus Rähere am Plate. 291 Michigan Str.

Bu berfaufen: Launden, frantbeitshalber, 9 Jahre im Betrieb, mit zwei Pferben und Magen. Gutes Gefchaft. Kommt fofort. 767 Lincoln Abe. Bu berfaufen: Ein feiner und gutgebenber Caloon, ober Rartner verlangt. Wenig Gelb. Rur guterMonn. 185 Mells Str. 17jilm 185 Bells Str.

Bu verfaufen: Gine Grocerie, \$300, mit neuem Bagen und el ganter Gineichtung. Rachgufragen 59 Moff fat Str., Roebweltfeite.

Bu berfaufen: Badereis, Delicateffens und Canbbs Store. \$150. 183 Cheffield Abe. mbi Bu verfaufen: Gine alte gute Baderei: Bargait für einen guten Bader. Urfache: Familien-Angelegen beiten. Abreffe: 3. 5, Abendpoft.

Bu bertaufen: Untheil in Manufactutgeichäft; feir Meltausftellungshumbug. \$175 Rapital. Ubreffe G. 7, Abendpoft. berfaufen: Bregel-Baderei. Rachgufragen 5. Str. m Bu berfaufen: Bum balben Breis, guter Grocert

Store mit Aferd und Magnen. Theilmeife auf Ab-gablung, Billige Miethe, icone Wohnung. 623 Shof-field Ave., nabe Lincoln Ave. Wit taufen, bertaufen und bertauschen Erundeigen-thum, Hotels, Saloons, Groceries, Arkaucants u.f.w. leiben Geld (Building Loans) zu 3 Brocent. Lebens-und Feuer-Verficherung. The German-Umcrican In-bestument Co., Jiumer I, Uhlichs Blod, 19 A. Clark ** Sauntan Nachittags affen,

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas. Bort.) Bu bertaufen: GinPferd, gut für einen Butcher ober Brocer. 91 Clibourn Place. mbmi Buftande. , Gebr billig. Edulg, 411 Melrofe St Bu vertaufen: Gebr billig, Aferd, Geichirr und gu er Bagen. 180 Fremont Str. Bu berfaufen: Gutes, fcmeres Arbeitspferd. 249

Bu bertaufen: \$25 taufen ein gutes Deliverp-Bferb. Muß bertaufen. 623 Speffield Abe. Ret. Staaten: G-Anflagier-Extension: und Canoby-Lop: Surreys, Spibers, Kensingtons, Doftor-Phage-tons, Carrisges, Auggies, Carts, Jump-Scats, Ge-jchirt, u. f. w.; alle Sorten Wagen vorrättig und auf Bestellung geunacht. Auf Zeit, wenn gewünsicht. Arbas-raturen und Anstreichen. 2308—2318 State Str. C. 3. Hull.

Möbel, Sausgerathe 2c.

Mobel, Teppide, Defen, baus: Ausftattungsmaaren.

Bagr ober leichte Abgablungen. \$100 werth Baaren au.\$5 monatlid Bollftanbige Barthol3 Schlafgimmer-Cinrichstung, 3 Stiede. \$18 a Rocoffen \$6.45 a

. \$18 aufwärts \$6.45 aufwarts Ruchofett \$6.45 aufmatets Luible mit Holzstig. \$6.50 aufmatets Tijche. 65c aufmatet Leppiche 165c Martin Emerid Outfitting Co.,

Leitende Dobelhandler, 261-263 State Straße.

S. Richardson bat alle Sorten neuer und gebrauchter Mobel, billig gegen Baar. Wer einmal gekauft pat, fommt wieder und empfiehlt ibn seinen Freunden. Bergains kerts an dand. Abends offen dis 9 Ubr. Deutsch wird gesprochen. Schneidet dies aus und sprecht 127 Wells Str., nahe Ontario, vor. 19:841 Bu bertaufen: Rleine Sansbaltung. 24 BearceGir. nabe Ban Buren und Balfted Etr., binten, oben. Berlangt: Gin guter Rochofen, Range, und Rab: majdine. 295 Cedgwid Str. Bu berfaufen: Mobel bon feche Zimmern, bolltons men eingerichtet für Sausbaltung. 3wei Zimmer bringen 22. Monatliche Miethe, \$20. Muß berfaus fen. 382 R. Franflin Str. Grober Bargain: Schone Lounge, \$5; feiner Pfeiserpingel, \$1; bubides eichenes Sibebaard; feines eichenes aufrechtes Jolbing-Bett mit Spiegel. 100 Mb Abams Etr.

Bie bertaufen: Mobel bon fünf 3immern. Billige Miethe. 104 R. Martet Etr. fino Bu bermiethen und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Bu bermiethen: Ein Zimmer, mit ober ohne Robel. 824 R. Western Abe. Domo Bu bermiethen: Möblirte Zimmer, mit ober ohne Roft. 708 R. Lincoln Str., nabe Milwaufer Abe. im Bu betmietben: Möblirtes Bimmer. 111-113 Cnatario Str., 2. Glat. 3u bermiethen: Schoner Ed Store mit Bohnung und Stall, paffenb fur irgend ein Gefcaft. 453 Bels mont Abe. Berlangt: 3wei Mannet in Roft und Logis. 416 26. Str. Bu bermiethen: Möblirtes Bimmer, an einen ans ftanbigen herrn. 217 24. Blace, binteres Glat, oben. Ju bermietben: Für Abends, schöner luftiger Raum für Eluds, Berjammlungen, Bereine u. f. w. Zu erfragen lil Wasbington €tr., Room 6. mdmi Berlangt: Boarders. 109 Blue Jeland Abe. -mi Bu bermiethen: Ein möblirtes Frontzimmer, an einen anftanbigen Deren, \$2 mödentlich. 207. Bells Str., 2 Terppen. Berlangt: 3mei Boarbers in einer beutiden Brisbat-Gamilie. 471 R. Roben Etr. Berlangt: Boarbers, & mit Baiche. 228 Bine

Bu bermietben: Möblirte Bimmer; \$1.25 wochent-lich. 739 Sedgewid Str. mbriti Bu bermiethen: Bader Shop und Store. 1175 Bas banfia Abe., nahe Ballou. 13jilm 3u miethen und Board gefucht. (Augeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) on mietben gesucht: Ein Zimmer fublich vom Court-baus, 3bifden 12. und 20. Str. vorgezogen. Abceffe 3. 45, Abendpoft. Gefucht: Gine Dame sucht sauberes Jimmer mit Cabinet, für leichten Jaushalt; Bestieite. Offerten: C. 4, Abendpoft. Bu miethen gefucht: Gin Bimmer füblich bom

Berlangt: Anftanbige Boarber bei einer Bittme. 472 Larrabee Etr.

Partner verlager Aubrit, 2 Cents das Bort.)

Bartner berlangt: Solort, in einem autgehenden Saloon; muß \$200-\$300 Geld haben. 224 C. Julierton Abe.

Bartner gejucht: Ein alleinstebender Mann, mit einigen hundert Tollars, münicht als Theilnehmer in einer augehenden Baderei einzutreten. A. B. 249, Abendbok.

Bianos, unfitalische Infrumente.
(Augeigen unter dieser Andril, 2 Sents das Mort.)
Bu bertaufen: Eine noch gant neue Croel für den das Choie Etr., Cde R. Clart. Res. Gaefelin, (Room 1).

Official Publicatio ANNUAL STATEMENT of the WOOLEN MANUFACTURERS MUTUAL SURANCE COMPANY of Boston, in the Sta

Railroad Bonds and Stocks.
State, City, County and other Bonds. . Total Assets LIABILITIES.

Gross claims for losses, adjusted and unpaid ... \$ 17,407.65
Net am't of unpaid Losses. ____ \$ 17,407.65
Amount of unearhod Premiums on all outstanding risks. ... 124,851.31
All other liabilities, viz. State, City, County &c 317.45 All other liabilities, viz. State, Chy,
County &c. 317.45
Total Liabilities \$ 142,576.41
INCOME.
Premiums received during the year, in
Coch. \$ 248.885.27

Interest and dividends received during the year.

Amount received from all other sources

Total amount of Risks outstanding ... 25,883,113.00 Subscribed and sworn to before me this 19th day of January, 1893. DANIEL B. WHITTIER,
A Commissioner for the State of Illinois.
H. N. Daggert, President. B.F. Tart. Secretary.

Grundeigenthum und Baufer. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen bei G. Maner, 220 G. North Abet. 3ftod. Stein= und 2ftod. Soljhaus, Larrabee Str., Rieche §176 fabrich. 300 Abet., 2ftodiges Holgans, Miethe §288

jabrlich. 27000 Aber. Miethe \$400 jab. 3400. 2000 Aberling, Ande Abolishaus. 14 3immer. 400. Eveling. 2Nod. Holishaus. 14 3immer. 400. Cottage und Baufielle 25 bei 125. 14-18 Cd-Baufielle, Gefdaffelrolah. 1200 und vieles aubere billige Grundeigenthim an ber Rorbe und Rordweifeite; auch Baufiellen nach kunntholbr Parf und Edgetoater, \$500 und aufwarts: nut \$50 baar, Reft \$10 per Monat. Sprecht vor für weitere Ausfunft.

- Erfte Sphotheten auf Chicago Grundeigentbum, in Beträgen von \$000 aufwarts. Binfen 6 und 7 Procent. Die beste Capital=Anlage.

Roefter & Banber, 69 Dearborn Str., Bimmer 6-11j[]to Ju vertaufen: Unter günftigen Bebingungen, Limmer-Cottage. 444 Thomas, Str. nahe humbo Park. Bu bertaufen: Billig, Lot und Saus mit gebn Bim-mern, Candy: Store. 8379 Rerfoot Abe., nabe Bin-cennes Road, Auburn Bart. 17illis

Bu bertaufen ober ju bertaufden: 80 Ader in 2Bis confin, 3½ Meilen von der Stadt, für \$2000, und alle Geräthschaften dabei. Rachzufragen: 5028 Justine St. Bu bertaufen: Saus und Lot mit gangbarem Coulb. Bu bertaufen: Saus und Lot mit gutgebenber derei und Delicateffen-Geschäft, billig. 833 Otto & Late Biew.

(Angelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents hall Wort.)

auf Möbel. Nianos, Pierbe, Magen, u. f. w.

Rie in e An leiben
von Kleine Magen, u. f. w.

Rie in e An leiben
von Lois klod von einere Specialität.
Wir nehmen Ihnen die Model uicht vog, wenn wir die Anleibe nachen, sondern lassen die in her die in der die in Ihrem
Lesis.

Wir nachen Ihnen die Model uicht vog, wenn wir des Anleibe nachen, sondern lassen die in Ihrem
Lesis.

Wir anleibe nachen, sondern dassen die Größt in der Stebt.
Alle guten, ehrlichen Deutschen fommt zu uns, wenn Ihre Geld der von der der die Korten Bortheil sinden, dei mir vorzuhrechen, ebe Ihr anderwärts bingeht. Die sicherke und zuberläsigste Besandlung zugesichert.

2. B. French, 128 La Calle Str., Jim Benn Ihr Gelb ju leiben wünicht auf. Mobel, Bianos, Pferbe, Wagen, Rutichen u.f.m., forecht vor in ber Of-fice der Fibelith Mortgage Loan Co. Gelb gelieben in Betragen bon \$25 bis \$10,000. ju ben niedeigften Raten. Grompte Bedienung, obne Defentlicheit und mit bem Borrecht, bag Guer Eigenthum in Gurem Befig berbleibt.

Gibelith Mortgage Loan Co. Incorporirt.

94 Bafbington Str., erfter swiften Clart und Dearborn, ober: 351 63. Str., Englewoob. Beft Chicago Loan Companb.—
Warum nach der Sübseite geben, wenn Sie Geld in Jimmer 5, Hammarfer Theater-Geddande, 161 West Madison Str., chenie billig und auf gleich leicht Bedingungen erhalten fönnent Die West Chicago Loan Company borgt Ihnen irgend eine Summe, die Ste wiinschen, groß oder klein, auf Paushaltungs-Möbel, Planos, Peterbe, Magen, Carriages, Lagerbausscheine, Paaren, oder irgend eine aubere Sicherbeit. Best Chicago Loan Company, Hammarket Theater-Gebäude, Jimmer 5, B. Madison Str., nahe Passen, 24[pl]

Ehrliche Deutsche sonnen Gelb auf ihre Möbel lei-ben, ohne daß bieselben entsternt werden. Jahlt nach Ernern Berhaltniffen zurust. Ich eine mein eigenes Eeld und nache bei geringem Anzeigen die meilten Darleiben. Das zeigt, wie nett ich meine Runden be-bandle. S. Richardvon, 134 E. Madison Str., Jim-mer 3 und 4. Schneibet dies aus. Bu leiben gesucht: \$5500 bon Brivatperson; gute Siderbeit wird gegeben. 527 R. Baulina Etr.

Rauf- und Berfaufs-Angebote. Rahmafdinen: Beeler & Bifon Rr. 9 Rahmafdinen: Pftice umgezogen nach 416 E. North Abe. Gebrachte Rajdinen von \$5-\$15; gute Garantie. Reparaturen zu niedrigen Breifen. Mespe & Leaflace.

190 faufen gute, neue "high-Arm"-Rähmaschine mit fünf Schubladen; fünf Jahre Garantie. Domeftie \$25, Rew home \$25, Singer \$10, Abeelee L Wilson \$10, Cfbridge \$15, Abite \$15. Domeftie Office, 216 S. halled Str. Abends offen. bw Union Store Fixture Co.; Saloons, Stores und Office.Cinrichtungen, Wallsafes, Schauskiften, Labenstiche, Sbelding und Grocerd-Bins, Eisschräfte. 29 E. Aorth Abe.

Muß Abreise halber spottbillig verkaufen: Sounsters, Schaukaften, Sbelves, Kassemüblen, Wagen, Graecev-Bins, Oelbehälter, Pactie Spielwaaren, Cigarren, u. j. w., d. s. w. 272 Bissell Str., nahe Garsfield Abe.

Gelegenheit: Counter, \$5: Schaulaften, \$5; Grocerb-Gis-Bor. 108 B. Abams Str. mbi Bu berfaufen: Grocery-Ginrichtung, fpottbillig. 190 Centre Str., 3. Flat. In bertaufen: Gin gutes Batent. 2851 Emerald Eve. 17jilm Alle Sorten Rabmoidinen, garantirt für 5 3abre, Breis non \$10 bis \$35. 246 S. Salfteb Str., Ede Congres. B. Goutebenier.

Berfonliches. (Augeigen unter Diefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Angeigen unter diejer Ambeit, 2 Gents bas Wort.)
At er an dere Gebeim poligein auf genst un; led M. Radijon Etr., Gde halted Str., Jimmee 21. beingt irgend etwas in Triabrung auf privaten Wege, 2. B. jucht Berschwundene. Gatten, Drivaten Wege, 3. B. jucht Berschwundene. Gatten, erteilte unterluckt und Betweite geiannnett. Auch alle fälle von Diehlahl, Radvere und Schwindeli unterpudr, und die Schle von Diehlahl, Radvere und Schwindeli unterpudr, und die Schwindeli unterpudr, und die Schwindeli unterpudr, und die Schwinden und Index und Inde

Butchneiber, Schneiber und Andere werden daraut aufmertsam gemacht, det Stones ausgezeichnetes Schemt ber Juschneideftund das anersonnt beste ist. Austretigt wehrend bei Agges und Nebends. Sprecht wor und überzeugt Ench. The Chas. J. Stone 60. Entring School, 196 La Calle Str., Jummer 21-23.

Berlangt: Sandwerfer und Dienftleute, weichelobne jum Ginfafiten haben. Reine Auslagen für Roft u. 81 & Glart Str., Binmer 17-19. Dobuc, Roten, Rentbills und schieder Schulden aller Art collectirt. Leine Zahlung obige Erfolg. — B. Brade, County-Conflabler, 76 5. Ave., Zimmer 5. 13iffunt

3d wurne biermit Jederufonn, meinem Manne, ber ungurechnungsfabig ift, etwas ju borgen. Beronica Roch, 496 Derber Str. Blijd-Claats werden gereinigt, gefteamt, gefittert und mobernifert. 212 & Galfted Str. 19febm Alle Urten Saarurbeiten fertigt A. Cramer, Damen-Frifene und Bereudenmacher. 384 Rorth MDe. - 19jal] Millente Ebe. Offen Conntags. 20clb Broider gegen Belobnung abgugeben. In ficik's Grove bis hinide Et., eine Brifmente Ebe. Offen Conntags.

Official Publication ANNUAL STATEMENT of the FIRE

erest due and accrued miums in course of collection and All other assets
Total Assets
Less special deposits to secure liabilities in Virginia, Georgia and Oregon \$5,137,123.01

which no action has been
taken. 137,372.00
Losses resisted by the Company 43,963 91

Total gross amount of claims for losses. \$21,830.47

Beduct Reinsurance and Salvage claims thereon. 18,434.66

Net am't of unpaid losses and substanding risks 1,531,752.09

Due for Comraissions and Brokerage. 58,362.82

Amount reclaimable by the insured on Perpetual Fire Insurance policies (being 90 and 95 per cent of the premium received. 1,893,370.92

All other Habilities. 62,667.05

Total Liabilities. 83,849,598.69

All other liabilities . 62,667.05

Total Liabilities . 83.89,598.69

Less liabilities secured by special deposits in Virginia, Georgia and Oregon. 51,593.86

Balance . 83,798,004.83

INCOME.

Premiums received during the year, in Cash . \$2,050,060.94

Interests and dividends received during the year . 1,579.25

Amount received from all other sources . 3,759.50

Total Income. . \$29.93.648.99 .. \$2,293,648,22 ...\$1,320,290.58 200,000.00

632,410.70 Illinois
Total Premiums received during the year in Illinois year in Illinois. \$ 211.781.45

Total Losses incurred during the year in Illinois. 78.088.80

Subscribed and sworn to before me this 24th day of January, 1893. Thomas B. Prossers. E. C. Irvin, President. Notary Public, 2

BENJAMIN I. HERRNESS, Secretary.

Official Publication ANNUAL STATEMENT of the FIRE-RANCE COMPANY of Chicago, in the State of Illinois, on the 31st day of December, 1892: mad to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law:

to the Auditor CAPITAL.

Amount of Capital Stock paid up in \$250,000.00 full \$8.500,000.00 Asserts.

Value of Real Estate owned by the Company \$115,250.00 Loans on Bonds and Mortgages \$135,900.00 Reifroad Bonds and Stocks \$3.568.00 fc.775,98 3,568.00 67,775,98 rainoad bonds and stocks.
Other Corporation Stocks.
Loans on Collateral Security.
Cash on hand and in Bank.
Interest due and secrued.
Premiums in course of collection and transmission. 24,720.54 transmission
All other assets
Unadmitted assets \$ 11,052.54—
Total Assets \$ 12,052.54\$ 423,387.80

Total Assets.

Liabilities.

Gross claims for Losses, adjusted and unpaid.

Gross claims for Losses, upon which no action has been

which no action has been taken 15,320.91
Losses resisted by the Company 13,450.81
Total gross amount of claims for Losses ... \$42,251.24
Deduct Reinsurance and Salvage claims thereon 479.52
Net amount of unpaid Losses 41,771.73
Amount of unearned Premiums on all outstanding risks 71,678.19
Due for Commissions and Brokerage 4,427.64
All other liabilities 1,451.09
Total liabilities 1,100.000 119,328.57
INCOME.
Premiums received during the year, in \$128,638.14 Premiums received during the year, in 128,638 14

ANNUAL STATEMENT of the EQUI-& MARINE INSURANCE COMPANY of Provi-dence, in the State of Rhode Island on the 31st day of December, 1892: made to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law:

Gross claims for losses, adjusted and unpaid 12,829.00 Gross claims for losses, upon which no action has been taken.

Losses resisted by the Company.

Total gross amount of 32,731.00

2,763.00

All other liabilities 5,709.83

Total Liabilities \$243,657.93

INCOME.

Premiums received during the year, in cash \$280,056.50

Interest and dividends received during the year \$20,007.53

Rents received during the year \$4,150.80

Total Income \$315,214.83

EXPENDITURES.
Losses paid during the year \$903,605.48

Dividends paid during the year \$8,082.00

Commissions and Salaries paid during the year \$8,082.00

Taxes paid during the year \$10,805.69

the year 80,152 00
Taxes paid during the year 10,905.69
Amount of all other expanditures 20,132.65
Total Expenditures 323,384.89
Total Risks taken during the year in Illinois 22,973,389.00
Total Premiums received during the year in Illinois 42,000.48
Total Cosses incurred during the \$24,000.48 year in Illinois. \$ 24,660.48
Total Losses incurred during the year in Illinois. \$ 6,249.14 Total amount of Risks outstanding ... 32,487,214.00 Subscribed and sworn to before me this 16th day of January, 1883. LORIN M. COOK, NOTATY Public FRED. W. ARNOLD, President. JAMES E. TILLINGHAST, Secretary.

Unterricht.

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 9 Cents bas Bort.) Angeigen unter dieser Aubrit. 2 Cents das Wort.)
Berlangt: Schneiber und solche die das Woleigle
Rieber: amd Auchreynscheiden, größen eber Auchre
nach Raß zu ichneiden erletnen wolken, wögen nach
iragen: CF Seminary Abe., Lafe Biew, nach Diragen: CF Seminary Abe., Lafe Biew, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe, Lafe,
Lafe, L

Berfchiedenes. [Angeigen unter biefer Aubeit, 3 Gents bus Word.)

*		
	Official Publication, ANNUAL STATEMENT of the AME- RICAN FIRE INSURANCE COMPANY of Philadelphia, in the State of Pennsylvania, on the 31st day of Decem- ber, 1802: made to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law: CAPITAL. Amount of Capital Scock paid up in	of the State of Illinois, pursuant to law: CAPITAL. Amount of Capital Stock paid up in
	full \$500,000.00 Value of Heal Estate owned by the Company 8 252,296 60 Company 1,234,600.00 Enited States Stocks and Bonds 33,750.00 Railroad Bonds and Stocks 33,750.00 Biste, City, County and other Bonds 90,550.00 Other Corporation Stocks 234,743.32 Loans on Collateral Security 123,900.00 Cash on hand and in Bank 175,647.53 Interest due and accrued 30,532.50 Preminms in course of collection and transmission 97,237.68 All other assets 8,601.55 Total Assets 83,183,307.47	Value of Real Estate owned by the Company
	Less special deposits to secure Habilities in Oregon and Georgia 87,750.00 Balance 83,095,552.47 Gross claims for Losses, adjusted and unpaid 825,725.94 Gross claims for losses, upon	Total Assets \$ 393,167.70 Gross claims for losses, ad- justed and unpaid \$ 8,400.49 Gross claims for losses, upon which no action has been taken 6,725.00
	which no action has been taken 420,831.57 Losses resisted by the Company. 20,283.13 Total gross amount of claims fo losses. 8 466,840.64	Losses resisted by the Company 6,558.31 Total gross amount of claims for Losses \$1,683.80 DeductReinsurance and Salvage claims thereon. 4,979.84 Net amount of unpaid Losses 4,979.84
	Amount of unearmed Premiums on all outstanding risks. 1.524,289.28 All other liabilities 550.743.69 Total liabilities \$2,541,878.61 Less liabilities secured by special deposits &c. 16,857.71 Balance \$2,525,015.90 Premiums received during the year, in	Amount of uncarned Premiums on all outstanding risks. 136,232.33 19,410.73 Total Liabilities 1800ME. Premiums received during the year, in cash 1800ME. Interest and dividends received during the year 4mount received from all other sources 5,480.56
	Cash Interest and dividends received during the year the year 142,335.44 Rents received during the year 23,629.08 Net perpetual Premiums for year 1802 34,824.28 Total income EXPENDITURES. Losses paid during the year \$1,685,029.27	Total Income
	Dividends paid during the year	Total Expenditures \$280,471.37 MISCELLANEOUS. Total Risks taken during the year in Illinois \$2,216,413.00 Total Premiums received during the year in Illinois \$5,328.00 Total Losses incurred during the year in Illinois \$5,538.00 Total amount of Risks outstanding \$4,676,577.00 Subscribed and sworn to before me this 24th day
	Total amount of Loses paid \$44,432.97 Total amount of Loses paid \$44,432.97 Subscribed and sworm to before me this 24th day of January, 1883. Saweel L. Taylon, Commissioner for Illinois, Thomas H. MONTGOMERY, President.	of January, 1863. T. G. HARPER Notary Public. John G. Miller, President. JACOB ALTER, Secretary. Official Publication. ANNUAL STATEMENT of the U. S. BRANCH
	Official Publication. ANNUAL STATEMENT of the CITI-INSURANCE COMPANY of New York, in the State of New York, on the 31st day of December, 1892: made to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law:	ATLAS ASSURANCE COMPANY of London, in the Kingdom of Great Britain, on the 31st day of December 1892: made to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law: CAPITAL. Amount of Deposit Capital
	Amount of Capital Stock paid up in full	State, City, County and other Bonds 180,000 00 Cash on hand and in Bank 40,295.80 Premiums in course of collection and transmission 69,986.35 Total Assets \$718,882.15 Less special deposits to secure liabilities in Ohio 113,000.00 Balance \$600,382.15
	Railroad Bonds and Stocks 121,675.00	Gross claims for losses, adjusted and unpaid \$ 6,039.28 Gross claims for Losses, upon which no action has been taken 32,727.08 Losses resisted by the Company 707.98 Total gross amount of claims for Losses \$ 39,474.23 Deduct Reinsurance and Salvage claims thereon 1,000.00 Net am't of unpaid Losses \$ 38,474.23 Amount of unearned Premiums on all
	Gross claims for losses, adjusted and unpaid\$ 27,315.50 Gross claims for Losses, upon which no action has been taken. 28,648.19 Losses resisted by the Company	Outstanding tisks 204,128.60 Due for Commissions and Brokerage 54,17 All other liabilities 11,729.88 Total Liabilities \$954,398.68 Less liabilities secured by special deposits in Ohio 12,424.51 Balance \$241,962.37 INCOME.
	Total gross amount of claims for losses \$ 66,249.53 Deduct Reinsurance and Salvage claims thereon, 5,023.06 Net am't of unpaid losses \$ 61,226.47 Amount of unearned Premiums on all outstanding risks 477,438.91 Due for unpaid Dividenda	Premiums received during the year, in Cash
,	Less liabilities secured by special deposits in Georgia and Virginia 13,118.95 Balance NCOME. Premiums received during the year, in Cash. 698,933.81 Interest and dividends received during	Amount of all other expenditures 19,187.79 Total expenditures \$ 258,907.40 MISCELLANGUS. Total Risks taken during the year in Illinois \$ 33,488,319.00 Total Premiums received during the year in Illinois \$ 59,740.43 Total Losses incurred during the year
	the year \$8,646.14 Rents received during the year 5,498.15 Total Income \$733,008.10 EXPENDITURES. Losses paid during the year \$476,985.65 Dividends paid during the year 99,827.80 Commissions and Salaries paid during	in Illinois. \$ 8,575.68 Total amount of Risks outstanding 26,738,178.00 Subscribed and sworn to before me this 23d day of January, 1893. O. M. JOHNSON, Notary Public. 8 J. K. NEUBURGER, U. S. Manager.
	Takes paid during the year	Official Publication. ANNUAL STATEMENT of the GER- MAN FIRE INSURANCE COMPANY of Pittsburg in the State of Pennsylvania on the 31st day of Decem- ber, 1892; made to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law: CAPITAL. Amount of Capital Stock paid up in
	Total Losses incurred during the year In Illinois Subscribed and sworn to before me this 28th day of January, 1893. WILLIAM BATES, Notary Public. EDWARD A. WALTON, President. FRANK M. PARKER, Secretary.	full ASSETS. \$990,000.00 Value of Real Estate owned by the Company 47,000.00 Loans on Bonds and Mortgages 349,672.17 State, City. County and other Bonds 9,900.00 Bahk Stocks 137,171.00 Loans on Collateral Security 1,000.00
	Official Publication. ANNUAL STATEMENT of the U. S. BRANCH BRITISH AND FOREIGN MARINE INSURANCE COMPANY of Liverpool, in the kingdom of Great Britain, on the 31st day of December, 1892: made to the Auditor of Public Accounts of the State of Illinois, pursuant to law: CAPITAL.	Casa on find and in Bank 50,073 55 Interest due and accrued 2, 597.92 Premiums in course of collection and transmission 34,783.09 Renta due and accrued 50 00 Total Assets 514,137.45 Gross claims for Losses, upon which no action has been
	Amount of Deposit Capital	Total gross amount of claims for Losses \$41,755.70 Total gross amount of claims for Losses \$41,755.70 DeductReinsurance and \$2,500.00 Net amount of unpaid Losses \$9,255.70 Amount of uncarned Premiums on all outstanding risks 908,014.70 Due for Commissions and Brokerage 5,797.17 Total Liabilities \$253,067.57 INCOME. Premiums received during the year, in 698,174.56
	All other assets 20,787.24 Total Assets \$1,289,236.02 Less special deposits to secure liabilities in Massachusetts, Ohio, Georgia and Oregon 193,125.00 Balance \$1,096,171.09	cash
	Gross claims for losses, adjusted and unpaid 134,981.84 Gross claims for Losses, upon which no action has been taken 10,001.00 Total gross amount of claims for Losses \$ 144,985.84	Dividends paid during the year 20,000.00 Commissions and Salsries paid during the year 85,416.56 Taxes paid during the year 6,394.29 Total Expenditures \$ 283,157.14 MISCELLANEOUS. Total Risks taken during the year in

Taxes paid during the year Total amount of Rieks ont-tanding .. \$31,700,283.00 Subscribed and sworn to before me this 21st day of January, 1863. CHAS. R. WISTERHAUSEN. Notary Public. H. E. WHITE, President. F. L. GROSS, Se



Total gross amount of claims for Losses....\$ 144,985.84
Deduct Reinsurance and Salvage claims thereon. 20,812.84
Ret am't of unpaid Losses....\$ 124,173.00
Amount of unearned Premiums on all outstanding risks...
Unused balances of bills and notes taken in advance for premiums on

Premiums received during the year, in

st and dividends received during

| Case |

Total Expenditures \$ 738,717.40

MISCELLANEOUS.

Total Risks taken during the year in
10things 28 747,020 00

Illinois 23,747,032.00
Total Losses incurred during the year in Illinois 5 71,272.91
Total Losses incurred during the year in Illinois 5 29,700.01

cary, 1860.
Chas. Flynn, Notary Public, N. Y. Co.
L. Allin Whight, Att'y and M'g'r.
Sam'l P. Wein, Secretary.

Schadenersaksorderungen

für Unfalle durch Gifenbahnen, Straffenbah

nen, in fabriten u. f. w. übernimmt gur Col-

The Casualty Indemnity Bureau,

Bimmer 405, 84 La Salle Str.

leftion ohne Dorfduß oder Geldausgabe

taken in advance for premiums on open Marine and Inland policies or otherwise returnable on settlement . . All other liabilities .

Total Liabilities
Less liabilities secured by special deposits in Massachusetts, Ohio, Georgia and Oregon

. \$ 459,681.51

BESTE LINIE

CALIFORNIA Subscribed and sworn to before me this 24th day

Vier Züge Täglich

Muf leichte Mbjahlungen.

Das Muttermal. Bolleroman von Javer Mirbf.

(Fortfegung.)

"Bringen Sie mir einen Zweig Resfeba - wollen Sie?" fagte fie gu Mo= nifa. "Wie gutig ift es bon herrn bon Barned, mir bas gu fenben!"

Es war ein trüber Tag, boll falter Regenguffe und fliegenber Bolten. Durch ben Contraft ichien innen Alles fo wohlig und freundlich. Sibnl traumte bie langen Stunden ungeftort fort; fie faß in ben weichen Riffen, wie ein Bogel im Refte, und Fraulein Mo-nita ftridte fcmeigfam in ber Rabe. Es buntelte fruhzeitig und bie Dam= merung fant wie ein Trauerfleid außen auf bie grune Lanbichaft.

Go rubend, fah Gibyl ploglich eine Geftalt, Die im Schatten ber Thure ftanb und fie bobachtete.

Es war hermann Barned. Er ftanb fo ftill, bag er felbft wie ein Theil bes Schattens erfcbien; als fie aber biellu= gen auf ihn richtete, trat er naber. "Lichter, Fraulein Monita," rief er.

"Wollen Sie auch nach Thee läuten? Wir wollen ihn hier nehmen, wenn Fraulein Urnftein nichts gegen bie Befellschaft ihres Argtes einzuwenden "Gewiß nicht," sagte Sibnl höflich,

und balb brachte Unna bas Theebrett. Barned nahm eine Taffe bon dine= fifchem Borcellan, und an bem Fugenbe bes Sophas ftebend, trant er baraus. "Ich bente," fagte fie, indem fie an ber Reseda pflüdte, die fie bor ihre Bruft gestedt hatte, "ich bente, es ist noch feine Antwort gekommen auf mein Zelegramm?

"Reine." antwortete Barned. "Wahrscheinlich wird Mama morgen nach mir fenben," feste fie nachbentlich

Er erhob feine Mugenbrauen. "Laffen Sie uns hoffen, bag es nicht geschehe. Sie werben noch viele Tage ber Rube bedürfen. Saben Sie bereits Beimmeh?"

Rann man bon einem Beimtoeh fprechen," antwortete fie, "wenn man niemals eine heimath hatte? 3ch weiß, bag Mama in einem Orte, Ramens Sammerftein an ber Meerestüfte lebt, aber ich habe teine Erinnerungen an ben Ort. Ich glaube faum, bag ich ihn jemals gesehen habe."

Er ftellte bie Taffe nieber. "Meine Reputation als Argt fteht auf bem Spiele," fagte er, "und ich werbe barauf besteben, bag Sie hier bleiben, bis Ihre schwere Berletung ge= heilt ift."

Dann legte er noch einen Rlot Solg auf bas Feuer und als bas Theebrett fortgetragen murbe, verließ auch er bas Bimmer.

Sibhl lag ruhig und fah in bie fla= dernben Flammen. Jest hörte fie bie Melobienftrome einer Physharmonita und überrafcht laufchte fie. Buerft horte fie ein fanftes Bralubi=

ren, die Tone fielen fo leife wie die Ite= gentropfen, bie einem heftigen Schauer borbergeben, bann folgten fturmifche Accorde und eine mächtige Fuge, balb triumphirend, balb wehtlagend, als hauchten fie einen tiefen Seelenschmerz aus. Das Spiel mar boll Gefühl unb boll Meifterschaft.

Sibpl mar wie bezaubert. Gie er= tannte ein Thema bon Mogart, bann eine Symphonie Beethovens, und end= lich schwieg die Mufit.

Einen Moment fpater lief Unna ha= ftig bie Stiege binab und begegnete herrn Barned, ber eine Lampe trug. "D herr," rief Unna, "ich fann mir

gar nicht ertlären, was gefchehen ift, aber fie weint, bag Ginem bas Berg brechen tonnte."

Mit einigen haftigen Schritten mar Barned in Gibhl's Bimmer.

Sie lag, bas Beficht in die Riffen begraben, und schluchzte trampfhaft. Sie fonnte Barned nicht feben, ber gu ihr trat und fie mit Rraft emporhob.

"Fraulein Urnftein!" rief er, leb= haft beunruhigt, "halten Sie ein! Sie werben fich webe thun — Sie werben frant! Beruhigen Sie fich! 3ch bitte Sie, was ift benn geschehen!" Sie manbte ibm ihr fcones Untlig

gu, bie großen Augen thränennaß. "Warum hörten Gie auf gu fpt:len?" fagte fie gitternb. "Ach, Sie brachten mir eine fo fuße Erinnerung gurud, fie war fo lebhaft - ja, ich fah es wiebet, jenes fuße, fcone Frauenantlig. Es mar wie eine Bifion."

10. Capitel.

Un einem imaragbgrunen Sügel ftand ein großes weißes herrenhaus mit breiten Berandas, an benen fich Gebüsche und Schlinggewächse empor= rantten. Bor bemfelben behnte fich ein weinherrlicher Abgang aus, mit faftis gen grünen Rafen, auf bem bie und ba Gruppen bon Jahrhunderte alten Gi= chen prangten. Das war Beigenthurn, bie prächtige Biege eines ftolgen und reichen Geschlechtes.

Um himmel begannen bie Sterne gu flimmern. Gine Rachtigall fang in ben Inofpenben Rofengebufden. 3m Galon innen, beffen bobe frangoftiche Tenfter ben Barftheil bor bem Saufe überblidten, brannten Lichter, und zwei Berfonen erwarteten bort bie Untunft bes Benerals und feiner Münbel.

Die Erfte war eine nicht mehr junge Dame, in einer Salonrobe bon gelber Seibe, beren buntle bunne Bangen mit Perlpuber etwas lichter gemacht worben maren. Gie war mager und etwas ichief gewachsen, und Gesicht, Urme und Schultern bunn und hager. Sie hatte forgfältig frifirtes fcmarges haar und ichwarze Mugen, beren Blid icharf und burchbringend war.

3hr Gefellichafter mar ein Mann, ber ihrem Sige nabe mit bem Ruden gegen bie Band gelehnt ftand, mit eis ner etwas nachläffigen und ermübeten paltung. Gein Alter war ichwer zu be-frimmen, er tonnte breißig, ober and funfgig Jahre gablen. Er hatte licht- Selper". Es erfriicht raich. Saltung Gein Alter war fower gu be-

braune Mugen, mit einem tigerartigen Musbrud, tief und fchimmernb, lichtes borftiges Saar, inmitten feiner etwas niebrigen Stirn abgetheilt, und ein bleiches, fahles Geficht, in feiner Rube fo ausbrudslos wie ein Stein.

.Menn es irgenb ein Ding gibt, bas mich bor Allem um meinelaune bringt, Fraulein bon Beigenthurn," fagte et, auf feine Zaschenuhr blidenb, "fo ift es bas, auf ein Diner gu marten. Wenn ber General und fein Munbel in ben nächften gehn Minuten nicht eintreffen, fo schlage ich por, bag wir bas unferige ohne weiteren Muffchub neh-

Fraulein Silba, beren Augen beftanbig in feinem Gefichte forschten, und die athemlos auf feine Worte gu laufchen schien, bewegte fich ungebulbig.

"Die Manner find alle geborene Gourmanbs," antwortete fie etwas itritirt. "Finben Gie es benn gar fo langweilig bier - bei mir? Der General würde uns einen folden Berftog gegen bie Etiquette bei einer fo besons beren Gelegenheit niemals bergeben." Er warf ihr einen ichmachtenben Blid gu, obgleich er febr ermübet auß-

"Langweilig? Bei Ihnen? Wie tonnen Gie fo fragen? Aber warten ftimmt nicht mit meinem Temperamente - bas Leben ift gu turg für folchen Lugus? Wiffen Sie gufällig etwas über biefes

Fraulein Paulette?" "Nein," antwortete fie turg, und ihre chwarzen Augen blicken zu ihm binüber; "nur, baß fte gerabe bon ber Schule fommt und noch nach Butterbrot riecht. 3ch weiß nicht, was wir im

Schloffe mit ihr anfangen follen."
"Ich hörte bereits," erwiberte er,
"baß fie außerorbentlich schön fein

"hm!" entgegnete fie. "Ich habe eine Borahnung, bağ ihr Rommen nicht gu bem Glude bes Generals, noch zu bem meinen beitragen wirb. Er fagte mir, irgend ein Freund habe fie feiner Db= but überlaffen, aber ich betenne, Georg Trent, baß ich es nicht glaube!"

"Und warum?" forfchte herr Trent, inbem er feinen Bart ftrich, beffengarbe fich fchwer beftimmen ließ. "Warum, meine theure Silba?"

"Reben Gie mich boch nicht in biefer Beife an!" rief fie zornig. "Ich glaube es nicht, weil ich mahrend ber gangen Beit, in ber ich mit ihm gufammen lebte und feine Briefe fchrieb und feine Freunde tennen lernte, weit und breit, niemals biefen albernen Ra= men ausfprechen hörte, und weil mein weiblicher Inftintt, bem ich immer bertraue, mir bon allem Unfange fagte, baß es bei biefer Münbel nicht mit reche ten Dingen zugehe."

Trent lachte. "Siehe ba! Das ift bieArt, in ber ihr Frauen Schluffe zieht! Ich fehe voraus, baß Sie und Fraulein Paulette teine Freundinnen werben."

"Bahricheinlich nicht," fagte fie troden; "man ift felten freundlich gegen eine Rivalin, und bas wird fie mir gegenüber fein, nicht nur in ber Gunft bes Generals, fonbern in taufenb anberen Dingen. Aber warum, wenn ich fragen barf, find Sie bier, um mit ih= nen gufammen gu treffen? Ronnte ber General fein Mündel nicht ohne bie Gegenwart feines juribifchen Rathge= bers nach Saufe bringen?"

. Die ungewöhnlich fpit Gie find biefen Abend," flagte Trent. "Ich fam auf Bunfch bes Generals." Gie fuhr empor und ein rafches Roth

übergoß ihre bunnen Bangen. "Uh, fo bebeutet bas ein Gefchaft? Er fendet nach Ihnen, um fein Tefta= ment zu machen?"

"Das tann ich allerdings nicht wif fen!" entgegnete Trent. "Boren Gie! Bagenraber rollen über ben Riesmeg. Meine theure Silba! faffen Gie fich! Unfere Reifenden find getommen. Laffen Gie uns ihnen entgegengeben unb feben, wie biefe Paulette aussieht."

Er lief mit inabenhafter Lebendig= feit in bie Salle, bie bereits mit ichwargen Dienern gefüllt mar. Silba erhob fich, ordnete bie Falten ihrer gelben Seibenrobe und folgte bann Trent

Die Reifenben waren bereits aus bem Bagen geftiegen und tamen bie breiten Stufen berauf. General Beifentburn führte fein Münbel an ber Sanb. Sie hatte ihren Schleier gurud. geworfen, bie Lichter ber Salle fielen bell auf ihre fleine Geftalt und auf bie wunderbare Schönheit ihres Antliges. "Willfommen in ihrer Beimath

meine Theure!" fagte ber General berglich und führte fie in die Mitte bes berfammelten Saushaltes. "Wie befinben Gie fich, Trent? Gie haben atfo meine Boticaft empfangen?" Unb feine fcarfen, alten Mugen richteten fich auf bas regungslofe Beficht bes Aboocaten, "Silba, bies ift Fraulein Merner - bewilltommnen Gie fie! 3ch hoffe, baß 3hr mit bem Diner nicht babt au lange marten muffen."

"Es ift nicht ber Rebe merth," antwortete Trent, indem er fich por bet Mümbel bes Generals tief berbeugte. Silba berührte blos beren Fingerfpis

"Bollen Sie fogleich auf 3hr 3immer tommen?" fragte fie. "Gie werben wahrscheinlich vor Tifche noch gerne ben Reifestaub abschütteln. 3ch werbe mein eigenes Mabden rufen, um 36

nen aufzuwarten." Gin gewanbtes Dabden trat aus ber Gruppe ber Dienerschaft und ging mit Baulette nach einem ber oberen Bimmer bes Saufes.

"Jest muffen wir wieber eine halbe Stunde warten," sagte hilba, als fie mit Trent in ben Salon gurudtehrte, um auf bas zweite Ericheinen ber ermubeten Reifenben gu harren.

"Gebulb!" antwortete ber Abvotat mit auffallenber Gleichgiltigleit - "Gebulb,, meine theure Silba! (Bortfepung folgt.)

Verwelft

Micht verloren!

Es ift nicht gefagt, wenn bie Sautfarbe ihren Glang, ihre Reinheit und Durchfichtigfeit durch bas Alter oder Krantheit verloren hat, baß diefe Reize unwiderruflich dahin Selbft die weltefte Sant fann ihre Frifchheit wieder erlangen und blühen burch den Gebrauch von

welche die Kafern zu reizen und eine gefunde Cirfulation in den Gefäßen ber Oberfinde hervorzurufen icheint.

Schwefelseife,

- Zu haben-

Bei allen Apothefern.

Wo der Reif des Alters auf die Loden ber "Schönen" ober ben Bart bes "Glegants" gefallen ift, tann

(Saarfarbe-Mittel)

als unvergleichliches Seilmittel empfohlen werden. Seine branne oder fdwarze Farbe fommt der von der Ratur verliehenen gleich. Gein billi= ger Breis fteht ohne feines Gleichen

Private, Chronische Mervöse Leiden

lowie alle haute, Blute und Geschlechtetraute bei en und bie ichtimmen Folgen jugendlicher Austmitschweitungen, Rerveutschweide, verlorene Manneckart n. h. werben erfolgereit von den lang etablirten deutichen Aeraten des Illinois Medical Dispensare behandelt und unter Cacanite für immer kuriet. Arauententheiten, allgemeine Schode, Gedarmitterleiben und alle Unregelmäßigfeiten vorben prompt und ohne Operation unt befein Erfolge behandelt.

Arme Lente werben frei behandelt und haben dann nur einen mäßigen Preis für Argitelen zu begablen. — Consultationen frei. Ruswaftige werben bezehlt behande t. — Gerechtungen ben: Bon 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends: Cons-

Illinois Medical Dispensary,

Acheill, Bejah. Finanzielle Refereng: GLOBE NATIONAL BANK.



Arine Abhattung som Gechäft.

Schriftliche Garantie. Bruche aller Art bei beiden Geichlechtern vollftündig zu heilen. ohne Meller ober Brutagig, gang gleich, die all ber Bruch ih. Ansechtung zec. Est Zeudet um Eireulare.

THE O. E. MILLER CO., Small 1206 Basseur Temple. Chicago.

Kinderlose Eben 7711111111111 find felten glidliche.

Bie und wodurch biefem Alebel in furgen Zeit abgedeien werden funn, jeigt ber "Wertstenges Ander ". 200 Seiten, mit gabireiden naturgitrein Dieben, welcher von ein altem und berochteten Dieben, welcher von ein altem und berochteten Dentstigen Gelich Jinitims in Rein Bort herausbagerten wirt, auf die Martte Beibe. Junge Lente, die in beit Mantte Beite. Junge Lente, die in beit Mantte Weiten wohen, folken den Ennige Stand ber Sie treten noben, folken den Ennige Stand ber Sie treten noben, folken den Siendert ". "Den man penjer, were fich einer beiten bei Bederich ber bei michtigken Gegeten bei gebend ihne Leine der wieder wieden Gegeten in bestätiger Engelen bergaft, frei berandt, Morele; DEUTSCHES HEIL-INSTITUT, 11 Clinton Place, New York, N. Y.

"Rettungs-Anker" ift and an baben in Chrago. 34., bei Decin. Schunpfty 282 Rorth Ape.



Mugen- und Ohren-Mrgt, hellf dier alle Augen: und Oreche Beiden nach nauer ihmeraleier Wethode. – Kingliche Augen: und Office berpaßt.
E vie ch ft un de wie 1 108 Massonie Zemple, don 10 bis 3 Udr. – Wohnung, 642 Lincoin Wee., 8 bis 9 Udr Wormstags, 5 bis 7 Uhr Abends. – Combiliation fex.

Dr. H. C. WELCKER, Augen: und Ohren: Artt.
4 Jahr Affikengari an deuthen Angenfiniten.
Spreifikunden: Koumitiags Timmer 1804-1806-1806.
Konin: Temple, 1510-151 Uhr. Hacku. 449 E. North
ken. 2-158 Ahr. Sauntags D.-11 Borm.

Eye and Ear Dispensary.

Alle Arodificites ber Augen und Opern behandelt. Annflide Higen und Bettellung angeeigt. Bertin angepath. Antherthebiung fent. 18mali
210% CLARK STN., 648 Khams Str., Simmer 1.

Stearn's Elektrische Pasta. Das einzige fichere und perfecte Be Mr Erdreuchel Ratten Mürft Bang Angeziefer, Breis 25c bie Schachtel. Zu haben bei Apothekorn.

Der Owen Glettrifde Gurtel tann bon feinem Ronfurreng-Artifel erreicht verben. Die wunderbare Birtung befielben in einem ichwierigen

ju und reifte nach Milmautee gu einem

er an ber rechten Sand waren offen

ich 4 mehe Finger an ber Sanb. 36

felben 14 Sabr. abne mir

an. Dann murbe ich fo elenb

bağ ich nicht I Blod gehen

mit fnapber Dube tonnte

ansruben : Mittage aber

nen Rraften; ich mußte

und ausruhen, ebe ich

Baar Blod gu geben,

mehr fertig. Much

len gegen Berftopfung

Dant bem Dwen

tel. welchen ich feit

einige Stunden trage,

Stadt und 12 Blod

ermüben; ich verrichte

meine Sausarbeit, ohne

geheilt; ich brauche leine

hatte mir ber Gartel nur

affein geholfen, jo wäre ich

jeboch ber Gartel hat mir bon

ich fühle, als wenn ich anber

bem Gebrauch beffelben. Damals

Fran bon 60 Jahren, und ich sable

nervos, was jest auch nicht mehr ber Fall

meine Finger

Fall. - Bon Dagenframpfen, offenen Fingern, Rervöntat. Allgemeiner Schwäche und Berftopfung geheilt. Antigo, Bis., 17. Sebruar 1898. Berter herr. - hiermit überfende ich Ihnen mein Bilb und mein Bengnis gu Ihrem und ber leibenben Menfchen Rugen; ich waniche es fo weit mie möglich befannt gemacht gu feben, wie 3hr Elettrifder Martel bei mir gewirft bat. Die letten 4 Jahre mar ich an Magentrampfen leibend; bie ichredlichfte Schmerzen hatte ich auszuhalten; ich mar jedes Dal bange, wenn fie tamen, ich bachte immer, es murbe mein lehtes fein. Dazu hatte ich noch an offenen Fingern zu leiben; jie waren flets wund und eiterten. Gin hiefiger Arzt wollte mir an Daunten und Zeigefinger bas erfte Glied abichneiben, ich ließ es aber nicht

> lief mir bann im April 1890 einen macher fommen und trug bennur im Geringften gu ber mit Mebigin unb Balben und fahm in allen Rnochen, fonnte, ohne gu ermuben : ich am Bormittag meine mußte biter fiben unb war ich fertig mit meis erft eine Stunbe liegen ausfahren tounte; ein bat brachte ich nicht mußte ich immer Bil einnehmen. Run Glettrifden Gars August 1892 taglich gurud geben, ohne gu am Bormittag jest im geringften au ermb find jest vollftandig Billen mehr einzunehmen icon gufrieben gemefen; allem, woran ich litt, geholfen; Arme und Beine batte, als bot bod erft 36: auch mar ich früher fo

Argt, jedoch ohne Erfolg; meine Fings

bis an bie Sand; manchmal batte

wurde, und ich wußte, ich tonnte Teinen anbern Omen Glettrifden Gurtel erhalten, fo murbe ich bas Gelb nicht nehmen. Dein Ro. 3 Gurtel mit Rudgratborrichtung ift bas befte Beilmittel ber Welt. Pochachtungsvoll

ift. Wenn mir jemanb \$100.00 bieten

Berjonen, welche Erfundigungen bei ben Ausstellern von Bengniffen einqugieben munichen, wollen ihrem Schreiben ein felbft-abreffirtes, frantirtes Couvert beifugen, um

Drd. Emilie Bolbe

Unser großer illustrirter Ratalog

entbalt beschworene Reugniffe und Bilber bon Leuten, welche furirt worben find. fowie eine Lifte bon Rrantheiten, für welche biefe Gurtel befonders empfohlen werden, und andere wertvolle Mustunft für Jebermann. Diefer Ratalog ift in ber beutichen und englischen Sprache gebrudt und wird für 6 Cents Briefmarten an irgend eine Abreffe verfandt.

Gine Photographie der vier Generationen der dentichen Raiferfamilie wird frei berfandt mit jedem Dentichen Ratalog.

Bir haben einen beutiden Correipondenten in der Saupt-Office ju Chicago, 31. DIE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO.,

Saupt:Office und einzige Fabrit: THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING, 201 bis 211 State St., Ede Adams, Chicago, 31.

Das größte eleftrifche Gürtel-Gtabliffement der Welt.

Grwahnt diefe Beitung, wenn 3hr an uns foreibt.

Der Satalog ift frei ju erhalten in unferer Office. Doffice: Etunden: Zaglich 8 Uhr Morgens bie 8 Uhr Abende. Conntage von 10 bis 12.

Männer-Schwäche.

Boffige Biederherftellung der Gefundheit und gefchlechtlichen Ruftigkeit

Sa Salleiden Maftdarm-Befandlung. Erfolgreich, wo alles Andere

seblgeschlagen hal. Die Ra Calleide Methode und ihre Borguge.

Bud mit Beugniffen und Gebranchsan-weifung gratis. 2Rau fcreibe an

Dr. Hans Trestow, 822 Broadway, New York, Nt. D.



Mile geheimen, dronifden, nervofen und belifaten Rrantheiten beiber Ge-ichlechter werben von bewährten Mergten unter Garantie geheilt. Bebandlung (incl. Mebigin) nur \$6 pro Monat. Macht uns einen Bejuch

Sprechftunden don 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Somnfags bon 10 bis 4 Uhr; deutscher Argt ftets anwesend.

Franen-Alinif

742 Milwautee Mug., nahe Roble Etr.

Neues, wissenschaftliches Natur-Heilverfahren!

Reine Operationen - feine ichablicen De: Diginen.

Rheumatismus. hämorrboidolleiden, beraltete Uebel. Gedärmutterleiden. Unfruchtbarfeit. Aumor. Archs. Weighnig. Uniegelmäßigseiken etc. burch imjere nene deimethode unter Garantie geheilt. doffinungstofe fälle vorfien wir gurüd und nehmen keine Bezahlung. Und heiben der Bezahlung und heiben der Bezahlung und hie ber Brauen ift zu hoben. 13jlij

Dr. A. ROSENBERC

Wenn ihre Rabne nachgefeben men Dr. COODMAN, Jahuargt, bor. - Lange etablirt unb durchaus gu-verlöffig. - Befte und beitigfte Ichne in Chicago. Schuteglofes Sillen und Ausgieben gu halbem Burie.

Office: Dr. GOODMAN, Die besten und billigften Brud bander fauft mon beim Jahr fanten OTTO KALTEICH, Junne 1, 133 Clark Str., Sche Madejon

Damen-Jadets,

Uhren, Diamanten u. f. w auf kleine Abichlagsjaflungen.



178 STATE STR., Grüber: 173 &. Glart Str.

Wenn Sie Geld fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausflattungsmaaren von Strauss & Smith. W. Madison St

Deutide Firma. 18apti \$5 baar und \$5 mouatlid auf \$50 werth Mobeln. Kinderwagen Fabrit. CHAS. T. WALKER & CO., 199 Oft North Abe. Wiltter, fauft Eure fin-berwagen in dieler buligften Kadert Chi-cagos. Mir verfaufen biefelben zu er-fauntlich blitigen Breifen und eriparen tation. Dit vertanen unterster ge frautlich blitigen Breifen und ersparen ben Käufern manchen Destas. Beparen raturen werden beiorgt. Meberbringer biefer Anzeige erhalten einen hubschen Stigenschiem zu jehem ge-fauften Wagen. Abends offen. Whether werten

Dentiche Rechtsburean befindet fich jest in der Office bon ANTON BOENERT, 92 LaSalleSt Grledigt: Erbichaitofachen, Bollmachten, und alle Rechtsaugelegenheiten. Sountags offen bis 12 Uhr. Kempf, Confulent. 14fb. bu

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 56 FIFTH AVE., EckeRandolph, Zimmer 715. Tie Nerzie dieser Auftalt find ersahrene dentiche Sirstialisten und betrachten es als ihre Edr. ihre leidenden Dittmenlichen in ihneld els möglich dam ihren Eckechen zu beiten. Sie heifen grindlich unter Saxensie, alle geheimen Argufterlen der Mönner; Frances leiden und Benitruationseftrungen ohne Oberation, alse offene Geschawire und Bunden, Anodenfraß 2. Gudgerat-Berkrimmungen, höder, Brüche und verwachsene Cieder.
Behandlung und Diedignen und

ben Monat. — Schneidet Diefes and. — Stun-ben: 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Mbenbs; Sonntags 10 bis 12 Uhr.

Bichtig für Manner! Schmitz's & cheim: Mittel fuxur alle Geischehis, Newen, Bud, hand ober drontide Krantheiten ieder Artichnell, ficher, billig. Männerichuden, Unvernögen Bandbourn, alle urdien Keiden i. w. werden durch den Erdrauch unserer Artick immer erfolgter brutzt. Spreich bei und bor ider fichelt Gure Aberbe und wer seinden Euch fist Austunft über alle under Mittel.

25juli E. A. SCHMITZ.
128 und 128 Milmaufer Ade., Ede B. Kinge Str.

Brüche geheilt!

Improved Electric Truss Co.,

822 Broadway, Cor. 12, Str., New York Acine Sur, Beine Jahfung Dr. KEAN Specialist



Rem Dorter Blaudereien.

BBaffer auf Comftod's Duble. - Die Benus in Onps - Auf der Straße wird sie berkauft; und die übris gen finherlosen Görtinnen ebenfalls. — Eine Reus beit für Liebende. — Bom Preis-Aussichreiben des Germania-Theaters.

New York, 13. Juli 1893. Unthony Comftod, unfer lächerlicher Sittenwächter, hat auffallend lange Dichts bon fich hören laffen. Db er enb= lich bahinter gekommen ist, er einen Don Quixote aus gemacht hat, oder ob er ein= fieht, bag er in bem Rampfe ge= gen bas, was er bermöge feiner echt amerikanischen Unwissenheit und Gefcmadlofigfeit für unmoralisch felbst in ber Runft balt, ewig unterliegen muß, ober ob fich bas Geschäft für ihn nicht bezahlt — man weiß es nicht.

Und boch gab es gerade in letter Beit einige bortreffliche Gelegenheiten, wo Comftod fich hatte blamiren tonnen. Die eine babon boten ihm bie ita= lienischen Bedblers, welche urplöglich am oberen Broadway auftauchten, fo ungefähr bon ber 14. Str. bis gur 34. Str., und ben Borübergehenden ihre Shpäfiguren zum Raufe anboten. Und was für Sppsfiguren! Gin Blid in ben Rorb, welchen ber Mann neben sich fteben hatte, genügte, um all ben weiblichen und männlichen Tugend= heuchlern bie fogenannte Schamrothe in's Gesicht zu treiben, denn im besag= ten Rorbe wimmelte es formlich bon berruchten heidnischen Göttinnen, bie, wie bas fo bei ihnen Gitte war, mit Richts befleibet maren, als mit ihrer Schönheit. Da lagen fie alle burchein= ander, in höchft ungenirten Stellun= gen, bon ber, wegen ihrer Unmoral weltberüchtigten Benus bis herunter gur Diana, welche gwar ben Beina= men "die Reusche" führt, aber es troß= bem ebenfalls, wie jeder halbwegs un= foulbige Enmnafiaft in ben Bereinig= ten Staaten weiß, fauftbid hinter ben göttlichen Ohren hatte. Ja zu allem Ueberfluß hielt ber Banbler mit Got= tinnen noch die eine ober andere möglichft fichtbar in ber hand und fragte ben Baffanten freundlich grinfend, ob er ihm nicht mit einer Benus unter bie Urme greifen bürfe.

Nichts war komischer, als bie treff= lich gespielte Entrüftung braber Ba= ter, Schwiegerväter, Großpapas, On: tels u. f. w. über fo eine Zumuthung. Rach Eintritt ber Dunkelheit jedoch tam fo Mancher von ihnen, gang gufal= lig natürlich, beffelben Weges und be= stellte sich den italienischen Zungling nach feiner Wohnung, um bafelbft mal nach herzensluft in Genüffen schwelgen gu fonnen und gulett eine ober ihrer mehrere zu taufen. Wie gefagt, baß Comftod bamals unfichtbar blieb und es noch beute bleibt, benn auch jett noch dauert der Handel mit olympischen Damen in ber beschriebenen Weise fort, ift ein Rathfel.

Das Geschäft hat sich zu einem schwunghaften entwickelt. Manches Beim eines Junggefellen und Richt-Junggefellen schmudt fo eine Shpsgöttin und trägt ihr aut Theil gu höherer tünft,lerischer Bildung ihres Besitzers bei und lehrt ihn, bas Nacte in ber Runft als etwas völlig harmlo= fes und Berechtigtes zu betrachten. Dabon abgefeben find bie reigenben Fis gurchen fauber und fünftlerisch gearbei tet, fobaß fie felbit ber anfpruchsvollere Runftkenner fich getroft auf benRamin=

Aber nicht nur bie Mrs. Juno und ihre anderen Freundinnen aus bem Olomp find bei uns Mobe geworben. Durch bie Berfertiger ber genannten Damen ift eine gang neue Liebhaberei aufgekommen, welche rasch allgemeinen Unklang gefunden hat und eine gefährliche Concurrentin ber Photographie ju werben broht. Wer fich in die untere Stadt bemühen will, in die Wertstätte eines ber Staliener, welcher die Stadt mit ben unfterblichen Bewohnerinnen bes Olhmbe berforat, fann bafelbit feine eigene Biifte in Ghos ober bieje= nige feiner Schwiegermutter, unheim= lich lebenswahr angefertigt bekommen. Sa auch Bräute und Geliebte, einschließ= lich bes befannten "beft Birl" werben auf Wunsch angefertigt — "while hou mait". Die Sache ift ungeheuer ein= fach. Rehmen wir an, ein junger Mann möchte feine Flamme nicht blok in Ra= tur, fondern auch in Goos befiken. 211= fo geht er mit ihr zu bem italienischen Bildhauer. Dort legt fie fich in eine Art Raften, ber gang gleichmäßig eben ift. Alsbann werben ihr zwei Stroh= halme in die Nafenlöcher geftedt, bon ber Art berjenigen mit benen man in Reftaurants Limonabe luticht. Durch biefe Strobbalme athmet fie, benn jest naht ber "Meifter" und ehe fie fich's versieht, ift Bruft, Sals und Gesicht mit naffem Thon bebedt, ben bas itas lienische Ungeheuer recht fest aufdrückt. Mus bem Thon ragen nur, gleichfam hilfesuchend, die Strohhalme herbor. hierauf wird biefelbe Brocedur mit ber Rudfeite vorgenommen. Soweit ift Alles borbei. Die liebliche Flamme wafcht fich und fann nun gufehen, mas weiter geschieht. Die Maste manbert jest in ben "Former", mo fie mit Inps nefüllt wirb. Nach zwanzig Minuten fommt "bas Rleinob feines Bergens" aus dem Former; wie es leibt und lebt. Will ber jange Mann noch warten,

bis bie Geliebte geglättet ift und pollfommen troden, fo tann er fie ein= jach mitnehmen. Undernfalls wird fie ihm frei in's haus geliefert. Auf Bunfch berfieht ber Staliener bas ge= liebte Befen fogar mit einem garten Farbenanstrich, welcher bie Lebens= ähnlichkeit frappant macht. Bu hause ftellt er fie bann hubsch in die eine Gde wo er fie zu jeder Zeit verliebt anfeben, ihr einen Ruß geben und fonftwie mit ihr Sugholz rafpeln tann, ohne baß er fie bafür gleich mit Gis-Cream traftiren muß.

Wenn bas nicht eine Neuerung ift, wie geschaffen für Liebenbe und folde, bie es werben follen, bann bergweifle ich an allen Neuerungen

Ginen intereffanten Berfuch, bas Intereffe weiterer Rreife gu erregen,

ber Sommeroper im Terrace-Garben und bes neuen "Germania=Theaters" an ber 8. Str. gemacht. Er hat näm= lich ein Preisausschreiben für ein beutsch=ameritanisches Boltsftud er= laffen, welches er im Winter im Ger= mania-Theater aufzuführen gebentt. Der 1. Preis beträgt \$250 nebft 5 Procent ber Brutto-Ginnahmen und bas Recht zur Betheiligung hat jeber in ben Ber. Staaten anfäffige beutsche Dichter - ob er nun einer ift ober nicht. Der Ginlieferungs=Termin für Die Stude ift ber Monat November. Leider hat herr Philipp berfäumt

nähere Bedingungen anzugeben. fagt nur, bas Stud mußte 3 Afte ha= - bas ift Alles. Jebenfalls nimmt er als felbftverftanblich an, baß es nicht "mit Gefang und Tang ber= feben" ift. Das die beutsch-amerita= nische Dichtung felbst anbetrifft, fo hat bie Preisausschreibung für biefe nicht ben geringften Werth, fonbern nur für ben Direttor felber. 3ch er= laube mir auf bem Standpuntte gu fte= daß eine beutsch=ameritanische Dichtung ein Unding ift, ohne jede Da= feinsberechtigung und Richts als eine mußige Spielerei. Diefelbe braucht also auch gar nicht mehr "befruchtet" gu werben. Wir benten hier noch mit Schaubern an fo eine Frucht, welche bie glüdlich berfloffenen Borganger Conrieds bon ber Bereinsbuhne auf bie Bühne von Irving Place Schleppte und welche Richts mar, als ein einziger öber Symnus auf Lagerbier und Bereins= meierei in ihrer grauenhafteften Form.

Die Theater=Reporter unferer beut= schen Blätter und Blättchen fanden bas bamals borfchriftsmäßig "großartig", mit nur gang geringer Musnahme, unb biefelbe Berren fungiren im borliegen= den Falle als Preisrichter. Journali= ften wie Weimann und Jurafchet wer= ben sich auch biesmal gewiß auf einen höheren Richter-Standpuntt ftellen und ihrer Aufgabe gerecht werben aber liegen fich benn für bie übrigen, felbft für eine fo anspruchslofe Affaire, feine competenteren Leute finden Leute, die man auch noch wo anders fennt, als oftwärts bon ber 1. Abenue? Da bas Preisausschreiben bie ganzen Ber. Staaten umfaßt, fo war bas no= S. Urban.

Mus dem geben von Wilhelm Echols

Die Berliner "Tgl. Roich." erhält bon einem langjährigen Freunde des verblichenen Wilhelm Scholz, des berühmten Zeichners und Mitbegründers des Berliner "Kladderadatich", einige bisher in der Deffentlichteit noch nicht befannte Mittheilungen. Die jest jammt= lich Berftorbenen, fogenannten "Un= fterblichen" des "Rladderadatich", Schola, Dohm, Löwenstein und Ralijch, trafen fich mit ihren näheren Freunden regelmäßig Abends am Ctammtifch. in diefer Tafelrunde, der die migig= ften Robfe von Alt-Berlin angehörten, herrichte beim Zusammensein nicht die biffige Cathre, sondern der harmlose humor, und zumal Echolz verftand es meisterhaft, durch seine im trodensten Zone vorgebrachten Unetdoten zwerch= fellerichütternde Wirkungen zu erzielen. Co verfette er eines Abends nicht nur feine Genoffen, fondern auch die auf= mertiam laufchende Nachbarichaft in anhaltende Heiterkeit, und diese steigerte fich bei jeder neuen Anetdote berart, daß ichlieflich ein fremder herr am nächsten Tifche, der gerade feinen vollen Bum= pen jum Munde führen wollte, von ein rothbemalter Drache, ein fcmeden= einem formlichen Lachframpf ergriffen | der Burm, bon einer Gifenftange gewurde und dabei bem Ergabler fein balten, mit geringeltem Schwange in Bier gerade in's Geficht gon. Starres Die Luft - bier gudte ein Türkentopf Entfeten und bann eifrigfte Entichuldi- mit feinem Turtenbart berbor - Dies gung des Attentaters. Scholg aber Saus mar ben Drei Ronigen geweiht. trodnete fich taltblütig ab und fagte | bort haufte ber Goldene Bar, bort ftand dann in teinem ruhigsten Tone nur: Das Einhorn, dort eine Lilie. Run "Beinah vorbeigetroffen." — Giner begannen allmählich die Grafen und gleichen latonischen Rurge, dabei aber einer höchft braftischen Grobbeit pflegte fich, im Gegenfage gu Scholg, fein hundert, die meiften Geschlechter bes Freund Dohm zu befleifigen. Durch Diefe Grobheit traten Beide auch guerft erft vom 13. Jahrhundert an nachweiauf originelle Urt in engere Beziehun= gen zu einander. Der "Rladderadatich". war friich gegründet - nebenbei bemertt, damals noch mit dem Titel "Or= gan für und von Bummler" - und ber Berleger batte ein Westeffen beran= ftaltet, um all' feine Mitarbeiter naber miteinander befannt zu machen. Cholg fam etwas zu fpat und ftien feinen Rachbar Dohm im haftigen Borbeigehen fo an, daß Letterem die Bouillon auf den Frad flog. Dobm brummte bar= auf nur recht vernehmlich: "Ochfe", worauf Scholz ermiderte: "Jest muffen mir uns ichiegen oder Brudericaft trinten," Dohm fah den ihm bis dahin wenig Befannten icharf an und erwi= derte dann: "Ich bin für die Brüderichaft." Darauf tranten Die Beiden wirtlich Bruderichaft, und biefe hielt nem Bater einen Schild, der mar weiß bis zum Tode an. - Bald wurde be= fonders das "Rleeblatt" Dohm=Scholz= Ralifch weltbefannt. 211s die Gifen= bahn Berlin-Dresden eröffnet murbe, maren zu ber unvermeidlichen Festfeier viele Schriftsteller und Runftler aus Berlin geladen, barunter auch das Trio des "Rladderadatich". Alles war fehr fcon: Condergug bon Berlin nach Dresden und bort glänzendes Tefteffen. Mls man aber von letterem aufbrach, war gang programmwidrig Regen ein= getreten, es fehlte an Wagen, und ber Bahnhof mar weit entfernt. Die drei Rladderadatich=Leute gingen grollend felbander. Da fam ein berrichaftlicher Wagen des Weges gefahren. "Balt!" fchrie Dohm mit donnernder Stimme, indem er, feinen Stod ichwingend, fich quer auf den Gahrdamm ftellte. Der Wagen hielt. Dohm rig die Thure auf, bat feine Begleiter in den Wagen einzusteigen, in dem ein vornehmer, al= ter Berr faß, und rief bem Roffelenter gu: "Rach dem Bahnhofe!" Da fein Begenbefehl fam, gehorchte ber Rutfcher. Der rechtmäßige Inhaber bes Wagens, ber bor Entfepen feinen Zon

zu reden gewaat batte, aukerte endlich

fduchtern gu feinen unerbetenen Gahr=

gaften, bak er garnicht bie Absicht babe.

nach dem Babnhofe gu fabren. Die

brei Fremden batten fich bis babin nur

außerte Dohm feelenruhig: "Bir ton= Die fefteften und harteften Rorper nen boch nicht im Regen bis gum Bahn= hof laufen." Der alte Berr verftummte wieder. Rach einer Baufe fagte er endlich zu den sich garnicht um ihn füm= mernden Berren: "Co erlauben Gie, daß ich mich wenigftens vorftelle. Mein Rame ift ". Run ftellten fich ihm auch die Fremden vor, furzweg nur ihre Ramen angebend. Als der Berr aber hörte: "Schol3, Dohm, Ralifd", rief er erfreut aus: "Gind die Berren bom "Rladderadatich"?" und auf die beiahende Untwort außerte: "Gie wollte ich ichon lange gern tennen ler= nen. Gie bringe ich mit Bergnügen gur Bahn." - Weit bekannt war das luftige Rleeblatt. Bon all' feinen Schöpfungen aber find am befannteften geworden die bon Wilhelm Scholg er= fundenen drei Baare Bismards. In welchem Dage befannt, bas zeigt am beften folgende Thatfache: Der Schrift= fteller Frangos murbe eines Tages in den Karpathen von zwei Sugulen, Mit= gliedern eines halbwilden Boltes, gefragt, ob es wahr fei, daß jest ein Rai= fer auferstanden sei, mächtiger als alle Underen. Und auf feine Frage nach näheren Kennzeichen wurde ihm erwidert, der neue Raifer habe nur drei haare auf dem Ropfe!

Heber Firmenichilder.

Die "Frantf. 3tg." hat vor Rurgem die Frage behandelt, wann guerft Girmenfhilder in Gebrauch genommen worden find. Bu diefem Gegenstande bemerkt nun Rudolf Kleinpaul Fol-

Mushangeichilder find eine ziemlich

alte Cache, und waren ichon in Bom-

pejt angutreffen; hier bildet g. B. ein vierediges Tafelden in gebranntem Thon, zwei Manner barftellend, welche eine Umphora an einer Stange tragen, das Signum einer Weinfneibe, ein Rind Das eine Rub melft, bas einer Dilch handlung, eine bon einem Giel gedrebte Dauble das eines Baders. Die Gingange ber Schanten ichmudten die alten Römer wie wir mit Buichen und Epheuranten. Notabene: Coventry (um welche Stadt es fich in bem oben erwähnten Urtifel vornehmlich ban= delte), foll icon gur Beit der Romer eine Stadt gewesen fein; megen ihrer alterthümlichen Sitten ftand fie fpater im Rufe bon Schilda und Abdera. Alber bon folden Thontafelden bis gu Firmenichildern ift der Weg weit, felbit wenn man dem Coventry des 11. Jahr= hunderts eine Gultur wie die pompejanische zugestehen wollte; die Leute tonnten bamals faum ichreiben, ge= ichweige benn bruden. Gie waren auf eine Urt Sprache ohne Worte ange= wiesen, von der fich übrigens auch die pompejanischen Signa noch nicht ent= fernen. Diejelben entiprechen etwa ben drei goldenen Rugeln, den three golden balls, die in England und Amerita ein Bfandleihgeschäft anzeigen, angeblich pon den Mediccern ber. die im 15. 3abr= hundert überall den Beterspfennig er= hoben und Lombardgeschäfte machten und deren Wappen feche Rugeln in goldenem Felde maren -- oder den Straußeneiern, die in den Schaufen ftern bon alten Apothetern liegen oder ber großen Scheere, Die bor einer Schneiderwertstätte hangt; aus bem Saufe, aus dem der porwißige Bader herauslugte, um fich die Ladu Godiba gu betrachten, hing vielleicht eine Bretel. Es fah recht malerisch in dem mittel= alterlichen Copentry aus: bier ftarrte Barone ihre Wappen auszubilden. Dies aber geschah erft im 12. 3ahr= hohen Adels fonnen ihre Wappenbilder fen; die Sagen über ben alteren Ur= fprung einzelner- Wappen find fammtlich Fabeln, ein Wappenfiegel Des 10. Sabrhunderts ift immer unecht. Aber fofort wollten die Handwerker, die das höfische Weien gern nachafften, auch ihre Bappen haben; und fo hingen benn 3. B. die Beigbader an ihren Innungsftuben die gefronte Bregel, bon zwei ichreitenden Lowen gehalten, auf, Diefes Wappen follte ihnen Raifer Rarl IV. 'im Jahre 1348 wegen ibres Löwenmuthes verlieben haben. Jest entstanden auch in Sandwerterfreifen Fabeln über den Urfprung ihrer Bappen; in der Thidrets-Saga, einem altnordischen Profaroman, etwa bom 13. Jahrhundert, betommt Wittig, ber Cohn des Schmieds Wieland, von fei= und barauf mit rother Farbe Sammer und Bange gemalt, weil fein Bater ein Schmied war. Solche Sandwerter= mappen murden nun auch bor ben Läden als Aushängeschilder angebracht, und daraus entstanden die modernen Firmenichilder, die nun blos noch ein= fache Tafeln mit dem Ramen Des Inhabers und der Angabe des Handels= artifels find. Das ift freilich etwas nüchtern und nicht gang im Stil bes frühen Mittelalters, aber ift auch um Bieles zwedmäßiger.

1. Tramp: Du, mir icheint, Du haft Dich da auf eine frijch gestrichene Bant gefett! - 2. Tramp: Go? (Cich behaglich zurudlehnend.) Wenn das der Fall ift, fo tomme ich auf die leich= tefte Urt gu einem Green-bad! - 2. Tramp: Das ichon, aber hinterher bift

Du der Angeschmierte! - Er fah gerlumpt aus und fein Bart mar gang verwildert, dennoch lag in jeber feiner Bewegungen Gelbftbe= mußtfein und Stolg, als er den Polizei= gerichtsfaal betrat. - "Seid 3hr ichon früher einmal verhaftet und beftraft worden?" frug ber Richter, ohne ben Urreftanten genauer anzuseben. -"Ob? 3ch follte benten! Das ift gar nicht icon von Ihnen, herr Richter, fich fo an mir gu reiben! 3ch feb boch hat foeben herr Philipp, ber Direttor | unter einander unterhalten. Jest erft | mahrhaftig nicht wie ein Unfanger aus!"

der Erde.

In ber Berfuchsanftalt für Bau- und

Mafdinen-Material am Biener Jed=

nologifden Gemerbe-Mufeum fanden

bor einigen Tagen Experimente mit ben technisch festesten und hartesten Date= rialien ftatt, die überhaupt bis jest befannt find. Wegen ber Schwierigfeit, folche Experimente zuverläffig und ge= fahrlos auszuführen, und weil felten un= mittelbares Bedurfniß gur Unterfuchung folder Materialen vorlag, waren ber= artige Erperimente noch nicht vorgenom= men worden. Es handelte fich um die Bestimmung bes Biberftanbes gegen Berbrudung einerfeits barteften Ctahles, andererfeits des harteften Gefteines. Ueber Die Erperimente berichtet Dofrath 28. F. Erner: Befanntlich gilt bon zwei Stoffen berjenige als harter, welcher eine glatte Fläche des anderen sichtbar einrigt, während umgekehrt der weichere mit feinen Ranten nicht im Stande ift, eine Flache des erfteren gu rigen. hiernach hat man zehn Barteftufen gebildet, deren lette durch ben Diamanten, beren vorlegte burch Rorund (in pulverifirter Form unfer Schleifichmirgel) gebildet wird. Ga waren nun fleine 2Burfel von 1 Centimeter Rantenlänge aus Korund und ebenjo aus gehärtetem Bugftahl bis gur Berftorung gu belaften. Die Barte ber Stahlwürfel lag nur gwifden 6 und 7, es tonnte alfo ber Stahl leicht mit bem Rorund gerigt werben, aber nicht um= gefehrt. Der Rorund gerbarft bei 6000 Rilogramın Belaftung. hier fei er= wähnt, daß die höchfte bis jest experimentell festgestellte Testigfeit bon Gefteinen zwischen 3= und 4000 Rilo= gramm liegt; dies gilt für Granit und Bafalt. Jener Stahl murde jedoch erft bei mehr als 43,000 Rilogramm zerftort, und es war intereffant, in welder Beife diefe Bermalmung bor fich ging. Unter tanonenidukabnlicher Gr= plofion zerftaubte ber gange Burfel, indem wie ein Feuerregen Taufende bon Funten nach allen Seiten ibrühten Die bei der Explosion nach oben und unten geschleuderten Splitter maren wie Beichoffe in die Drudflachen ber Majdine gedrungen und fonnten nicht leicht entfernt werden. Dant ber ge= troffenen Schukvorfehrungen mar ben erberimentirenden Ingenieuren, Berrn Brofeffor Ririch und beffen Uffiftenten, nichts geschehen, obwohl die Splitter boch theilweise Die Schughütte burch= löchert hatten. Die oben genannte Tragfraft von 43,000 Rilogramm bes centimetergroßen Stahlwürfels burfte wohl die höchste bis jest beobachtete Material-Festigteit fein. Dan ftelle fich dies annähernd baburch bor, bag man eine ber ichwerften Laftzugs=Loco= motiven fammt dem mit Baffer und Roble beladenen Tender auf einem folden fleinen Stahlmurfel balanciren fonnte, ohne ihn ju gerdruden. Bon befonderem Intereffe ift aber ber Um= ftand, daß der viel bartere Rorund fiebenmal weniger Belaftung als ber Stahl ertrug.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Coul-Jahnargte. Die Londoner Schulbehörde wird 10 Bahnargte mit einem Gehalte von je 200 Pfund anftellen, welche Die Bahne ber Schüler regelmäßig untersuchen follen. Mit Recht wird gabnargtlicher= eine ahnliche Ginrichtung für fammtliche Schulen als nothwendig befürwortet. Abgesehen bon ben burch Rahnichmerzen verurfachten ichlaflofen Rachten, welche gerade den jugendlichen Rörper ermatten und arbeitsunfabig machen, tonnen ichlechte Bahne für eine Reihe bon Berufsarten ein Binbernig abgeben. Go ift die Laufbahn ber Sanger und Schaufpieler jungen Leuten mit frantbattem Gebig faft bollftandia perichloffen, ebenfo find Dlufiter für Blasinftrumente nach Berluft ber Borbergahne nicht mehr im Stande, ihr Instrument zu fpielen. Gin fchlech= tes Gebig übt ferner einen febr üblen Ginflug auf Die Berftanblichteit ber Sprache. In richtiger Burbigung Diefer Thatfache findet in Radettenanftal= ten regelmäßig eine Untersuchung ber Bahne bei ben Böglingen ftatt. Die Militarberwaltung weiß, wie viel bei einem Officier auf eine gute Rommando= ftimme antommt. -- Die Thatiafeit ber Schulgabnärkte wurde fich etwa fo ge= ftalten: Jahrlich vier Mal untersucht ein geprüfter Bahnargt die Schüler auf ihre Bahne hin und ichidt zugleich an Die Eltern einen Bericht über ben 3u= ftand bes Bebiffes, falls eine Behand= lung nothwendig ericeint. Gelbftber= ftandlich bleibt es Jedem frei geftellt, feinen Sausgahnargt gu confultiren, für Boltsichulen aber murbe es fich em= pfehlen, daß die Behörde die Mittel aufbringt, um eine unentgeltliche Be-

dur der schte, importing "ANKER" PAIN EXPELLER Gicht, Influenza, Neuralgia Ruecken, Brust, und Seiter Schmerzen, u. s. W. Bevor man in kaufen braucht, erhaelt m KOSTEN FREI 68 das werthvolle Buch "Wegweiser in Gesundheit" mit Anerkennung-Schreib prominenter Aerite, etc. Han adressi F. AD. RICHTER & CO. 17 Warren Str. NEW YORK. Preis Medaillen! Europaeische Haenser: Rudolstadt, inden, Wien, Prag, Rotterdam, Olten, Kuernberg, Konstein, Leipzig. 25 & 50c. die Flasche. Bei : 8. W. Wighad. 96 La - alle & 196 M. Rabison Bictor Ebrich. 2500 Cottage Grobe Ave. R. E. Rhode. 504 N. Clarf Str..

handlung zu ermöglichen.

FISHOSEPH

112, 114, 116 S. STATE STR.

Der größte Reuer-Verkauf.

\$500,000 werth Ellenwaaren befter Qualitat - am Albend des 3. Juli durch feuer, Rauch und Wasser beschädigt - werden zu irgend einem Preise verkauft. Die großmüthigen und liberalen Bewilligungen, welche uns von den Versiche rungs-Gesellschaften gemacht wurden, fommen Euch zugute. Das Gebäude wird niedergeriffen, sobald das Waarenlager verfauft ist.

Men Montag Morgen um 10 Uhr.

astoria

für Unerwachsene und Kinder.

"Caftoria eignet fic fur Rinber fo gut, baf ich | Caftoria beilt Rollt, Stubigangeffagen, es empfchle als rorgiglider wie alle mir befannten Aufflogen, Diareboe und fauren Magen, Betepte.4 9. A. Arder, M. D., Radt Burmer fobt, giebt Schlaf, bilft jum Berbanen,

111 60. Diford Ct., Orcotion. R. g. | Obn' jeben Schaten tannft bu tom vertrauen.

THE CENTAUR COMPANY, 183 Fulton Street, N. Y.

Alte und neue Methoden. Die Reue Die größten

Labrikanten der Welt. Bertaufen birett an bie Confumenten

Der geminn der Zwischenfandler gespart. Derfelbe Breis für Alle! Richt mehr verlangt. -

ngen. Sufriedenheit garantir Die bier Rimball-Gabrifen (elf Acres Bobenfläche) bauen jährlich 6000 Rimball Bianos und 18,000 Rimball-Orgelu. Hændler in HALLET & DAVIS und anderen Pianos Upright Pianos, gebrauchte....\$140 bis \$195 Square Pianos, gebrauchte....\$20 bis \$50

W.W.KIMBALL & CO.,

KIMBALL HALL, WABASH AVE., nahe Jackson Str. J. THIERY, bentider Berfäufer.

Norddeutscher Lloyd

Baltimore nach Bremen burch die bewährten neuen Boftbampfer erfter Claffe: Darmftadt, Münden. Dresden, Oldenburg Gera, Stuttgart,

ieben Mittivoch, bon Bre Abfahrt von Baltimore ieben Dor Erste Cajüte \$60, \$90-

Mad Lage der Plate. bigen Stahlbampfer find fammtlich toffer Bauart, und in allen Theilen orgengiere Squart, und in unen gegener ingerachtet. L'Enge 415—435 Fuß. Brette 48 Fuß. Electriche Beleuchtung in allen Naumen. Wettere Austunft exthellen die General-Agenden.

21. Edumader & Co., 5. S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. 29m. Gidenburg, 78 Fifth Ave., Chicago, Ills. ober beren Bertreter im Inlande.

Vassage - Scheine im 3mifdended

verben wieber - rfauft von und nach allen Blagen in Deutschland, Defterreich und ber Schweig. Bollmachten, Geb-fcafte Gingichungen, jowie Geld-fendungen burd bie beutiche

Reidjs-Post unfere Specialität.

C. B. Richard & Co. 62 S. CLARK STR. (Sherman House.) Conntags offen bon 10-12 Uhr.



Hamburg-Montreal - Chicago. Damburg-Mmeritanifche

Packetfahrt-Actiengelellichaft. Hansalinie. Ertra aut und billig für , wifchenbede Paffagiere. Reine Umfteigerei fein Caftie Garben ober Robfftener. D. Connelly, General-Agent in Montreel. 14 Place d'Armes. ANTON BOHNERT, eral-Agent für den Weiten, 92 La Calle Sir.

Seine herren- und Anaben-Kleider

Damenmantel und Rleider Abren und Goldwaaren. auf wöchentliche oder monatliche

Abjahlungen.

Leichte Jahlungsbedingungen. Billige Preife-ohne Bürgfdraft

KOEHLER'S Bobulares Abzahlungegeichäft, 109 STATE STR. Offen Abende.

That I'm to the second the second the second second Die einzige Bant, welche nicht

verfraden fann. HE BEAL ESTATE BANK Und ein Jeber taun fein eigener Bantier

Elmhurft Lot

\$10 Baaranzahlung, Reft \$1 wöchenflich. Reine Intereffen berechnet. Freie grunftond : Juge, Countag, 2 Uhr achmittags, vom Wells Str.-Depot. bm DLLANY & PADDOCK. 115 Dearborn Str., Simmer 20, 21 und 22.

OOD SALARIES BRYANT & STRATTON BUSINESS COLLEGE,
Washington Street, Ger. Watash Ave., Chicage,
BUBINESS AND SHORTMAND COURSES.
Largest in the World. Magnificent Catalogue
Free. Can visitWorld's Pair grounds Saturdays
OOD POSITION

C. F. W. LEUTZ Restaurant u. Bierhalle,

19, 21 und 23 R. Clarf Str. Großes elegantes Lotal, befonbers für Familien. bejud geeignet. Importirte Biere! Große Musmahl

birect importirter Weine! Borgugliche Ruche! 24malj

Chas. Ritter, Saloon und Restaurant. Geinfte beutiche Aud:, vorzügliche Getranfe. 10 S. Clark Str., Chicago, 34.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Mlaichenbier

für Camilien Gebraudy. haupt:Diffice: Ede Indiana und Desplaines Str. H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Brafident. 11jalimbbf

Adam Ortseifen, Buc-Brafibent. H. I. Bellamy. Gefreidr und Schapmeifter.

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. fite: 1.74 N. De plaines Str., ode Indiana Str. Branevet: Ro. 171—184 N. Desplaines Str. Walihaus: Ro. 189—192 N. Jeferson Str. Cevater: Ro. 16—A B. Indiana Str. — Isogli

Illinois Trust and Savings Bank

Capital, - \$2,000,000 Ueberschuss, 1,500,000

Zahlt Zinsen wie folgt:

Sparkasse, - - 4% Conto-Corrent. - - 2% Depositenscheine-Sicht, 2%

Fungirt als Testamentsvollstrecker, Massenerwalter, Vormund, Curator, Registrar und

ermiethet Kasten im Sicherheitsgewoelbe zu \$5 bis \$75 das ichr.

Berfiehrt in juverläffigen Gefcaften ! Frank's Collateral Loan Bank. Offices: 163 Clark Str., zwischen Madison & Monroe. 259 State Str., zwisch, Jackson & VanBuren.

Zas zuberläffigfte und billigfte Saus in Chicago, um Geld auf Diamanten und Schmucklachen zu leihen. Richt abgeholte Diamanten für Die Galfte bes ge-nobuliden Breifes. 10mg, imm, 1

noch biffige Baffageicheine tan-fen will, möge fich jegt melben, bena Breife merben nächstens theurer. — Raberes bei: Anton Boenert, general-Agent.

Bollmadften mit confularifden Beglaubis gungen, Gebidafto: Collectionen, Boftauss gahlungen u. f. w. eine Spezialität. 2fim Inftrirte Beltausftellungsfalender für 1898 gratis. 92 La Salle Str.

Finanzielles.

Household Loan Association. (incorporirt)

85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln Albe., Bimmer 1, Lafe Biem. = geld auf Niöbel. ==

Keine Wegnahme, feine Leffeutlicheit ober Bergögerung. Da wir unter allen Gefellichaften zu den Ber. Staaten bas größte Rapital bestigen, so können wir sind niedziger Raten und langere Ziet gewähren, als troend heund in der Stad. Untere Gesellichaft uit organitist und macht Geschäfte nach dem Baugefellschaften. Darteben gegen leichte wechenliche eber monatliche Ruckaftlung nach Bequennichkeit. Sprech und, bevor ihr eine Anleibe macht. Bringk Eure Mobel-Receipts nit Euch.

Es wird deutsch gesprochen. Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln Mbe., Bimmer 1, Lafe Biem. Gegründet 1854.

Bank-Geschäft

Wasmansdorff & Heinemann,

3insen bezahlt auf Spar-Einlagen. GELD 3u verleihen auf Grundeigenthum.

MORTUACES auf Grundeigenthum . ftets gu verfaufen. Vollmachlen ausgestellt. — Erbschaften eingezogen. assagescheine von und nach Europa, zc. Senntags offen von 10—12 Uhr Bormttags.

E. G. Pauling,

145 ga Saffe Str., Bimmer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Grundeigenthum. Erfte Supothefen zu verkaufen.

CHR. FRISCHE & CO.,

101 E. Washington Str., Extra billig: Schiffs- und Eisenbahn-Billette nach allen Kichtungen. Bollmachten und Erbichafts-Ein-zichungen. Verlicherung (Judurance). Beithutei (Ab-tracts) unterünft. Kunf und Kerkanf von Grund-eigenbum. Sonntage von 10-1 Uhr.—Ceffentinde Rotariat.

Citizens' Loan & Trust Co. Bank Capital \$500,000.

S .- W .- Ecke Fifth Ave. und Washington Str. Gröffnet Spar- und Geichäfts-Contos.—Jahlt Insteressen auf tägliche Bilanzen. Daubsschiffs : Lidets und Bank-Gelbanveisungen ach allen Nähen in Europa. Aussändisches Geld wird gelauft und verlauft.

Schukverein der hausbesiker gegen ichlecht gablende Miether,

371 Barrabce Etr. Branch (Bievert 3204 Mentworth Ab. Erewiltiger 794 Milmanke Ave. (M. 2846), 614 Nacine Ave. (M. F. Siolte, 3254 E. haifted Etr.

Geld 311 verleihen Finnog Mebel, Magen, Banverins - Actue, erfte und zweite Grundergenthums-hoppothesen und andere qute Siderbeiten. 94 Ra Salle Str., Jummer 33. Beinde und fareid ober reienhonirt und Telephon 1275, und

Darleben auf perfont. Gigenthum.

Gebraucht 3fir Geld ?

CHICAGO MORTGAGE LOAN CO.,

Rechtsanwälte.

JULIUS GOLDZIER JOHN L. RODGERS Coldzier & Rodgers, Redzie Building, 120 Randolph Str., Simmer 901-907.

I. M. LONGENECKER, frihre Staatsanwalt.
R. R. Jampolis, 8 Jahr; lang hits Staatsanwalk. Longenecker & Jampolis, Roto : Anwalte, Immer 406. "THE TACOMA". Rordoftede Lu Salle & Madeionfre., Chicago. 2136m

MAX EBERHARDT Frieden Grichter.
142 B. Madifon Etr., gegenüber Amion Cre.
Bohnung: 436 Aftland Bonfesord. Itjali